

**CLAIRVUE**  
NEUCHÂTEL

Bassin 8 (038) 24 07 22  
Portes-Rouges 149 (038) 25 79 09

**Nos grands reportages...**  
**DÉCOUVERTE DE LA CORSE**  
PAGE 8

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE FONDÉ EN 1738  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE  
TÉLÉPHONE 038 25 65 01

**FAN**  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

**L'EXPRESS**

# Portugal et pilotes libyens: Berne ne veut pas intervenir

**BERNE (ATS).** — Les deux plus importantes décisions prises par le Conseil fédéral vendredi, lors de sa première séance à l'issue des vacances, ont concerné, d'une part, l'affaire de la présence du Portugal en qualité d'hôte d'honneur au prochain Comptoir de Lausanne, d'autre part des pilotes d'hélicoptères libyens qui devaient être instruits à Magadino (Tessin).

Dans les deux cas, le gouvernement a estimé qu'il n'était pas de sa compétence de se prononcer. Il entretient, dit-il, des relations normales avec le Portugal, et pense ne pas devoir changer de politique alors que des renseignements objectifs manquent au sujet du comportement, d'ailleurs fortement contesté, de l'armée portugaise au Mozambique, et qu'une décision ne peut relever que de la direction du Comptoir suisse, organisme privé.

De même, à propos des pilotes libyens, le Conseil fédéral, qui a pris connaissance du rapport du département des transports et communications et de l'énergie exposant le problème et son développement dans leur ensemble, a déclaré devoir s'incliner devant la prise de position du Conseil d'Etat tessinois, seul compétent en la matière, et estime donc l'affaire réglée au niveau fédéral.

Tous les conseillers fédéraux participaient à la séance. Seul le chancelier de la Confédération, M. Huber, est encore en vacances, mais il sera de retour à Berne lundi pour la prochaine séance du Conseil fédéral.

Voici le texte intégral de la prise de position gouvernementale en ce qui concerne la présence du Portugal à Lausanne: l'invitation en tant qu'hôte d'honneur à une foire commerciale est fondée avant tout sur des critères commerciaux et économiques. C'est pourquoi le Comptoir suisse, depuis des décennies, a accueilli dans son enceinte des pays de toutes régions et de tous régimes en raison de l'universalité des relations économiques de la Suisse avec l'étranger. Ce n'est pas l'autorité fédérale qui décide.

(Suite page 11)

## Paris: évacuation de l'usine Lip avant toute application du plan



Et à l'usine la vente des montres se poursuit. (Téléphoto AP)

**PARIS, (AP).** — Le ministère du développement industriel et scientifique a publié vendredi soir un communiqué indiquant que M. Charbonnel fait dépendre l'aménagement de ses propositions de restructuration de la société Lip d'un retour à la légalité c'est-à-dire de l'évacuation des locaux et de la restitution des actifs détenus.

« Au cours de leur conversation du jeudi 9 août, dit le communiqué, le ministre du développement industriel et scientifique et M. Giraud ont étudié les modalités d'un approfondissement et d'un aménagement des propositions de restructuration de la société Lip présentées par M. Charbonnel au nom du gouvernement.

» M. Charbonnel vient d'informer M. Giraud que, dans le cadre d'un retour à la légalité comportant notamment l'évacuation des locaux de l'entreprise Lip et la restitution des actifs détenus, il donnait son accord à ces dispositions. M. Giraud se rendra à Besançon aujourd'hui pour en informer le personnel. »

(Suite page 3)

### Chronique régionale :

pages 2, 3 et 7

### Informations suisses :

page 11

### Les sports :

pages 13 et 15

### Chronique cinématographique :

page 20

### Carnet du jour — Cultes :

page 20

### Programmes radio-TV :

page 21

### Dernière heure et bourses :

page 23

Informations horlogères: un fameux coup de dés... (Page 7)

Malveillance? Un champ de blé incendié à Marin (Page 3)

Football: quand Fribourg décide de repartir à zéro (Page 13)

### TOUT BEAU

Il s'agit du temps bien entendu. Beau et chaud: des adjectifs fort agréables. Et des températures qui ne le sont pas moins puisqu'elles pourront atteindre 32 degrés l'après-midi. Quelques soupçons de nuages qui fuiront à tire d'ailes honteux sans doute, de faire une ombre dans un décor tout bleu.

### Les tissus d'automne sont arrivés.

Visitez notre immense choix au 1er étage. Centre de couture BERNINA L. CARRARD Epancheurs 9 Neuchâtel

René BRAICHER



## Un train fou dans la nuit en Auvergne

**SAINT-ETIENNE (AFP).** — Un train de marchandises en formation en gare de Saint-Etienne - Châteaureux (Loire) est parti à la dérive dans la nuit de jeudi à vendredi et, après un parcours de 48 km, a déraillé en gare de Balbigny (Loire), sans faire de victimes.

Le train qui stationnait dans la gare de Saint-Etienne - Châteaureux a subitement pris de la vitesse sur la voie en déclivité et a traversé à très vive allure toutes les gares riveraines.

Après la gare de Balbigny, une forte pente l'a arrêté un instant, puis la course folle a repris en marche arrière. Traversant à nouveau la gare de Balbigny, le train a été finalement stoppé grâce à la présence d'esprit du chef de gare qui l'a aiguillé sur une voie de garage.

Les boudoirs ont provoqué le déraillement du train. Un des wagons chargé de maïs, a terminé sa course dans une maison d'habitation où dormait un couple d'agriculteurs, qui en a été quitte pour la peur...

## UNE JOURNÉE A BELFAST

C'est à Belfast que se passe cette scène alors que brûlent des véhicules dans le secteur catholique de la ville, pour marquer le deuxième anniversaire des mesures d'internement. Par ailleurs, selon le « Daily Mail », les services de sécurité britanniques ont réussi à déjouer une opération préparée par l'IRA pour s'emparer d'un officier supérieur de l'armée qui aurait servi d'otage en échange de la libération de plusieurs activistes internés sans jugement en Ulster.

(Téléphoto AP)

## Une greffe du cœur pratiquée à Paris sur une fillette de 13 ans

**PARIS (AP).** — Le professeur Daniel Guilmet a pratiqué dans la nuit de jeudi à vendredi à l'hôpital Foch de Suresnes sa quatrième greffe cardiaque de l'année sur une fillette de 13 ans, Céline, originaire d'Yvetot (Seine-Maritime).

L'opération qui a duré la plus grande partie de la nuit s'est déroulée dans les meilleures conditions, mais le professeur a déclaré vendredi matin qu'on ne pouvait pas encore se prononcer sur l'état de l'enfant. « Il faut, a-t-il dit après sa première visite à la jeune opérée, attendre 48 heures pour faire un pronostic ».

Le donneur est un jeune homme de 24 ans décédé jeudi soir à l'hôpital de la Pitié à Paris. Selon un quotidien français qui a publié la photo du chirurgien montant en courant les marches de l'hôpital Foch avec, dans les bras, le contenant renfermant le cœur à greffer, il n'a fallu que 13 minutes à l'ambulance précédée de motards pour franchir la distance séparant les deux établissements hospitaliers.

(Lire la suite en dernière page)



Le professeur Guilmet. (Archives)

## Combien de victimes dans les charniers du Texas?

**HOUSTON (Texas), (AP).** — De nouveaux cadavres de jeunes gens assassinés au cours de ces trois dernières années par des obsédés sexuels ont été découverts dans un charnier et les policiers estiment que le nombre des victimes pourrait atteindre la trentaine.

Un jeune homme de 17 ans, Elmer-Wayne Henley, arrêté jeudi ainsi que nous l'avons annoncé, a reconnu avoir pris part aux meurtres et à l'inhumation des corps. Il a également impliqué un jeune homme de 18 ans qui a été appréhendé.

Henley avait averti mercredi la police qu'il avait tué à coups de revolver un

homme de 33 ans, Dean-Allen Corll, au domicile de ce dernier où avait été organisée une « partie ». Il avait alors révélé l'existence du charnier en rejetant la responsabilité des assassinats sur Corll. Mais, il devait par la suite reconnaître qu'il y avait également participé, et que d'autres corps étaient enterrés dans la région du lac Sam-Rayburn.

La plupart des victimes exhumées jusqu'ici ont été tuées par balles ou étranglées. L'état de décomposition avancée des cadavres rend difficile la détermination des causes de la mort.

(Suite en dernière page.)

## Nostalgiques de la pénurie

Voilà maintenant que de Londres à Paris et à Rome, après avoir fait beaucoup de bruit en Amérique, l'inquiétude relative à une possible pénurie de pétrole, donc de mazout et d'essence, peu à peu se répand. En fait, il n'y a vraiment rien de très précis. Mais l'information, dans notre siècle fébrile, circule si vite qu'elle s'échauffe, dirait-on, et se dramatise, par l'effet de l'accélération. Un porte-parole autorisé français n'a-t-il pas déclaré hier, à un micro palpitant d'émotion, que « les tickets de rationnement sont toujours prêts », pour parer à toute éventualité ?

Il s'est empressé d'ajouter qu'il n'y avait d'ailleurs aucune raison de craindre une pénurie. Mais le seul fait d'évoquer un éventuel inconfort, en ce siècle atteint de la maladie de l'interprétation du moindre bobo et du commentaire alarmiste à toute heure du jour et de la nuit suffit à jeter le trouble.

La quiétude, le bien-être, le bonheur, il est vrai, ne méritent pas la « une » des journaux. Ne dit-on pas, et c'est grande sagesse, que « pour vivre heureux, vivons cachés » ?

Et, en réalité, il y a toute une grande face du monde actuel qui reste opiniâtrement cachée: c'est celle relative à un certain mieux-être, à travers le globe, qui finit tout de même par s'installer, en dépit de toutes les avanies, les cruautés et les injustices qui sont montées en épingle au jour le jour.

Nous a-t-on assez rebattu les oreilles avec la hausse de l'or et la baisse du dollar, il y a quelques semaines, pour nous prédire une catastrophe universelle ! Or, voici maintenant que le métal jaune baisse et que le dollar remonte. Mais allez donc chercher à ce propos les grosses manchettes à la « une », ou les flashes électrisants sur les ondes ! Une nouvelle rassurante ne fait pas recette.

En réalité, jamais encore, dans toute l'Histoire, le commerce mondial n'a atteint un pareil volume. Jamais non plus, dans la plupart des pays, on n'a enregistré si peu de chômage, et un pareil suremploi même de la main-d'œuvre disponible. Jamais même les régions dites sous-développées n'ont bénéficié autant de soutien et de l'aide des nations privilégiées.

Bref, l'économie mondiale dans son ensemble n'a jamais connu un boom comparable. Mais, au lieu de l'euphorie raisonnée qui devrait logiquement s'en dégager, des plumes partout orient au chaos, au malheur, à la décadence. Serait-ce parce que ceux qui sont du bon côté de l'assiette au beurre pleurent misère plus fort encore que jadis, pour détourner l'attention de leurs profits ? Ou seraient-ils tous, simplement, nostalgiques d'un passé récent où l'humanité était moins gâtée par le destin ?

R. A.

**Bar-Dancing**  
AU VIEUX VAPEUR  
(port de Neuchâtel)  
Ouvert jusqu'à 2 heures  
tous les jeudis, vendredis et samedis

**AVIS TARDIFS**

Fr. 2.70 par millimètre de hauteur  
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Samedi soir

**DINER DANSANT**

au **BEAU-RIVAGE**  
avec « **VITTORIO PERLA**  
and The Variety Orchestra»

Stade de la Maladière  
Samedi 11 août à 20 h 15  
**REÇOIT**  
**BALE**  
Ouverture de la saison  
1/8 finale coupe de la ligue  
Cartes de membres non valables

Location d'avance : Delley Sports, agence Cook et secrétariat de la Maladière.

Samedi 11 août, de 8 à 12 h

**dernier tir obligatoire**

Société de tir Sofs et Sdts

**FIGURANTS**

Nous cherchons pour **FILM DE CINÉMA**  
Divers tournages ces prochaines semaines.  
Venez tous au Buffet de la Gare, 1er étage, samedi 11 août, à 17 heures.

**KERMESSE**

Orchestre **CEUX DU CHASSERAI**  
En cas de pluie, salle de gymnastique

**KERMESSE**  
**musique l'Helvetia, Saint-Blaise**

**DANSE**

(PRÉ BRENIER), samedi soir de 21 h à 2 heures  
ORCHESTRE MUSETTE

**LA TÈNE-PLAGE MARIN**  
**DANSE ce soir**

Par suite de travaux, la rue de la Treille restera fermée jusqu'au vendredi 20 août 1973.

**Bruno Roethlisberger, Wavre,**

cherche quelques personnes pour la cueillette des fruits.  
Tél. (038) 33 19 69, le soir, dès 19 heures.

**CE SOIR**

**ROCHEFORT COLLÈGE**  
**GRANDE KERMESSE**

Orchestre « **TRIO MUSETTE** »  
Se recommande : SFG-Rochefort

**DERNIÈRE HEURE**  
en avant-dernière page

**A Neuchâtel et dans la région**

**CORCELLES**

**Noces d'or**

M. et Mme Maurice Bourquin-Schedel célèbreront aujourd'hui le cinquantième anniversaire de leur union.  
C'est en joyeuse compagnie, entourés d'amis, de leur fils unique et de leurs deux petits-enfants que ces jubilaires marqueront d'une pierre blanche cette date importante.

M. Bourquin était bien connu dans la région neuchâteloise, puisqu'il était gérant il y a bien longtemps d'un commerce d'alimentation rue des Parcs, sous la raison sociale de la grande entreprise Petitpierre, aujourd'hui disparue.

M. Bourquin avait aussi repris un portefeuille d'assurances et durant 33 années, il vécut de cette activité.

C'est à Coffrane que l'union de ce couple toujours en bonne santé avait été bénie, par le pasteur André Jacot, aujourd'hui retraité.

Les jubilaires se sont fixés à Corcelles depuis quelques temps où ils écoulent une vie paisible, partageant leur temps entre l'entretien du ménage et les promenades dans la région.

Notons aussi que, depuis leur mariage, M. et Mme Bourquin lisent régulièrement la « Feuille d'avis de Neuchâtel » à laquelle ils sont abonnés depuis plus de 50 ans.

**AVIS TARDIFS**

Fr. 2.70 par millimètre de hauteur  
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

**Enges**  
**KERMESSE**

dès 20 h 30  
avec l'orchestre « Les Jawerts »



Pour raison de travaux de canalisations importants, et en accord avec la Police locale,

la rue des Sablons sera mise à sens unique dès lundi 13 août pour trois semaines environ.

Le trafic est-ouest passera par la rue des Sablons.

Le trafic ouest-est est détourné par la chaussée de la Boine, la rue Louis-Favre et l'avenue de la Gare.

La rue Louis-Favre sera mise à sens unique d'ouest en est.

La direction du Service de l'électricité

**Naissances**

Monsieur et Madame Jacques VUILLIOMENET-WENKER ont la joie d'annoncer la naissance de leur fils

**Fabrice - André**  
9 août 1973

Maternité de Landeueux 2063 Fenin

Véronique a la grande joie d'annoncer la naissance de son petit frère

**Fabrizio**  
10 août 1973

Monsieur et Madame Edouard DE BIASE  
Maternité de Rosière 2 Pourtalès 2000 Neuchâtel

Rosemarie et Charles BURGI ont la joie d'annoncer la naissance de leur fils

**Patrick - Sébastien**  
10 août 1973

Maternité de Rosière 9 Pourtalès 2000 Neuchâtel

**Pacifique occupation à Cornaux**

De notre correspondant :

Il y a un mot qui paraît souvent dans les colonnes des journaux : occupation. Occupations d'usines, d'universités, d'avions, occupations de pays, etc. ; ce mot est aussi d'actualité à Cornaux, chaque année, à l'époque des moissons, depuis qu'a été construite en 1963 « la cathédrale des blés », première de Suisse, laquelle comme toutes celles du pays maintenant, rend d'innombrables services aux producteurs de céréales. (Quand on pense aux moissons d'antan !)

Mardi dernier, tout le bas de Cornaux était occupé pacifiquement par les producteurs de l'Entre-deux-Lacs, lesquels ont livré 300 tonnes de blé, chiffre record pour une seule journée.

Chacun son tour, d'après l'arrivée dans la colonne des véhicules ; comme un capitaine de navire, le directeur de la Coopérative agricole et viticole du district, M. Roger Momnier, par un bon mot, a exhorté les arrivants à la patience, et chacun, après

avoir vidé sa récolte dans la fosse de réception, s'en est retourné dans son exploitation, avec tracteurs et chars disponibles pour la poursuite des travaux.

Si l'orge a été récoltée dans de bonnes conditions, le colza et le seigle l'ont été, on peut le dire, entre deux averses. En conséquence, le seigle était germé et subira une appréciable diminution de prix ; quant au blé qui est récolté ces jours par un temps idéal, il est sain, mais le poids à l'hectolitre n'atteint pas celui de 1972.

Pour la région de l'Entre-deux-Lacs, les moissons se sont terminées en cette fin de semaine ; pour faire de la place à la récolte provenant de la montagne, Enges, Lardel, Lignières et la Montagne de Diesse, la Coopérative soulage quelques-unes de ses cellules au moyen de nouveaux super-vagons-silos mis à disposition par les CFF d'une longueur de 34 m 84 et d'une contenance de 96.000 litres.

**VAL-DE-RUZ**

Pharmacies de service : Marti, Cernier ; Piervigiani, Fontaines.  
Permanences médicale et dentaire : de samedi 12 h à lundi 8 h, tél. 53 21 33 ou No 11.

**CULTES**

**ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE**  
Fontaines : culte 9 h 40.  
Valangin : culte 20 h.  
Chézard - Saint-Martin : culte 9 h 15.  
Dombresson : culte 10 h 15.  
Fontanemelon : culte 9 h.  
Les Hauts-Geneveys : culte 10 h 10.  
Cernier : culte 10 h.  
Savagnier : culte 10 h 20, (éventuellement fête de paroisse à Chaumont).  
Engollon : culte 9 h 15, (éventuellement fête de paroisse à Chaumont).

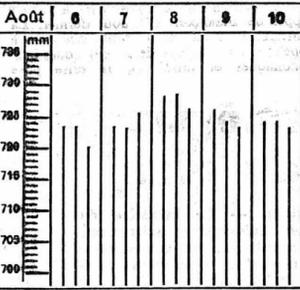
**ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE**  
Cernier : samedi 18 h 15 messe ; dimanche messe lue et sermon 7 h 25 ; grand-messe 10 h ; messe pour les Italiens 18 heures.  
Les Geneveys-sur-Coffrane : messe lue et sermon 10 h.

**VAUD**

**Au tribunal d'Oron**  
**Ivresse au volant**  
**récidiviste condamné**

(c) Le tribunal du district d'Oron a condamné E. R., né en 1929, domicilié à Oron-la-Ville, à quinze jours d'emprisonnement, cinq cents fr. d'amende, ainsi qu'aux frais de la cause, pour récidive d'ivresse au volant.

**Observations météorologiques**



Niveau du lac du 10 août 1973 : 429.39  
Température de l'eau du 10 août : 22.0°

Prévisions météorologiques. — Pour toute la Suisse : le temps demeure beau et chaud avec, au sud des Alpes, quelques formations nuageuses passagères. Samedi, dans la soirée, des orages isolés sont possibles, surtout en montagne.

Evolution pour dimanche et lundi : Persistance du temps beau et chaud.

La température, comprise entre 15 et 20 degrés à l'aube, atteindra 26 à 32 degrés l'après-midi. La limite du zéro degré reste proche de 4000 mètres. Les vents du sud-ouest seront modérés en montagne.

**Etat civil de Neuchâtel**

**NAISSANCES.** — 6 août. Amara, Natacha, fille de Francesco-Paolino, employé de bureau, Peseux, et de Maria del Carmen, née Lopez. 8. Maillard, Nicole, fille de Claude-Denis-Etienne, professeur, Hauteville, et de Denise-Odile, née Cattin. 9. Todeschini, Sabrina, fille d'Angelo-Battista, inspecteur de sûreté, Neuchâtel, et d'Emilia-Teresa, née Manzini.

**PUBLICATIONS DE MARIAGE.** — 10 août. Wenger, Hans, quincailleur, Neuchâtel, et Durand, Danièle, Bienne ; Gandolfo, Rosario, mécanicien, Florence, et Attinger, Véronique-Edmée, le Locle ; Molloyres, Roland-Marc, mécanicien sur automobiles, la Chaux-de-Fonds, et Borel, Claudine-Alice, le Locle ; Guyot, Marie-Françoise, la Chaux-de-Fonds ; Bourquin, Roland-Bernard, monteur électricien, Cortaillod, et Rusconi, Chantal-Françoise, Neuchâtel.

**REMERCIEMENTS**

**Madame Arlette SOLCA**

profondément touchée et très sensible aux nombreux témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignés lors de son grand deuil, si subit, prie toutes les personnes qui l'ont entourée de croire à sa profonde gratitude et à sa vive reconnaissance.

Neuchâtel et Marnaz (France), août 1973.

centre neuchâtelois de la brocante  
ouvert tous les après-midi  
dès 14h00 (sauf lundi)  
fleury 8a neuchâtel

**Avis mortuaires**

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Tes yeux se sont fermés pour toujours, mais ton souvenir restera gravé dans nos cœurs.

Dors en paix, tes souffrances sont finies.

Monsieur et Madame Hermann Rollier-Costely, leurs enfants et petit-fils, à Villiers ;

Madame veuve Ali Naine-Rollier, ses enfants et petits-enfants, à Dombresson ; Madame et Monsieur Arthur Imer-Rollier, leurs enfants et petits-enfants, au Landeron ;

Madame veuve Lucien Dürrig-Rollier, ses enfants et petits-enfants, à Montalchez ;

Madame veuve Ernest Rollier-Nussbaum, ses enfants et petits-enfants, à la Montagne de Cernier ;

Monsieur et Madame Jean Rollier-Vuillomenet, leurs enfants et petits-enfants, à Savagnier ;

Madame et Monsieur Jean Racheter-Rollier, leurs enfants et petits-enfants, à Montalchez ;

Monsieur et Madame Erwin Rollier-L'Éplatenier et leurs enfants, à la Chaux-de-Fonds,

ainsi que les familles Rollier, Isely, Roth, parentes et alliées,

ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur Ernest ROLLIER**

leur cher papa, grand-papa, arrière-grand-papa, beau-frère, oncle et cousin, que Dieu a repris à Lui dans sa 85<sup>me</sup> année, après une pénible maladie supportée avec courage et résignation.

Montalchez, le 10 août 1973.

Je lève mes yeux vers les montagnes,  
D'où me viendra le secours ?  
Le secours me vient de l'Éternel,

Qui a fait les cieux et la terre.  
Ps. 121.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel le lundi 13 août.

Culte au temple de Saint-Aubin à 15 heures, où le corps sera déposé.

Domicile mortuaire : hôpital de la Béroche, à Saint-Aubin.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

**Monsieur Ernest ROLLIER**

leur cher papa, grand-papa, arrière-grand-papa, beau-frère, oncle et cousin, que Dieu a repris à Lui dans sa 85<sup>me</sup> année, après une pénible maladie supportée avec courage et résignation.

Montalchez, le 10 août 1973.

Je lève mes yeux vers les montagnes,  
D'où me viendra le secours ?  
Le secours me vient de l'Éternel,

Qui a fait les cieux et la terre.  
Ps. 121.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel le lundi 13 août.

Culte au temple de Saint-Aubin à 15 heures, où le corps sera déposé.

Domicile mortuaire : hôpital de la Béroche, à Saint-Aubin.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Madame René de Ceuninck-Busselen ; Monsieur et Madame Emile de Ceuninck-Zanesco, Laurent et Grégoire de Ceuninck ; Les familles de Ceuninck, Busselen et André, ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Monsieur René DE CEUNINCK**

Officier de l'Ordre de la Couronne  
Chevalier de l'Ordre de Léopold  
Officier d'Académie  
Croix d'honneur du dévouement artistique et musical  
Croix de guerre et de feu

que Dieu a repris à Lui, après une longue maladie, supportée avec foi et courage, à l'âge de 80 ans, réconforté des saints sacrements de l'Eglise.

La Chaux-de-Fonds, le 9 août 1973.

R.I.P.

Une messe de sépulture sera célébrée le lundi 13 août, à 7 h 30, en l'église du Sacré-Cœur, où le corps reposera dès samedi soir.

L'inhumation se fera dans la stricte intimité.  
Domicile de la famille : 35, rue du Succès.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part

Monsieur et Madame Jean-Pierre Savary, Philippe et Daniel, à New-York ; Monsieur et Madame André Savary, François, Marie-Christine, Anne-Claude et Jean-Michel, à Lausanne ;

Madame et Monsieur Alain Burnand, Alix, Christophe et Anne-Frédérique, à Ecublens ;

Monsieur et Madame Gérard Savary, Danick et Yves-Laurent, à Buenos-Aires ; Madame et Monsieur Louis de Montmolin, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ;

Monsieur André Junod, ses enfants et petits-enfants ; Monsieur et Madame Jean Barbey, leurs enfants et petits-enfants ;

Madame Frédérick Savary, ses enfants, petits-enfants et arrière-petite-fille ; Madame et Monsieur Gustave Junod, leurs enfants et petits-enfants ;

Mademoiselle Sonia Savary ; Madame Ernest Savary, ses enfants et petits-enfants ;

Monsieur Pierre Savary, ses enfants et petits-enfants ; Monsieur et Madame Paul Savary, leurs enfants et petits-enfants ;

Madame et Monsieur André Gising, leurs enfants et petits-enfants ; Monsieur et Madame Jean Savary, leurs enfants et petits-enfants ;

Les familles parentes et amies, ont le chagrin d'annoncer le décès subit de

**Madame Gérard SAVARY**

née Marthe JUNOD

leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, survenu le 8 août 1973, dans sa 81<sup>me</sup> année.

J'ai ouvert devant toi une porte que personne ne peut fermer.

Apoc. 3 : 8.

Le service funèbre aura lieu au centre funéraire de Montoie, chapelle B, à Lausanne, lundi 13 août, à 15 heures.

Honneurs à 15 h 30.

Domicile mortuaire : centre funéraire de Montoie.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais de penser à l'entraide protestante, (EPER), c.c.p. 10 - 8266

Monsieur et Madame Eugène Kneissler, leurs enfants et petit-fils, à Peseux, Neuchâtel et Berne ;

Madame René Kneissler, ses enfants et petites-filles, à Neuchâtel, Boudry et Lausanne ;

Madame Désirée Kneissler, ses enfants et petit-fils, à Peseux et Bâle ;

Madame Roger Kneissler, ses enfants et petit-fils, à Fleurier, ainsi que les familles parentes et alliées,

ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur Maurice KNEISSLER**

leur cher frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection dans sa 67<sup>me</sup> année.

Peseux, le 10 août 1973.

Veillez et priez, car vous ne savez ni le jour ni l'heure où le Seigneur viendra.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, lundi 13 août.

Culte à la chapelle du crématoire à 17 heures.

Domicile mortuaire : pavillon du cimetière de Beaugard.

Domicile de la famille : Monsieur Eugène Kneissler, rue Ernest-Roulet 6a, Peseux.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais de penser à l'hôpital de Perreux.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Madame et Monsieur Daniel Conti, à Bevaix ;

Madame et Monsieur Jean-Claude Montandon, à Colombier,

ont la douleur de faire part du décès de

**Madame veuve Rose CASAGRANDE**

leur chère maman et grand-maman, que Dieu a rappelée à Lui à l'âge de 83 ans.

Repose en paix, tes souffrances sont finies.

La sépulture a eu lieu mercredi 8 août 1973, à Chambéry (France).

**L'héritier a enduré le supplice de l'esclave.**

Christ, louange à toi !  
La vie a vaincu la mort,  
La croix a vaincu l'enfer.  
Kyrie eleison !

Hymne pascal.

Madame René de Ceuninck-Busselen ; Monsieur et Madame Emile de Ceuninck-Zanesco, Laurent et Grégoire de Ceuninck ; Les familles de Ceuninck, Busselen et André, ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Monsieur René DE CEUNINCK**

Officier de l'Ordre de la Couronne  
Chevalier de l'Ordre de Léopold  
Officier d'Académie  
Croix d'honneur du dévouement artistique et musical  
Croix de guerre et de feu

que Dieu a repris à Lui, après une longue maladie, supportée avec foi et courage, à l'âge de 80 ans, réconforté des saints sacrements de l'Eglise.

La Chaux-de-Fonds, le 9 août 1973.

R.I.P.

Une messe de sépulture sera célébrée le lundi 13 août, à 7 h 30, en l'église du Sacré-Cœur, où le corps reposera dès samedi soir.

L'inhumation se fera dans la stricte intimité.  
Domicile de la famille : 35, rue du Succès.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part

Monsieur et Madame Jean-Pierre Savary, Philippe et Daniel,

# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

## TOUR DE VILLE



**Collision**  
 Hier vers 12 h 15, au volant de sa voiture, M. H. M., domicilié à Neuchâtel, empruntait la piste sud de la rue de Pierre-à-Mazel, en direction du centre de la ville. A la hauteur du passage de Pierre-à-Mazel, il s'est déplacé vers la droite pour emprunter le passage. Lors de cette manœuvre, sa machine est entrée en collision avec la voiture conduite par M. G. M., d'Auvergnier, qui circulait sur la piste nord, dans la même direction. Dégâts.

**Perte de maîtrise**  
 Dans la nuit de jeudi à vendredi, vers 0 h 45, M. U. S., domicilié en Allemagne, circulait au volant d'une voiture rue Sainte-Hélène en direction de la Coudre. Dans un virage à gauche, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui est entré en collision avec une voiture en stationnement. Sous l'effet du choc, cette dernière fut poussée contre une autre machine qui était également stationnée. Dégâts.

### Noces de diamant

CE sont bien des noces de diamant qui se fêteront aujourd'hui à Praz. Cependant, l'heureux couple fêté n'est pas M. et Mme Weibel comme nous l'avons annoncé, mais M. et Mme Emilie Ammann Weibel de Neuchâtel. Soixante ans de mariage : un heureux anniversaire qui se fêtera dans l'intimité d'une grande famille.

## A l'heure du brochet

M. WILLY MOOR un pêcheur à la traîne de Neuchâtel, a réussi ces derniers jours à sortir du lac un brochet de 1 m 14 et pesant 11 kilos. M. Moor, qui est par ailleurs un excellent guitariste de jazz, occupant une place de choix dans l'ensemble bien connu des Amis du Jazz de

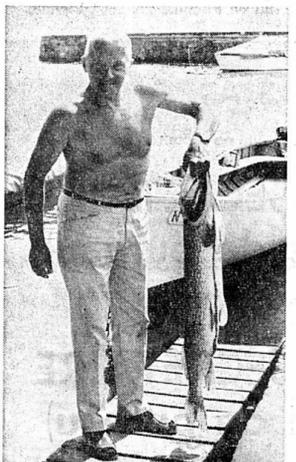
Cortaillod, consacre la majeure partie de ses loisirs à la pêche, et c'est sa première grosse prise de l'année, ceci en dépit de nombreuses sorties.

Il a été nécessaire de fatiguer son poisson durant plus de 3/4 d'heures avant que le pêcheur ose entreprendre de le remonter à bord de son embarcation.

Cette belle capture, M. Moor l'a dégustée avec des amis. Ce fut un repas délicieux, presque pantagruélique. M. Moor nous a confié à quelle mode il avait apprêté la bête.

Après avoir été écaillé, vidé, le brochet a été débité en tranches de trois à quatre centimètres d'épaisseur et cuit au court-bouillon assez épicé durant une vingtaine de minutes, comme on le fait d'une truite au bleu. Ensuite, on l'a mangé accompagné d'une sauce neuchâteloise et de pommes vapeur. Un délice que tout cela, arrosé d'un petit vin blanc de Neuchâtel.

Il semble aussi que les brochets se soient enfin décidés à mordre, car une prise de même importance nous a été signalée au large d'Hauterive. M. Jean Zwiggart a en effet, sorti de l'onde hier en fin de journée un brochet de belle taille, dépassant le mètre et pesant plus de 10 kilos. Il sera déposé dans le vivier du poste de police du port du Nid-du-Crô. (R.)



M. Willy Moor et sa prise.

## Les champignons n'attendent que votre cueillette, mais encore faut-il séparer le bon grain de l'ivraie !

Cette saison d'été fut à tout point exceptionnelle pour les champignons, qu'ils soient mycologiques ou mycophages. En effet, il convient encore de distinguer ces deux classes de personnages, les premiers ayant plaisir à trouver une espèce de champignon nouvelle, qu'ils puissent déterminer, souvent avec l'aide de produits chimiques tant les nuances entre espèces sont faibles, les autres ayant pour seule vision un plat de cryptogames sautés à la poêle, ou apprêtés à la crème. De délicats gastronomes en quelque sorte, qui ne s'accordent pas du tout avec la première classe d'individus.

### DES MILLIERS D'ESPÈCES

Notre région, riche en sous-bois et en pâturages, présente au marcheur, à l'homme des bois, des quantités impressionnantes de champignons. Il est de fait que l'homme des villes ne sait pas, s'il n'a pas eu l'occasion d'être informé par l'un de ses semblables plus érudits, la différence qui sépare les champignons comestibles des vénéneux ou mortels. Et il ne se fait pas faute de faire fi de toute prudence, allant jusqu'à cueillir toutes les espèces, se fiant à son seul jugement, ou à celui de l'un de ses amis, qui sans connaissance lui assure que sa cueillette est parfaite. Nous avons déjà vu le cas d'un citadin voulant à tout prix manger le produit de sa récolte, malgré l'avis péremptoire d'un inspecteur des denrées alimentaires qui lui assurait la présence d'un champignon mortel.

Il est vrai que des champignons tels que la morille ou le bolet ne prêtent guère à confusion. La chanterelle, elle aussi, par sa teinte et son odeur, peut être déterminée avec sûreté. Pour autant que l'on veuille bien faire effort de mémoire, des quantités d'autres champignons peuvent être cueillis. Ils ont bien sûr des qualités culinaires et des réactions sur l'organisme des humains très diverses. Certains estomacs délicats rejettent telle ou telle espèce, alors que ces cryptogames sont couramment consommés dans d'autres pays. Il ne s'agit pas de différences de caractère par rapport à la terre de la région, mais

bien d'adaptation et de prédisposition d'un individu à tel mets.

D'autre part, ce produit naturel qu'est le champignon est soumis à l'influence de quantités d'agents extérieurs et un exemplaire trouvé sur pied, laissé en attente avant la consommation durant un jour ou deux, n'aura pas les mêmes caractéristiques qu'un champignon apprécié sitôt cueilli. Il est possible aussi qu'un champignon d'une espèce reconnue comme excellente soit la cause d'indispositions passagères, par son âge principalement.

### QUELQUES CHAMPIGNONS MORTELS

En Europe, les champignons aux caractéristiques mortelles sont au nombre de cinq et les plus fréquents sont les amanites, réparties en trois espèces mortelles : la phalloïde, la printanière et la vireuse. Ces champignons sont facilement reconnaissables à la présence d'un bulbe à la base du pied, d'une collerette le long de la tige, reste d'une enveloppe qui recouvrirait tout le champignon au début de sa croissance, et à des lamelles blanches.

La variété phalloïde est de couleur vert-olive, encore que quelques exemplaires soient de teinte blanche ou brune. On la rencontre sous les feuillus, de l'été à l'automne. La variante vireuse est entièrement blanche. Enfin, la printanière porte un chapeau blanc dont le centre peut devenir brunâtre. Les deux dernières espèces sont moins fréquentes que la première.

Deux autres espèces sont encore mortelles, bien qu'elles soient peu souvent rencontrées dans notre région : la lépiote brunâtre, un champignon de petite taille au pied élégant, élancé, et le cortinaire des montagnes. Bien d'autres champignons sont toxiques, mais n'entraînent pas la mort. D'autres encore sont comestibles, mais ont un goût âcre ou poivré désagréable au point qu'un seul exemplaire dans un plat compromet le génie de la cuisinière.

A Neuchâtel, l'amateur de champignons pourra toujours faire examiner sa cueillette par un spécialiste du contrôle des denrées alimentaires, dont le siège se

trouve aux abattoirs. Son responsable, M. René Vuillemin, assisté de M. Albin Thossy, est un mycologue averti. Il conviendra nécessairement de prendre contact téléphoniquement, car ces inspecteurs ne sont pas de service en permanence, appelés qu'ils sont à de multiples contrôles, sur les marchés en particulier. En cas d'absence, un ancien fonctionnaire communal, M. Fernand Schenk, reçoit volontiers les champignonneries à son domicile de l'avenue de la Gare.

Nous nous sommes rendus chez lui en période de vacances et avons pu voir avec quel sérieux, avec quel enthousiasme aussi l'orienter et conseiller, triant avec sûreté le bon grain de l'ivraie, prônant sans faille le nom latin de l'espèce examinée, aidant à déterminer l'amateur, lui indiquant les mauvais goûts de certaines sortes, l'odeur farinuse de telle autre.

C'est aussi M. Schenk qui assure l'intérêt du contrôle des champignons au marché, qui délivre les fameuses feuilles jaunes, certificat de qualité sans lequel personne ne devrait acheter de champignons en magasin ou au marché,

excepté les champignons de couche de la variété dite « de Paris ».

### UNE SOCIÉTÉ ACTIVE

Neuchâtel compte aussi une société de mycologie, totalisant une centaine de membres, et qui est placée sous la présidence de M. Hans-Ulrich Keller. Les passionnés du groupement se réunissent tous les lundis soirs dans une salle du collège des Terreaux sud, en séance de détermination. On peut trouver là matière à conseil, et qui sait, peut-être, devenir membre de la société.

Mycologues amateurs, à vos paniers ! Chaussez vos bottes de sept lieues et parcourez la campagne, puisqu'elle vous offre, bien avant la saison habituelle, tout son éventail de produits naturels, dont la saveur est reconnue. Mais ne vous y laissez pas tromper, soyez attentifs, ne cueillez que les espèces que vous connaissez parfaitement et tout sera pour le mieux. N'oubliez pas qu'en Europe, les champignons provoquent bon an mal an, une cinquantaine d'empoisonnements mortels ou très graves!

J.-C. R.



Un plein panier de bolets rudes (Beoletus Scaber). (Avispress - René Charlet)

## Que va-t-il se passer maintenant chez Lip?

La journée avait été calme vendredi à l'usine Lip de Besançon où dans la matinée, M. Galimiche, représentant les cadres C.G.C., avait précisé quelques-unes des idées contenues dans le plan que sa Confédération a proposé jeudi soir à M. Charbonnel.

« Nous souhaiterions la création d'un holding qui aurait l'avantage d'éviter le démantèlement de l'entreprise et de préserver le plein emploi. Comme l'industrie horlogère est en pleine expansion, le moment semble favorable au contraire d'investir massivement de façon à pouvoir

agrandir les installations déjà existantes. » De son côté, en début d'après-midi, le maire de Besançon, M. Minjoz, socialiste, avait rendu publique la position de la municipalité réunie la veille pour examiner les derniers développements de la crise de la société Lip.

La municipalité avait fait part de son inquiétude quant aux conséquences des mesures judiciaires arrêtées par la Cour d'appel de Besançon le 8 août dernier. La municipalité avait tenu tout d'abord à rappeler : — qu'au delà des questions économiques et juridiques, la crise, possé-

actuellement un problème humain qui ne pourra être résolu au détriment du seul personnel auquel les graves erreurs de gestion ne sauraient être imputées. Par ailleurs l'existence de nombreux sous-traitants et d'un réseau de commercialisation dont la survie est liée à la pérennité de la société Lip, sont également mises en jeu. Au moment où la ville de Besançon engage de vigoureux efforts en vue d'attirer de nouvelles activités, ses efforts seraient réduits à néant par la perte de substance de la société Lip. »

Evouquant, en outre, l'atout-représenté par

la qualification de la main-d'œuvre locale, la municipalité estime que le démantèlement de Lip porterait un préjudice très grave à la population qui bénéficie d'une place privilégiée due à la valeur de l'enseignement technique et à l'allant de sa population.

### LE PLAN

De plus, la municipalité juge contradictoire la disparition éventuelle de la société Lip, dont le potentiel de recherche est très important et les déclarations des responsables de l'aménagement du territoire qui déplorent le déséquilibre existant entre la région parisienne et la province.

Sur le plan Charbonnel, M. Minjoz a déclaré « que la municipalité réaffirme son opposition à tout plan de démantèlement et demande aux autorités compétentes de tout mettre en œuvre pour qu'un investissement public important permette à la fois de sauvegarder la valeur technologique de l'entreprise et d'y maintenir l'intégralité de l'emploi. »

Enfin, répondant à des questions complémentaires, M. Minjoz a indiqué que la ville était disposée à fournir un local aux ouvriers de l'entreprise s'ils venaient à être expulsés de leurs locaux par la police. Evoquant la possibilité d'une médiation de sa part, le maire de Besançon a indiqué « qu'il était toujours disponible à condition que toutes les parties en présence soient favorables à sa nomination en tant que médiateur. »

A la suite de la conférence de presse du maire, l'assemblée générale quotidienne des travailleurs de Lip s'était déroulée comme d'habitude dans les locaux du réfectoire de l'entreprise.

M. Burgy a estimé que la déclaration du ministre marquant un nouveau recul du gouvernement. « Le ministre admet qu'il a dû remodeler son plan, ce qui prouve que son premier essai était mauvais » a-t-il affirmé.

Il est probable que les employés de Lip seront très nombreux à l'intérieur de l'usine pour attendre M. Giraud. Les délégués syndicaux envisagent d'exiger de ce dernier qu'il présente ses propositions publiquement à l'ensemble des ouvriers réunis en assemblée générale extraordinaire.

### MESSAGES

Parmi les messages, il faut en retenir spécialement un qui a provoqué de réactions amuses de l'assistance, émanant des sections C.G.T. et C.F.D.T., du ministère de développement industriel et scientifique.

Ces deux sections ont affirmé leur soutien aux travailleurs de Lip en précisant qu'elles s'appréhaient maintenant, et si telle était la volonté des dirigeants syndicaux de Besançon, à faire une vente de montres dans les locaux mêmes du ministère dirigé par M. Charbonnel.

Puis un ouvrier O.P. 2 de l'entreprise du Saut-du-Tarn, entreprise dirigée par M. Giraud, nommé récemment administrateur de la branche horlogère de chez Lip, est venu présenter à la tribune les conditions de travail dans son entreprise.

« Je gagne 1200 francs par mois, et encore je suis parmi les plus favorisés de l'entreprise. Beaucoup d'ouvriers spécialisés ne gagnent même pas 1000 francs. »

L'orateur fut alors interrompu par un des dirigeants syndicaux de chez Lip présent à la tribune : « Vous voyez ce qui vous attend si M. Giraud reprend les affaires en main chez nous... »

Les tours de garde pour les nuits de vendredi, samedi et dimanche ont été établis avec précision car il semble bien ici que l'on veuille éviter toute surprise quant à l'intervention éventuelle des forces de l'ordre.

### PIECES COMPTABLES

M. Piaget et un autre dirigeant syndical se sont rendus après l'assemblée générale devant l'usine Kelton où ils ont, après un rapide bilan du mouvement de chez Lip, donné quelques éclaircissements sur les documents qui avaient été présentés mercredi à Paris, relatifs à la situation comptable de l'entreprise Lip. En effet, la direction des usines Kelton avait annoncé que ces documents avaient été falsifiés.

M. Piaget a indiqué aux travailleurs rassemblés que les documents en leur possession ne pouvaient être falsifiés puisqu'il ne s'agissait même pas de photocopies, mais bien de documents originaux.

D'autre part, on a appris que les sections C.F.D.T. et C.G.T. de l'usine Kelton avaient déposé un préavis de grève qui deviendrait effectif en cas d'évacuation des locaux de l'usine de Besançon-Palente de Lip par les forces de police.

## Champ de blé de 3000 m2 incendié près de Marin

Hier vers 13 h 20, un champ de blé situé au lieu-dit « La Motta » a été incendié sur une surface de quelque 3000 m2. Pour l'heure, les causes de ce sinistre ne sont pas encore exactement connues, mais il semble à première vue qu'il faille retenir la thèse d'un acte de malveillance. Il est en effet probable qu'un inconnu ait jeté une allumette dans le champ de céréales.

délibéré? Il est encore trop tôt pour le dire et il faudra attendre les conclusions de l'enquête.

Le champ sinistré est la propriété de M. Adolphe Bengert, domicilié à Marin. Les premiers secours et un groupe de pompiers de Marin, se sont rendus sur place pour maîtriser le sinistre. Les dégâts sont importants.

Ne s'agit-il que d'un geste commis par inadvertance ou au contraire d'un acte

### LE LANDERON

#### Pour éviter un cheval...

Au volant de sa voiture, M. A. B., domicilié à Carouge, circulait sur la Nationale 5, de Cressier au Landeron, jeudi vers 22 h 30. Peu avant le garage Bomberger, son véhicule est entré en collision avec l'automobile conduite par M. M. T., de Neuchâtel, qui s'était arrêté pour éviter un cheval qui s'était échappé du pâturage. Dégâts.

## Dessertes ferroviaires menacées dans le Haut-Doubs: à cause d'un avenant à la convention d'août 1937...

L'Arèche, nichée entre Rhône et Vivarais et l'un des plus pauvres départements de France, n'a plus de train de voyageurs depuis dimanche. Pour la SNCF, la dernière ligne Givros-Nîmes n'était plus rentable. On l'a fermée. Il ne reste qu'un chemin de fer touristique à voie métrique, le Mastrou, ressuscité par des mordus du rail et dont les 33 km de voie relient, à la belle saison, Tournon à Lamastre. C'est tout. C'est triste.

Le hasard a voulu que la nouvelle de cet abandon coïncide presque avec la création à Pontarlier d'un comité de défense du chemin de fer dans le Haut-Doubs. Car là aussi, à nouveau, une lourde menace plane sur une bonne centaine de kilomètres de ligne. Il y avait plus de deux cents personnes mardi soir à la salle Morand et à leur tête les maires de Frasnay, Argon, Gilley, la Cluse-et-Mijoux et Boujailles. Une pétition sera lancée dans la région et le sous-préfet devrait recevoir sous peu de la visite...

### LIGNES MENACÉES

Pourquoi un comité de défense? La lutte est menée sur trois fronts, c'est-à-dire les trois suppressions plus ou moins totales envisagées par la SNCF qui étudie actuellement ces dossiers. Il s'agit d'une substitution routière partielle entre Dole et Mouchard, d'une substitution routière totale entre Mouchard et Pontarlier (avec suppression, sans remplacement, de l'autorail qui quitte Pontarlier à 12 h 03 et de celui qui y arrive à 13 h 38, l'autorail arrivant à 20 h 28 ne devant être supprimé que les dimanches et jours de fêtes. Enfin, on l'a appris, l'éventuelle fermeture du point frontière du Locle entraînerait la suppression du trafic voyageurs entre le Valdahon et le Locle et son rempla-

ment par un service d'autobus, ainsi que la disparition du trafic marchandises entre Pontarlier et Gilley d'une part, entre Morteau et le Locle d'autre part.

Pour le comité de défense, ces mesures sont inadmissibles. Il fait notamment valoir que la sécurité offerte par le chemin de fer est sans égale et c'est vrai :

— Dans un train, dit M. Lonchamp, inutile de boucler sa ceinture de sécurité et grâce au rail pas d'hécatombe sur les routes les week-ends!

### AVANTAGE CERTAIN AU RAIL

De plus, qui peut prétendre qu'avec de mauvais autobus circulant sur de très mauvaises routes, l'horaire serait tenu? Hiver comme été, le chemin de fer assure son service et ne souffre aucun retard. Enfin, le rail est le moins polluant des moyens de transports et, surtout, la suppression du trafic voyageurs condamnerait une région qui doit déjà beaucoup lutter pour prétendre exister. Mardi, à Pontarlier, les organisateurs de la réunion ont vivement contesté les rêves de rentabilité de la SNCF. Certes, le déficit est réel sur les lignes ou sections de lignes visées mais est-il vraiment sérieux, a-t-on fait remarquer, de ne vouloir tenir compte que de ce seul élément?

### LA RENTABILITÉ

Pourquoi tout supprimer? Au début de 1971, un avenant a modifié la convention qui régit depuis 1937 l'activité de la SNCF. Celle-ci veut désormais équilibrer son compte d'exploitation sans avoir à tirer en fin d'exercice les sommes du ministère des finances. Parallèlement, la société s'est décentralisée en vingt-cinq régions. Les têtes de chapitre

## Une journée peut-être décisive chez LIP après la mise en demeure de M. Charbonnel

BESANCON, (AP). — La journée de samedi sera décisive pour l'usine Lip après la décision prise vendredi soir par M. Jean Charbonnel, ministre du développement industriel et scientifique, de brusquer les choses en plaçant les ouvriers devant le choix entre l'acceptation de son plan « aménagé » et l'épreuve de force.

M. Giraud, l'industriel qui a été chargé de la remise sur pied de la branche horlogerie de la société Lip doit présenter dès aujourd'hui les modalités d'un approfondissement et d'un aménagement des propositions de restructuration de la société Lip sur lesquelles il s'est mis d'accord avec M. Charbonnel, ce dernier exigeant en contre-partie le « retour à la légalité » et notamment l'évacuation des locaux et la restitution des actifs de la société dont les ouvriers s'étaient emparés en occupant les lieux.

On s'attendait à l'usine Lip à une

démarche de M. Giraud avant tout recours à la force. Mais reste à savoir en quel consistait exactement les « approfondissements et aménagements » qui ont été apportés au plan de sauvetage de M. Charbonnel.

Le personnel de l'usine qui a commencé à se rassembler par petits groupes peu après que le communiqué ministériel eut été diffusé de Paris, ne pensait pas que les nouvelles propositions lui donnent satisfaction sur ses deux revendications fondamentales : pas de démantèlement de la société, pas de licenciement.

### UN RECU

M. Burgy, secrétaire du comité d'entreprise et l'un des principaux leaders C.F.D.T. du mouvement, a expliqué la position du personnel en ces termes : « Si M. Giraud revient avec un simple remodelage du plan Charbonnel, nous lui

dirons que cela ne vaut pas la peine qu'il se fatigue ainsi en allées et venues entre Paris et Besançon. »

« Il se peut que les nouvelles propositions consistent à abandonner le plan de démantèlement de façon à ce que la société reste une seule entité juridique avec des apports financiers de plusieurs sociétés. Mais, de toute façon, il ne faudra pas que cette nouvelle formule soit assortie de licenciements, même en nombre réduit par rapport au plan initial. Les deux choses sont liées et nous ne céderons pas, même si on nous propose un démantèlement un peu moins brutal qu'auparavant. »

M. Burgy a estimé que la déclaration du ministre marquant un nouveau recul du gouvernement. « Le ministre admet qu'il a dû remodeler son plan, ce qui prouve que son premier essai était mauvais » a-t-il affirmé.

Il est probable que les employés de Lip seront très nombreux à l'intérieur de l'usine pour attendre M. Giraud. Les délégués syndicaux envisagent d'exiger de ce dernier qu'il présente ses propositions publiquement à l'ensemble des ouvriers réunis en assemblée générale extraordinaire.

La solidarité se manifeste par les achats de montres qui se poursuivent à un rythme rapide. Jeudi soir, le total cumulé des ventes s'élevait à 8,8 millions de fr. (soit environ 60.000 montres). « Depuis un mois et demi, nous avons réalisé autant de ventes que les 6300 détaillants qui travaillent pour la société a précisé M. Piaget. »

Au vu de ce résultat, et après avoir analysé la situation qui se traduit selon lui par « un recul des pouvoirs publics et des hésitations au plus haut niveau » devant la résistance des ouvriers de Lip, M. Piaget, qui est le porte-parole du personnel, a affirmé vendredi soir : « Nous sommes bien armés pour les semaines qui vont suivre, laissant ainsi entendre que le conflit pourrait encore être long. »

tailler dans le vif comme elle veut. Les articles 18 ter et 18 quater nouveaux de la convention du 31 août 1937 stipulent en effet que « les pouvoirs publics », en l'occurrence le ministère des transports, donc l'Etat, « peuvent imposer à la SNCF certaines obligations de service public qui font alors l'objet de compensations financières ». En d'autres termes, le ministère des transports peut refuser la fermeture d'une ligne déficitaire. Dans ce cas, l'Etat devra combler les trous occasionnés dans les caisses de la SNCF. Or, l'Etat, ce sont les contribuables, donc les habitants du Haut-Doubs.

De Mouchard à Morteau en passant par Pontarlier, la menace est permanente. Il faut surtout s'inquiéter de celle qui pèse sur le trafic voyageurs, l'acheminement de certains wagons de marchandises à destination de Neuchâtel par Gilley, le Locle et un curieux et coûteux chemin des écoliers ayant souvent porté préjudice à la ligne directe du « Franco-Suisse »...

Le ministre des transports tranchera en dernier ressort après avoir entendu les représentants des collectivités publiques intéressées, ce qui ne semble pas encore avoir été fait. Lui seul devra donc répondre de sa décision devant la population.

Une très faible lueur d'espoir brille cependant. A Gilley, la SNCF vient de doter le passage à niveau de la gare d'une commande automatique. Si l'on veut conserver la ligne, c'est là une sage mesure de sécurité. Dans la négative, l'argent jeté par les fenêtres s'accorderait bien mal avec la notion de liberté de gestion...

Cl.-P. Ch.

Voici venu le temps des baies des fruits et de la crème fouettée

La crème fouettée est un aliment frais, un pur produit naturel irremplaçable, sans succédané. Offrez-vous donc de la crème fouettée — le produit frais, pur et naturel.

UCPL



## AVIS OFFICIELS



ROUTES NATIONALES  
SUISSES  
RÉPUBLIQUE ET CANTON  
DE NEUCHÂTEL  
Département  
des travaux publics

## SOUSSION

Le département des travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel mettra en soumission les travaux de sondages de reconnaissance en vue du passage de la N5 à la Béroche.

Les quantités principales sont :

- 300 m de forages à sec (terrain meuble),
- 100 m de forages à l'eau (rocher).

Ces travaux sont prévus pour l'automne 1973.

Les entreprises Intéressées peuvent s'inscrire auprès du Bureau de la N5, rue Pourtalès 2, 2001 Neuchâtel, jusqu'au mercredi 22 août 1973.

Neuchâtel, 2 août 1973.

Le chef du département :  
C. GROSJEAN

## IMMEUBLES

A vendre

## atelier-entrepôt

400 m2, près de Neuchâtel.

Adresser offres écrites à EZ 1896 au bureau du journal.

A vendre aux environs de Neuchâtel

## ancienne ferme

transformée avec grand dégagement.

Adresser offres écrites à DY 1895 au bureau du journal.

A VENDRE à Neuchâtel

## immeuble locatif

Rendement 7%. Notice détaillée sur demande. Intermédiaires s'abstenir.

S'adresser sous chiffres MH 1904 au bureau du journal.

A acheter

## FERME

ou maison, avec terrain. Paiement comptant.

Adresser offres écrites à FA 1897 au bureau du journal.

DANS 10 JOURS, 70.000.— PLUS CHER !

Client cède, au centre de la Chau-de-Fonds, à 150 m rue principale, à 300 m gare et poste,

## ANCIEN IMMEUBLE

simple et sans confort, de 11 appartements de 2 pièces, 2 magasins, 2 garages, local-dépôt.  
Prix Fr. 240.000.—

Pour traiter: Fr. 100.000 - 140.000.—  
Rapport locatif: Fr. 23.160.— ou 9,65%.

Agence Immobilière Claude Butty,  
1470 Estavayer-le-Lac.  
Tél. (037) 63 24 24.

**A VENDRE**

**APPARTEMENTS**  
Verbier - Villars

Assurez-vous un pied-à-terre à la montagne

Investissement en constante plus-value

Mise de fonds initiale 20%

Vente directe du PROMOTEUR-CONSTRUCTEUR

**BATIMA SA**  
Lausanne  
Ch. de Mornex - Tél. 20 60 81

LES BECUELS LE LANDERON  
A VENDREAPPARTEMENTS RÉSIDENTIELS  
DANS IMMEUBLE DE 12 LOGEMENTS

Situation calme et dominante. Vue imprenable.  
Nous offrons : tapis tendus, cuisine entièrement équipée, 2 salles d'eau, grande terrasse, deux ascenseurs.

Il reste :

**1 APPARTEMENT de 5 1/2 pièces (120 m<sup>2</sup> + terrasse)  
à Fr. 215.000.—**

**Box dans garage collectif Fr. 13.000.—  
ou garage individuel Fr. 15.000.—**

Entrée en jouissance : septembre 1973 - Financement assuré.  
Pour traiter : S. Facchinetti S.A., génie civil et bâtiments, Gouttes-d'Or 78, Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 30 23.

HAEFLIGER & KAESER S.A.

**HK**

cherche à louer

entrepôts couverts de 1000 m<sup>2</sup> environ

Région Neuchâtel - Saint-Blaise - Entre-deux-Lacs.  
Achat pas exclu.

S'adresser à : rue du Seyon 6 - 2001 Neuchâtel.  
Tél. (038) 21 11 21.

Monsieur cherche une

## CHAMBRE

à Neuchâtel.  
Adresser offres à G. Schliedknecht, 69, Kappellaackerstrasse, 3663 Ittigen (BE).  
Tél. (031) 58 44 25.



L'annonce  
reflet vivant  
du marché

## OFFRES D'EMPLOIS

Hôtel TERMINUS, Neuchâtel, engagerait pour le 1er septembre ou date à convenir :

barmaid

portier de nuit

Téléphoner au 25 20 21 ou se présenter à la réception.

On cherche pour entrée immédiate

MENUISIERS

pour l'établi et la pose. Prestations sociales d'une grande entreprise. Travail au sein d'une petite équipe.  
Menuiserie Vve Emile Grau, le Landeron. Tél. (038) 51 28 50.

Agence ASL ACTUALITÉS SUISSES cherche pour son siège de Lausanne :

photo laborantine  
jeune reporter  
photographe  
ou stagiaire

Adresser offres détaillées, avec curriculum vitae, prétentions de salaire et date d'entrée possible, à : R. Schlaefli, Actualités Suissses, 27, avenue de la Gare, 1003 Lausanne.

Pour compléter notre bureau technique, nous cherchons, pour entrée immédiate ou date à convenir,

## DESSINATEUR

ARCHITECTE

pour mise au point de plans, détails, etc.  
Salaire intéressant, place stable, tous les avantages sociaux d'une grande entreprise.  
Logement ou studio à disposition.

Faire offres à l'entreprise générale de construction  
COMINA NOBILE S.A.,  
2024 Saint-Aubin (Neuchâtel).

**MÉTALLIQUE S.A.**  
FABRIQUE DE CADRANS BIENNE

Nous mettons au concours, pour date à convenir, le poste de

## CONCIERGE

Nous cherchons un couple capable d'assumer les nombreuses responsabilités et tâches d'entretien et de surveillance liées au service de la conciergerie. Un appartement de 4 pièces est mis à disposition dans l'usine même.

Les personnes intéressées qui peuvent justifier d'une activité similaire ou d'un métier manuel et présenter des références de moralité de premier ordre, sont priées de faire leurs offres au service du personnel de

MÉTALLIQUE S.A., rue de l'Hôpital 20, 2501 Bienna.

## SOMY S.A.

engage tout de suite ou à convenir

un (une) **SECRÉTAIRE**  
(employé de bureau)

bilingue et capable de tenir une comptabilité ainsi que

un (une) **SECRÉTAIRE**  
(employé de bureau)

ayant si possible des connaissances d'allemand, pour travaux de bureau en général.

Dans les 2 cas, travail très intéressant et très varié au sein d'une entreprise jeune et dynamique.

Adresser offres, avec curriculum vitae et prétentions de salaire, à :  
SOMY S.A.,  
2074 MARIN, tél. (038) 33 43 53.

II  
EMPLOYÉE DE BUREAU

Pour occuper un poste de confiance bien rétribué, nous engageons immédiatement ou pour une date à convenir, une

possédant diplôme ou formation pratique équivalente,

de langue maternelle allemande, aimant les chiffres.

Age idéal : entre 30 et 40 ans.

Nous vous remercions de prendre contact avec

PRASA Pierre Rieben Actuaire S.A.

expert en matière d'assurances, case postale 62, 2034 Peseux (NE).  
Téléphone 31 51 51.

## A LOUER AU LANDERON

dans Immeuble résidentiel de 12 logements en voie d'achèvement

## 1 APPARTEMENT

de 4 pièces, tout confort, grande cuisine entièrement équipée (machine à laver la vaisselle), 2 salles d'eau, tapis tendus, grande terrasse, grande cave. Salle de jeux pour enfants.

Vue Imprenable. Endroit calme.

Date d'entrée : 24-30 septembre 1973.

Loyer mensuel Fr. 700.—

Charges fixes Fr. 80.—

Box dans garage collectif Fr. 60.—

Pour visiter et traiter : S. Facchinetti S.A., génie civil et bâtiments, Gouttes-d'Or 78, Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 30 23.

A vendre au centre de Fribourg, dans un quartier particulièrement tranquille, à 7 minutes à pied de la gare,

## RAVISSANTE PETITE USINE

dont la pièce principale, très lumineuse a une surface de 110 m<sup>2</sup> (atelier).

Deux appartements (à rénover) sont à disposition au 1er étage. Cette surface pourrait également servir d'atelier.

Volume : environ 2000 m<sup>3</sup>.  
Surface du terrain : 862 m<sup>2</sup> arborisé.

Convientrait tout particulièrement pour atelier de précision, bureau technique, laboratoire, branche horlogère.

Prix : Fr. 570.000.—

Prière d'adresser les offres sous chiffres 17-501972, à Publicitas S.A., Fribourg.

A VENDRE à Chézard

terrain à bâtir  
de 6608 m<sup>2</sup>

Pour tous renseignements, s'adresser à l'étude Jeanneret, notaires, à Fontalmelon.

Particulier cherche à acheter

petite maison week-end ou de campagne ou appartement de 2 pièces dans la région des Trois-Lacs.  
Adresser offres sous chiffres 80-5581, aux Annonces Suissses S.A. « ASSA », 2501 Bienna.

Je suis acheteur d'un chalet à Chaumont. Paiement comptant.  
Adresser offres écrites à GB 1898 au bureau du journal.

En Gruyère, chalet-pavillon meublé, 140 fr. la semaine. François Frossard, chemin de la Grotte, 1681 Romanens.

A louer, à Coffrane, pour le 1er septembre, appartement 2 pièces, avec douche et chauffage central.  
Tél. 57 17 90.

A louer, à Saint-Blaise, appartement de 4 1/2 pièces dans villa, rez-de-chaussée, tout confort, libre immédiatement ou pour date à convenir.  
Loyer, charges comprises : 790 fr. Garage : 65 fr.  
Adresser offres écrites à KF 1902 au bureau du journal.

A vendre à Corcelles

## ancienne maison

mitoyenne, 5 chambres, cuisine, bains. Petit magasin.

Adresser offres écrites à JE 1901 au bureau du journal.

A LOUER

BEAU-SOLEIL la Neuveville. A louer pour le 1er septembre 1973 appartement de 4 1/2 pièces avec cuisine complètement équipée. Belle situation. Pizzeria & Lador, gérance, rue Hugl 5, Bienna.  
Tél. (032) 3 82 80.

En Gruyère, chalet-pavillon meublé, 140 fr. la semaine. François Frossard, chemin de la Grotte, 1681 Romanens.

A louer, à Coffrane, pour le 1er septembre, appartement 2 pièces, avec douche et chauffage central.  
Tél. 57 17 90.

A louer, à Saint-Blaise, appartement de 4 1/2 pièces dans villa, rez-de-chaussée, tout confort, libre immédiatement ou pour date à convenir.  
Loyer, charges comprises : 790 fr. Garage : 65 fr.  
Adresser offres écrites à KF 1902 au bureau du journal.

## Appartement à louer

au centre de la ville, dès le 24 août 1973, 3 chambres, cuisine et dépendances, 4me étage.  
Loyer mensuel : Fr. 100.—

Faire offres sous chiffres NI 1905 au bureau du journal.

## Deux appartements à louer

au centre de la ville, dès le 24 octobre 1973, 1 chambre, cuisine et dépendances, 3me et 4me étage, conviendrait aussi à l'usage de bureaux.  
Loyer mensuel : Fr. 120.— pour chacun.

Faire offres sous chiffres OJ 1906 au bureau du journal.

## APPARTEMENTS DE VACANCES

Pour le week-end et les vacances, à louer à Nods,

## CHALET

meublé, pour 4 ou 5 personnes, situation ensoleillée et tranquille. Location à l'année.

S'adresser à Jacques Bolteron, installateur, 2518 Nods.

## Bel appartement de vacances

dans villa à Agno, 2 ou 3 personnes adultes, belle terrasse ombragée, libre tout de suite jusqu'au 25 août et du 27 août au 8 septembre.  
Téléphoner le matin au (091) 73 19 59.

## DEMANDES À LOUER

On cherche, à COLOMBIER (NE),

## appartement de 2 chambres

dans maison neuve (éventuellement ancien Immeuble avec douche ou bain), pour le début de septembre 1973. Adresser offres à Erwin Zürcher junior, Schulweg 1, 8266 Steckborn (TG).  
Tél. (054) 8 24 71.

Couple sans enfants cherche appartement de 3 ou 3 1/2 pièces

avec vue sur le lac, région de Neuchâtel, pour date à convenir.  
Adresser offres écrites à DI 1789 au bureau du journal.

Vous plairait-il de travailler dans un cadre de verdure à deux pas de Neuchâtel ?

Nous sommes une entreprise moderne qui offre bien des avantages sociaux.

Il nous manque seulement une

## TÉLÉPHONISTE SYMPATHIQUE

d'une bonne humeur communicative et qui sache, si possible, souhaiter en plusieurs langues un aimable « bonjour » à notre clientèle.

Si notre offre vous tente, n'hésitez pas à faire vos offres sous chiffres 28-900208, à Publicitas, 2001 Neuchâtel.

Nous cherchons pour nos ateliers de Neuchâtel

des  
**SERRURIERS**  
et des  
**AIDES-SERRURIERS**

Travail varié en tilerie et serrurerie. Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres ou se présenter à :  
USINE DECKER S.A., av. de Bellavaux 4, 2000 NEUCHÂTEL 7. Tél. (038) 24 55 44.



OSCILLOQUARTZ S.A.  
Appareils électroniques  
2002 NEUCHÂTEL 2  
TEL. 038 25 85 01

Nous engageons du

**PERSONNEL FÉMININ**

pour notre chaîne de fabrication du quartz pour la montre. Nous cherchons des personnes ayant si possible déjà travaillé dans l'horlogerie et possédant une certaine habileté et précision. La formation est assurée par nos soins.

Veillez vous présenter ou téléphoner à :  
OSCILLOQUARTZ S.A., Service du personnel, Brévards 16, 2002 Neuchâtel 2 (trolley No 8).  
Tél. (038) 25 85 01, interne 37.

Maison affiliée à Ebauches SA.  
L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.

## À VENDRE OU À LOUER

Entreprise: APPAREILLAGE - FERBLANTERIE

Atelier et bâtiment modernes. Possibilités d'expansion et de développement.

Faire offres sous chiffres 28.21491 à Publicitas, 2001 Neuchâtel.  
Discretion garantie.

On cherche à acheter

## IMMEUBLE LOCATIF

12 à 16 logements. Construction récente.

Adresser offres à : Fiduciaire Louis CRELIER, fbg du Lac 2, Neuchâtel.

# MIGROS

Par-dessus le marché

Samedi 11 août 1973 No 373

## Vivre (mieux) avec le « floating »

Même celui qui n'a pas un voyage aux Etats-Unis en vue ou qui ne s'embarque pas aujourd'hui pour les îles Britanniques pour tirer directement profit des différences de change franc suisse-dollar ou franc suisse-livre peut, dans la situation actuelle de flottaison, faire d'appréciables économies sur certains achats. Pour cette année également, Migros a dans le seul secteur « Non Food » fait bénéficier ses clients de réductions de prix dues à la flottaison monétaire pour un montant supérieur à 2 millions de francs. En ce qui concerne les produits alimentaires, les différences de change atteignent également quelques millions de francs. Ce ne sont pas là que des vains mots, mais bien des prestations concrètes et réelles.

Dans le cadre de ces économies réalisées sur les différences de change, certains articles se révèlent particulièrement

### Pâte dentifrice Candida Fluor Actif

Eprouvée par tests cliniques. Efficace contre la carie.

1 grand tube de 160 g 1.40  
2 tubes maintenant 2.20 au lieu de 2.80



avantageux à l'achat; ce sont, par exemple, les produits cosmétiques, les textiles, les articles de photographie, les collants pour dames, les sacs de couchage et les montres électroniques pour messieurs. Dans le secteur alimentaire, des conditions intéressantes sont à relever pour l'achat de café en grains Exquisito et de café de fête, pour différentes sortes de thé (Ceylon Highland, Darjeeling et Earl Grey), pour les pointes d'asperges Del Monte, les asperges Formosa, les champignons de Paris, les fruits cocktail Del Monte, les tranches de mandarines, etc.

## « J'ai conservé du lait upérisé sous la tonnelle de mon jardin... »

Voilà ce que nous a récemment écrit un client de Migros Bâle qui a ainsi conservé avec succès du lait écrémé upérisé pendant 6 mois. Nous relevons avec plaisir que le délai effectif de conservation dépasse de beaucoup nos propres marges de sécurité!

Cette affirmation surprendra certainement quelques-uns d'entre nous qui estiment encore que le lait est en tout point un produit périssable à courte échéance qui doit obligatoirement être tenu dans un réfrigérateur. Cette vision des choses s'est révélée exacte jusqu'au moment où le principe de l'upérisation du lait a fait son apparition sur le marché, donnant rapidement naissance à l'assortiment des produits laitiers UP en vente dans les magasins Migros.

Il est peut-être bon de rappeler que l'upérisation d'un produit s'obtient par une injection directe de vapeur dans ce produit; ce traitement détruit, d'une part, toutes les bactéries contenues dans le lait, sans en modifier toutefois les propriétés essentielles, la valeur nutritive et la teneur en vitamines et élimine,

d'autre part, tous les éléments perturbateurs qui pourraient provoquer des odeurs ou des goûts indésirables. Au grand avantage de pouvoir être conservé parfaitement (comme tous les autres produits upérisés d'ailleurs) à température ambiante pendant plusieurs

**Ideal pour les amateurs de lait qui tiennent à leur ligne**

**Jet-Drink UP**  
Boisson moderne au lait écrémé, enrichie de protéines lactiques de haute valeur nutritive et de vitamines A et D.

**OFFRE SPÉCIALE**  
Brique de 1 litre maintenant **-70** seulement au lieu de -85

semaines, le UP Jet-Drink, par exemple, ajoute celui de sa haute teneur en protéines lactiques et en vitamines A et D, ainsi que son contenu très réduit en matières grasses (0,5 %); en effet, un décilitre de UP Jet-Drink ne fournit au corps humain que 45 calories, alors qu'un décilitre de lait entier lui en procure 70. En dégustant le UP Jet-Drink à la bonne saveur de lait entier, vous ne sacrifierez donc ni le goût, ni la ligne!

## Aproz répond aux exigences des clients et de l'environnement

Les intérêts du consommateur ne sont pourtant pas toujours compatibles avec les efforts que chacun se doit de fournir pour ne pas aggraver une pollution qui se fait déjà menaçante.

Si l'on peut affirmer aujourd'hui qu'Aproz a su satisfaire l'un sans porter préjudice à l'autre, c'est que le chiffre d'affaires exprimé en litre a augmenté de 50 % environ par rapport à la même période de l'année dernière, alors que, contrairement à la tendance qui se manifestait à l'époque, Migros avait renoncé à introduire dans le cadre d'Aproz les bouteilles à usage unique posant des problèmes de destruction pour fixer son choix sur les grandes bouteilles à vis de 1 litre, dont le poids put, grâce à quelque finesse de la technique, être maintenu dans les normes précédentes malgré l'augmentation du contenu.

Cet enthousiasme des consommateurs reflété par l'augmentation du chiffre d'affaires peut s'expliquer par plusieurs raisons: certains apprécient sans doute le côté pratique de la bouteille de 1 litre qui, grâce à sa nouvelle fermeture à vis, peut être emportée en pique-nique ou à la plage; d'autres fondent leur préférence sur la qualité des eaux minérales Aproz, car, en effet, toutes les boissons préparées à base de pur jus de

fruits sont pasteurisées, ce qui rend l'adjonction d'agent conservateur totalement superflue.

### Aproz Citron

Boisson de table fruitée et rafraîchissante, à l'eau minérale provenant des Alpes valaisannes.

Bouteille de 1 litre **-65**  
2 litres maintenant 1.- seulement au lieu de 1.30

### La recette de la semaine

#### Soirée fromage

Disposer sur un plateau à fromages un morceau de gruyère, du pain paysan et des fruits. Servir avec du jus de pomme. On peut bien entendu prendre du tilsit, de l'emmental ou de l'appenzell.

## OFFRES D'EMPLOIS

### Erlsmann-Schinz S.A. ETS. MONOREX

Manufacture de dispositifs amortisseurs de choc, chatons combinés, raquettes et fournitures pour l'horlogerie et l'appareillage

2520 LA NEUVEVILLE

**CHERCHE** pour entrée immédiate ou à convenir:

**1 HORLOGER COMPLET** apte à diriger du personnel;  
**DÉCOLLETEURS** sur parc P.3.;  
**CONTRÔLEURS** pour notre département contrôle statistique;  
**PERSONNEL FÉMININ** pour différents travaux de montage propres en atelier. Formation assurée par nos soins.

Prière d'adresser offres de service ou de nous téléphoner au No (038) 51 37 37.

### FA-AL S.A.

engage pour son département de machines:

## mécaniciens - monteurs

## mécaniciens - outilleurs

Nous offrons: emplois stables, ambiance agréable; salaires en rapport avec les capacités, avantages sociaux d'une grande entreprise.

Les candidats intéressés sont priés de nous faire parvenir leurs offres ou de se présenter à:

**FAEL S.A.,** Musinière 17, 2072 Saint-Blaise - Tél. (038) 33 23 23.

### OSCILLOQUARTZ S.A.

Appareils électroniques  
2002 NEUCHÂTEL 2  
TEL. 038 25 85 01

Entreprise au rayonnement mondial dans le domaine de l'électronique cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir, un

## COLLABORATEUR TECHNICO-COMMERCIAL

qui se verra confier le poste d'

## ASSISTANT AU CHEF DE VENTE

Il lui sera offert un travail varié et intéressant au sein d'une équipe jeune et dynamique.

Les candidats, de langue maternelle française, possédant de bonnes connaissances en allemand et éventuellement en anglais, voudront bien adresser leurs offres à:

**OSCILLOQUARTZ S.A. - Service du personnel**  
Brévard 16 - 2002 NEUCHÂTEL 2  
Tél. No (038) 25 85 01 - interne 37

Maison affiliée à Ebauches SA.  
L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.

## OFFRES D'EMPLOIS

### INTERFOOD

cherche, pour entrée immédiate ou à convenir,

## DESSINATEUR

pour construction et installations dans le domaine du génie alimentaire et de la chocolaterie.

Il serait souhaitable que notre futur collaborateur ait de l'intérêt pour les problèmes en rapport avec l'implantation de machines et l'installation d'usines.

Il s'agit d'un poste offrant un travail intéressant et varié, et laissant beaucoup d'indépendance à un candidat capable, sachant faire preuve d'initiative.

Nous offrons des conditions sociales d'avant-garde, l'horaire libre dans les limites de notre réglementation interne.

Prière de faire offres, en indiquant références, prétentions de salaire, date d'entrée la plus proche, et en joignant curriculum vitae, copies de certificats et photographie, à:

**Direction Interfood S.A., Services techniques, 2003 Neuchâtel.**

### GRUPE INTERNATIONALE ÉTABLI A FRIBOURG

cherche pour son département ENTRETIEN ET OUTILLAGE

## 2 MÉCANICIENS OUTILLEURS EXPÉRIMENTÉS

Places stables, bonne rémunération, avantages sociaux.

Renseignements par tél. au No (037) 24 76 32.

### MADAME, MADAMOISELLE

Désirez-vous collaborer avec le premier producteur de montres électroniques à diapason?

## DÈS LE 30 JUILLET NOUS OFFRONS

à toute personne intéressée à une activité touchant à la réalisation d'une montre

## UNE FORMATION APPROFONDIE A NOS FRAIS

sur une partie de l'horlogerie.

Toute information supplémentaire vous sera fournie en appelant le No de téléphone (038) 24 15 52.

**BULOVA WATCH COMPANY**  
8-10, place de la Gare, 2000 Neuchâtel.

## OFFRES D'EMPLOIS

### SIXIS, fabrique de machines

Perrenoud & Fils S.A., case postale 78  
2520 LA NEUVEVILLE

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

# mécaniciens

# fraiseurs

# manœuvres

Les candidats sont priés de nous retourner le talon ci-dessous ou de venir se présenter à notre bureau en prenant rendez-vous au préalable par tél. (038) 51 29 01.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Date de naissance: \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_  
Je m'intéresse à la place de: \_\_\_\_\_

### MIKRON HAESLER

Nous cherchons

## MONTEURS-ÉLECTRICIENS

## MONTEURS-MACHINES

**Genre d'activité** Câblage et entretien de machines. Montage, réglage, essais de machines-transferts et de prototypes. Possibilité de voyager à l'étranger.

**Qui sommes-nous** Nous sommes une entreprise dynamique, affiliée au groupe MIKRON qui est synonyme de haute précision et de technique avancée.

**Nos produits** Nos machines-transferts répondent aux exigences de branches les plus diverses (automobile, robotique, serrurerie, appareillage, horlogerie, etc.).

**Avenir** Nos machines-transferts évoluent techniquement dans la même mesure des développements les plus récents. Nous usinons de petites séries diversifiées, ce qui rend le travail attractif et vivant.

Veillez téléphoner à notre chef du personnel, M. J. Chenux, tél. (038) 42 16 52, pour obtenir un rendez-vous.

**MIKRON HAESLER S.A.**  
Fabrique de machines-transferts  
rue du Collège 73, 2017 Boudry.

## OFFRES D'EMPLOIS



## OFFRES D'EMPLOIS



## OFFRES D'EMPLOIS

**adia**  
interim

URGENT  
Nous cherchons  
**DACTYLO**  
Tél. (038) 24 74 14.



**adia**  
interim

URGENT  
Nous cherchons  
**STÉNOACTYLO**  
Tél. (038) 24 74 14.



**adia**  
interim

URGENT  
Nous cherchons  
**MÉCANICIENS DE PRÉCISION**  
Tél. (038) 24 74 14.



**adia**  
interim

URGENT  
Nous cherchons  
**OUVRIÈRES**  
Tél. (038) 24 74 14.



**adia**  
interim

URGENT  
Nous cherchons  
**MAGASINIERS**  
Tél. (038) 24 74 14.



Nous engageons, pour entrée immédiate ou à convenir,

## AIDES-MONTEURS EN CHAUFFAGE

Possibilité d'apprendre le métier.  
Bonne ambiance.  
Travail régulier, bons salaires, semaine de 5 jours.

S'adresser à : Entreprise Oscar REY, chauffages centraux, brûleurs à mazout, Vy-d'Etra 33, Neuchâtel. Tél. 33 26 57.



25 17 12  
NOUS CHERCHONS  
pour installations :  
Courant fort  
Signalisation

## MONTEURS ÉLECTRICIENS

Nous offrons :

- places stables
- rétribution en rapport avec les capacités
- avantages sociaux d'une grande entreprise
- possibilités de perfectionnement

Faire offres ou se présenter à

**Vuillomenet**  
& C<sup>ie</sup> S.A.  
TÉLÉPHONES  
ÉLECTRICITÉ NEUCHÂTEL

Tél. 25 17 12

ÉCOLE CLUB MIGROS  
NEUCHÂTEL

cherche  
pour cours du soir

## PROFESSEUR

de sténographie-dactylographie.

Faire offres à la direction de  
l'École Club Migros, 11, rue de l'Hôpital,  
2000 Neuchâtel, tél. 25 83 48.

**swiss**  
CHALETs

## VOUS

êtes une jeune fille ou jeune femme dynamique, de langue maternelle française et vous aimez le secteur tourisme. Vous êtes capable d'assurer, seule, notre correspondance française.

## NOUS

sommes une maison de location de chalets et appartements de vacances et nous vous offrons une place de secrétaire, travail intéressant et indépendant, ambiance sympathique, bon salaire.

Il vous suffit de prendre contact avec notre bureau, tél. (01) 39 38 88, et de demander M. Knoch.

**MÉTAUX PRÉCIEUX S.A.**  
2000 NEUCHÂTEL 9

cherche pour ses services d'exploitation :

## ● ÉLECTRICIEN

ayant une bonne formation de base, qui sera appelé, dans le cadre de nos laboratoires, à seconder le chef responsable de l'entretien et du développement d'équipements de production utilisant des techniques modernes

## ● AIDE-ÉLECTRICIEN

## ● AIDE-MÉCANICIEN

pour le contrôle et l'entretien d'installations de laboratoire de production.

Nous offrons activités intéressantes et variées à candidats aimant travailler de manière indépendante.

Prière de faire offres écrites ou de se présenter au service du personnel qui fournira tout renseignement complémentaire.

MÉTAUX PRÉCIEUX S.A., avenue du Vignoble 2, 2000 Neuchâtel 9. Tél. (038) 25 72 31.



RESTAURANT - BAR  
DANCING  
**AU VIEUX VAPEUR**

Port de Neuchâtel  
Tél. (038) 24 34 00

cherche, pour entrée immédiate ou pour date à convenir,

## SOMMELIER

Très bons gains assurés.

Ambiance de travail agréable.

Prière de faire offres au restaurant Vieux Vapeur, port de Neuchâtel. Tél. (038) 24 34 00.

## HAEBERLI MÉCANIQUE

Fahys 73 - 2000 Neuchâtel - Tél. 25 45 54

cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir, quelques

## mécaniciens qualifiés

et quelques bons

## ouvriers

Horaire libre. Bons salaires selon capacités.

## ELECTRONA

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou pour date à convenir,

personnel féminin  
et masculin

pour des travaux divers à exécuter en atelier.

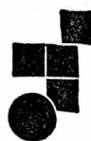
Nous offrons :

- Des activités intéressantes, dans différents départements de notre entreprise
- Un salaire adapté au poste de travail occupé
- Une mise au courant rapide assurée par nos soins
- Un emploi stable, des conditions de travail et des avantages sociaux appréciables
- La possibilité d'avoir un horaire adapté aux besoins.

Les personnes intéressées à une activité dans notre entreprise, sont priées de prendre contact par téléphone ou de se présenter à :



ELECTRONA S.A.  
2017 Boudry (NE)  
Tél. (038) 42 15 15 (Interne 497)



Nous engageons

## ouvrier sur pantographe

pour gravure de lettre.

Jeune homme ou personne habile serait volontiers mis au courant.

Adresser offres ou se présenter chez :

**HUGUENIN MÉDAILLEURS S.A.**

2400 LE LOCLE  
BELLEVUE 32 Tél. (039) 31 57 55



FABRIQUE DE FOURS ÉLECTRIQUES INDUSTRIELS  
engagerait

## ÉLECTRICIEN

pour le montage et le câblage de tableaux de commande.

Candidat ayant de bonnes notions d'électricité et désirant se spécialiser dans ce domaine serait instruit par nos soins.

Entrée en service : immédiate ou à convenir.

Faire offres ou téléphoner à BOREL S.A., rue de la Gare 4, 2034 Peseux, tél. (038) 31 27 83.

## MIGROS

cherche

à sa centrale de distribution à MARIN  
(transport depuis Saint-Blaise assuré par nos soins)

boucher-désosseur  
magasinier

(AU DÉPARTEMENT DES PRODUITS CARNÉS)

## magasinier

(AU DÉPARTEMENT CHARGEMENT)

Places stables, bonne rémunération, horaire de travail régulier, avantages sociaux d'une entreprise moderne, restaurant d'entreprise.



M-PARTICIPATION

Veillez adresser vos offres ou téléphoner à la Société Coopérative MIGROS NEUCHÂTEL, service du personnel, case postale 228, 2002 Neuchâtel, tél. 33 31 41.



FABRIQUE D'HORLOGERIE  
DE FONTAINEMELON SA  
2052 FONTAINEMELON

engage tout de suite ou pour époque à convenir

## DÉCOLLETEUR CFC

sur tours Tornos M4 - M7 pour décolletage de pignons

En outre, nous offrons aux personnes désireuses de CHANGER D'ACTIVITÉ une FORMATION RAPIDE de décolleteur.

Nous offrons une rémunération correspondant aux exigences du poste, des prestations sociales d'actualité et une ambiance de travail dynamique et constructive.

Des appartements sont à la disposition de notre personnel.

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leurs offres de service par écrit, accompagnées d'un curriculum vitae, ou à prendre rendez-vous par téléphone avec le Service du personnel de l'entreprise.

Tél. (038) 53 33 33

Maison affiliée à Ebauches SA.  
L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.

Caractères s.a. NEUCHÂTEL Plan 30  
Téléphone (038) 25 07 22

Entreprise de mécanique spécialisée dans la fabrication de caractères, d'étampes industrielles, de moules pour pièces techniques et d'outillages de précision



Nous cherchons :

RECTIFIEUR  
et  
MÉCANICIEN

EXPÉRIMENTÉS  
pour travail temporaire

URGENT

Adresser offres ou se présenter au chef du personnel.

FABRIQUE D'HORLOGERIE DE MOYENNE IMPORTANCE  
cherche pour entrée immédiate ou date à convenir :

## un mécanicien dessinateur

(secteur horloger)

un mécanicien faiseur  
d'étampes

## un mécanicien de précision

(fabrication d'ébauches, réglages de machines)

## deux ouvrières

pour contrôle et petits travaux d'horlogerie.

Faire offres sous chiffres 28-900204, Publicitas,  
2001 Neuchâtel.

Beau choix de cartes de visite  
à l'imprimerie de ce journal

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

119<sup>e</sup> ANNÉE DU COURRIER  
DU VAL-DE-TRAVERS

## LES VERRIÈRES

### Que de bolets !

(c) Depuis une dizaine de jours, la poussée des champignons est tout à fait exceptionnelle, aussi est-ce par plusieurs kilos que se font les cueillettes. Un couple par exemple en a ramassé 11 kg en une journée. Le fait réjouit d'autant plus les amateurs qu'ils ne furent pas gâtés ces dernières années.

### A 88 ans, il renonce...

(c) Agé de 88 ans, M. Arthur Michet, le doyen des hommes des Verrières qui gérait l'Office local des blés, vient de donner sa démission, déclarant vouloir renoncer désormais à toute activité a-t-il déclaré. Cet office sera certainement rattaché à celui des Bayards.

### Vers la fin d'une belle carrière

(c) M. R. Duperré, garde-forestier vient d'atteindre l'âge de la retraite, après une activité de plus de 35 années dans les vastes forêts communales. Pour faciliter la transition avec un nouveau titulaire, M. Duperré assurera son service quelques mois encore.

## COUVET

### Voix covassonne à la radio romande

(sp) Depuis peu, les auditeurs de la Radio romande peuvent entendre au premier programme une voix covassonne, celle de M. Jean-François Descombaz, collaborateur de l'ATS, qui présente en début de soirée la revue de presse Suisse alémanique, en alternance avec un autre Neuchâtois, le journaliste parlementaire Georges Perrin. M. Descombaz est le fils de M. Pierre Descombaz, ancien conseiller communal de Couvet.

### Aménagement du territoire

(sp) Le service des améliorations foncières siègera le 16 août à Couvet, afin de recevoir les personnes qui ont fait opposition à l'arrêté du Conseil d'Etat concernant l'aménagement du territoire de l'ensemble de la commune de Couvet.

## Bientôt aux Mascarons

# Une exposition de photographie placée sous le signe de l'internationalisme

De notre correspondant régional :

Mercredi prochain s'ouvrira une exposition de photographie d'un genre inédit. Elle est en effet organisée sous le signe de l'internationalisme.

— Notre but, dit M. Hermann Muller, est de présenter non pas seulement à une élite, mais surtout au grand public, des œuvres réalisées chez nous, mais dépassant largement le cadre de la région.

En effet, à quelques exceptions près, on ne verra pas les paysages classiques de la contrée, repris maintes et maintes fois, par les peintres.

Ces photographes sont Pierre Treuthardt, de Fleurier, Hermann Muller et son frère Freddy et le Yougoslave Georges Kikanovic. Ils présenteront une

centaine de photos où la psychologie de l'homme et de la femme seront la note dominante, comme aussi le nu féminin. — Nous voulons, ajoute M. Muller, faire de cette manifestation, un rendez-vous à portes ouvertes où les visiteurs pourront comparer, regarder et peut-être apprendre.

Les quatre photographes ne sont pas des amateurs, au sens péjoratif où on l'entend. La photographie est pour eux un art, souvent difficile, et ils entendent

le démontrer en proposant une série de sujets parfois insolites mais où le réalisme reste au premier plan, parfois avec une touche d'insolite.

Enfin, l'art graphique sera représenté par un autre Yougoslave, Edouard Simic. Peintre, il s'est borné pour la circonstance à des dessins de différents quartiers les plus pittoresques des villages du Vallon, où il trouve, dans nos rues, une source de richesse inépuisable. G. D.



L'une des œuvres qui seront exposées aux Mascarons. Ci-dessus, une photo de Georges Kikanovic.

## VAUD

### YVERDON

### Hôtel de l'Ange : complice sous les verrous

On se souvient que le 6 août dernier après une poursuite en automobile et un pugilat en règle, un agent de la police lausannoise en congé arrêtait avec l'aide de ses collègues un dangereux cambrioleur armé et évadé du pénitencier valaisan de Crétolange. L'enquête permit d'établir que l'individu ainsi « cueilli » n'était autre que l'un des agresseurs de l'hôtel de l'Ange à Yverdon. Le complice de ce malfaiteur vient d'être à son tour arrêté dans des conditions presque semblables à celles qui amenèrent l'arrestation du premier évadé. Le 8 août au soir, au cours d'un contrôle de la circulation, une puissante voiture passa outre aux signaux des policiers. Pris en chasse, le véhicule fut rattrapé par Montbenon et son conducteur arrêté.

La prise était bonne car l'interrogatoire de l'homme permit d'établir que lui aussi était en « cavale » de l'établissement de Crétolange depuis le 2 août et qu'il était le co-auteur de l'agression d'Yverdon. Ces deux hommes sont âgés de 22 et 19 ans et depuis leur évadon ils ont commis de nombreux délits, cambriolages de villas, de cafés, de restaurants, de bars et de maisons de commerce. Ils volaient également des voitures, de préférence de fortes cylindrées qu'ils pilotaient sans permis, prenant les risques les plus graves. De plus ils étaient armés. Ils ont été déferés à un juge d'instruction lausannois, qui va s'efforcer d'établir la liste des méfaits commis par ces deux peu recommandables lascars.

## AUJOURD'HUI DANS LES MONTAGNES

### La Chaux-de-Fonds

**SAMEDI**  
CINÉMAS  
Corso : 15 h et 20 h 30, « Les choses de la vie » (16 ans) ; 17 h 30, « Max et les ferrailleurs » (16 ans).  
Eden : 15 h et 20 h 30, « Big Boss » (18 ans) ; 23 h 15, « Les nouveaux rapports intimes dans les collèges de jeunes filles » (20 ans).  
Plaza : 15 h et 20 h 30, « Les feux de la chandeleur » (16 ans) ; 17 h 30, « Mourir d'aimer » (16 ans).  
Scala : 17 h 30 et 21 h, « Le clan des Siciliens » (16 ans).

**TOURISME**  
Bureau officiel de renseignements : 84, av. Léopold-Robert, tél. (039) 23 36 10.

**DANSE ET ATTRACTIONS**  
Rodeo-club bar 72 : 21 h - 4 h.  
Le Scotch : 21 h - 4 h.  
La Boule d'or : 21 h - 4 h.  
Cabaret 55 : 21 h 30 - 4 h.  
Domino : 21 h - 4 h.

**EXPOSITIONS**  
Musée d'histoire : les collections.  
Musée d'histoire naturelle : collections et dioramas.  
Musée paysan des Epatures : costumes et coutumes.  
Musée des beaux-arts : les maîtres et les œuvres de l'école d'art appliqué de la ville.

Galerie « La Marge » : dessins et estampes de Jean-Pierre Humbert (fermé samedi).  
Permanences médicale et dentaire : en cas d'absence du médecin de famille, téléphone 22 10 17.  
Pharmacie d'office : Henry, 68, avenue Léopold-Robert, jusqu'à 21 heures, ensuite tél. 11.

**DIMANCHE**  
CINÉMAS  
Voir programmes de samedi. Eden : pas de nocturne.

**DANSE ET ATTRACTIONS**  
Rodeo-club bar 72 : 21 h - 4 h.  
Le Scotch : 21 h - 4 h.  
La Boule d'or : 21 h - 4 h.  
Cabaret 55 : 21 h 30 - 4 h.  
Domino : 21 h - 4 h.

**EXPOSITIONS**  
Permanences médicale et dentaire : en cas d'absence du médecin de famille, téléphone 22 10 17.  
Pharmacie d'office : Henry, 68, avenue Léopold-Robert, jusqu'à 21 heures, ensuite tél. 11.

**La Chaux-du-Milieu** : Kermesse : samedi dès 19 h et dimanche dès 9 h (jeux, tombolas, danse, concert).

### Le Locle

**CINÉMAS**  
Casino : 20 h 30, La Tente rouge, (enfants admis) ; 23 h 15, La Virilité, (20 ans) ; 17 heures, Araucana conquista del Chile, (16 ans).  
Lux : 20 h 30, Arriva Sabata, (16 ans) ; 17 heures, film italien, (16 ans).

**EXPOSITION** — Ferme du Grand-Cachot-de-Vent : Julien, tapisseries.  
Pharmacie de service : Coopérative, 6, rue du Pont ; dès 21 h, tél. 17.  
Permanences médicale et dentaire : en cas d'absence du médecin traitant, tél. 17 ou le service d'urgence de l'hôpital, téléphone 31 52 52.

### Le Locle

**CINÉMAS**  
Casino : 20 h 30, La Tente Rouge, (enfants admis) ; 17 h, Araucana conquista del Chile, (16 ans).  
Lux : 20 h 30, relâche ; 17 h, film italien, (16 ans).

**EXPOSITIONS**  
Musée des beaux-arts : les collections.  
Château des Monts : Musée d'horlogerie et d'histoire, les collections.  
Ferme du Grand-Cachot-de-Vent : Julien, tapisseries.  
Pharmacie de service : Coopérative, 6, rue du Pont ; dès 21 h, tél. 17.  
Permanences médicale et dentaire : en cas d'absence du médecin traitant, tél. 17 ou le service d'urgence de l'hôpital, téléphone 31 52 52.

## LE LOCLÉ • LA CHAUX-DE-FONDS MONTAGNES LA CHAUX-DE-FONDS • LE LOCLÉ

### AU TRIBUNAL DE POLICE

# IVRESSE « TOUS AZIMUTS »

De notre correspondant :

L'ivresse au volant ou au guidon connaît-elle un regain d'intérêt ? Sans doute pas, mais le fait qu'un groupe parfois plusieurs cas sur une seule audience de tribunal laisse planer l'impression que le « 0,8 % » est une barrière que beaucoup trop de personnes transgressent. Passe encore lorsque le taux est légèrement supérieur à la limite prescrite ou qu'on ne doit déplorer aucun accident. Mais lors de l'audience que tenait hier toute la journée le tribunal de police de la Chaux-de-Fonds, on a pu enregistrer quelques tristes records, dont un, imprévisible : plus de 3,2 % d'alcool dans le sang. M. Daniel Blaser, suppléant, exerçait les fonctions de président tandis que Mme Suzy Willener remplissait celles de greffier.

Ivresse au guidon : le premier rôle, avec une série de prévenus. Parmi ces affaires, deux sont, à leur manière, la preuve du danger que représente la conduite sous l'influence de l'alcool. Le 21 mai en début de soirée une longue colonne de véhicules encombra une route du territoire communal. Pourquoi ? Un cyclomoteur piloté par O.M., zigzaguant sur la chaussée et empêchant tout dépassement. L'homme était en état d'ivresse. Les premiers tests révélèrent un taux d'alcoolémie de 1,7 % la prise de 2,18 %. Le prévenu a admis les faits, tout en présentant pour sa défense certaines difficultés d'ordre familiales, financières et même de santé, ce que le tribunal ne put retenir, surtout lorsque cela débouche sur une conduite en état d'ivresse. O.M. avait déjà été condamné par deux

fois pour des semblables faits. La faute grave et son passé judiciaire vont donc entraîner une peine ferme mais sensiblement diminuée par rapport aux réquisitions du ministère public, car il n'y a pas eu d'accident. Finalement, le prévenu se voit infliger 15 jours d'arrêts sans sursis, 50 fr. d'amende et 200 fr. de frais. Une sentence qu'il accuse avec difficulté O.M., un homme d'un certain âge, qui semble soudain se rapetisser sur son siège.

### UNE PLUS FORTE AMENDE

Toujours en mai, le 25 vers 21 h, la police remarqua qu'un cyclomoteuriste, J.-C. B., zigzagait dangereusement sur la chaussée. De plus, son engin n'était pas éclairé. Les examens d'usage se révélèrent positifs, et pour cause, la prise de sang indiquant un taux moyen de 3,22 % ! — Mais... mais... s'exclame M. Blaser stupéfait, comment avez-vous fait pour arriver là ? Avec un tel taux, c'est presque la crise cardiaque qui vous attendait. Vous deviez être ivre mort.

— C'est la première fois que cela m'arrive !, répond, la tête basse, J.-C. B. On le souhaite pour lui...

— Ou c'est la première fois que vous vous faites attraper ? rétorque le président qui fait mention du rapport de renseignements généraux, guère favorable. Certes, le casier judiciaire de B. est vierge, mais devant la gravité des faits, il est impossible de n'infliger qu'une amende. C'est pourquoi le prévenu est condamné à douze jours d'arrêts, sans sursis, 50 fr. d'amende et 200 fr. de frais. J.-C. B. est aussi estomaqué que M. Blaser tout à l'heure, qui

lui, avait de bonnes raisons de l'être. — Mais, n'y aurait-il pas moyen d'avoir une plus forte amende et de ne pas aller en prison ?

On lui répondit que c'était impossible...

### ONT ÉGALEMENT ÉTÉ CONDAMNÉS

J.-M. G., prévenu de vol, à dix jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans, et à 40 fr. de frais.  
B.B., pour ivresse au guidon, infraction à la LCR, infraction à l'ordonnance sur la construction et l'équipement des véhicules routiers, à cinq jours d'arrêts, avec sursis pendant un an, à 100 fr. d'amende et 165 fr. de frais.

P.C., pour ivresse au volant, infraction à la LCR, ACF concernant la forme des permis, à 600 fr. d'amende et 200 fr. de frais.

J.-P. C., pour infraction à la LCR et OCR, par défaut, à 100 fr. d'amende et 70 fr. de frais.

E. V., pour infraction à la LCR, à 30 fr. d'amende, par suite du retrait d'opposition.

G.L., pour infraction à la LCR et OCR, à 120 fr. d'amende et 50 fr. de frais. L'amende pourra être radiée du casier judiciaire après un délai d'épreuve fixé à un an.

J.B., pour ivresse au volant et infraction à la LCR, à sept jours d'emprisonnement, 250 fr. d'amende et 200 fr. de frais.

R.B., pour ivresse au guidon et infraction à la LCR, à huit jours d'arrêts, 50 fr. d'amende et 200 fr. de frais.

D.L., pour ivresse au guidon, infraction à la LCR, à 400 fr. d'amende, 200 fr. de frais, l'amende pouvant être radiée après un délai fixé à un an.

D.G.; pour vol d'usage et infraction à la LCR, à 14 jours d'emprisonnement, 200 fr. d'amende et 100 fr. de frais. Ph. N.

### Etat civil de la Chaux-de-Fonds (7 et 8 août)

Naissances : Liard Gauthier-Yves-Michel, fils de Jean-Robert-Georges-André, électricien et de Martine-Nicole-Suzanne, née Dupret ; Pezzotti Mery-Katia, fille de Mauro, maçon et de Maria, née Soli ; Piepoli Milena, fille d'Antonio, mécanicien et de Chantal-Camille-Pierrette, née Chardet ; Marszalek Anne-Marguerite-Marie, fille de Daniel, boucher, et de Marie-Thérèse-Robertine-Danièle, née Cnockaert ; Hugi Rolf, fils de Max-Rudolf, agriculteur, et de Bethli, née Häberli.  
Mariage civil : Jullerath Martial, cuisinier et Studer Odette-Elisabeth.  
Décès : Grandjean, née Bourquin, Valérie-Edwige, née le 5 décembre 1898, épouse de Aimé-Olivier ; Vaucher Charles-Ulysse, né le 15 septembre 1897, fils d'Ulysse-Adalbert et de Cécile-Adèle, née Crevoisier.

## La Chaux-du-Milieu prépare sa kermesse

La Société de divertissements, qui regroupe toutes les sociétés locales, a mis sur pied une kermesse d'un genre inhabituel pour ce prochain week-end. Les festivités débuteront samedi et se poursuivront par un bal. Dimanche, la fanfare offrira un concert-apéritif suivi d'un dîner servi par les femmes paysannes. La Société de tir tiendra un bar à lait et la Société de jeunesse, elle, a organisé un tournoi de football intercommunal humoristique. Une coupe sera décernée à l'équipe la plus drôle.

Un bal au son de l'accordéon clôturera cette soirée. Des jeux et différents stands, où l'on servira frites, raclettes, saucisses et boissons, seront ouverts tout au long de la fête qui se déroulera par n'importe quel temps sur la place ou à l'intérieur du collège. Il ne reste plus qu'à souhaiter un plein succès à la société organisatrice. L'argent ainsi gagné servira à rembourser l'achat récent du nouveau mobilier de la grande salle où se déroulent, on le sait, toutes les sympathiques soirées villageoises.

## Informations horlogères

# Fameux coup de dés : Waltham (S.G.T.) reprendra aux Etats-Unis la fabrication et la distribution des montres « ELGIN »

Troisième groupe horloger suisse, la Société des Garde-Temps S.A. a fabriqué en 1971 quelque quatre millions de pièces. C'est un début. Car on va faire mieux encore. En effet, un accord de principe vient d'être conclu entre sa société de vente et filiale américaine Waltham Watch Co. et le puissant holding américain Elgin National Industries, Inc. Les termes de cet accord sont encore sujets à une rédaction définitive, ils devront être ratifiés par les deux conseils d'administration et il n'est pas impossible que sur cette lancée un autre pas soit franchi avant l'hiver.

### DE GEANT A GEANT...

Elgin National Industries, Inc., c'est entre autres l'électronique (une division), la radio et la télévision (1), les diamants industriels et les diamants pour la bijouterie (1), les produits électroniques (1), les appareils ménagers (1), les constructions navales (2), les laboratoires de recherche (1),

mais surtout des sociétés s'occupant de construction de routes, de ponts et de bâtiments, et de forage minier. C'est aussi Elgin Time Products, un groupe réunissant sept autres divisions qui s'occupent d'horlogerie.

L'accord qui va être signé prévoit en substance que dans le cadre d'un contrat de licence, Waltham se chargera de la fabrication et de la distribution des montres Elgin, ce qui représente plusieurs centaines de milliers de pièces nouvelles. En gros, si l'on veut, toute la fabrication des montres ancre « Elgin » passera dans la poche de SGT par l'intermédiaire de Waltham, Elgin Time Products conservant la fabrication des autres montres ancre vendues sous la marque « Helvetic », c'est-à-dire celles ayant moins de 17 rubis.

Les sociétés horlogères d'Elgin National Industries, Inc. conservent également la fabrication des montres Roskopf (« Bradley », par exemple), les ateliers des Iles Vierges

ainsi que les réveils et pendules murales « Welby ».

Quant à Elgin S.A., l'entreprise installée aux Poudrières, à Neuchâtel, elle reste totalement indépendante et poursuit sa fabrication et ses contrôles.

### NOUVEAUX CANAUX

Aux Etats-Unis, Waltham vend principalement dans les grands magasins et les « discounts », ainsi que par le biais de nombreuses sociétés de vente par correspondance. De leur côté, les montres « Elgin », dont le prix de vente est supérieur, touchent d'importants canaux : détaillants et « show-rooms ». Avec l'accord en cours de réalisation, SGT pourra donc ouvrir une nouvelle et importante fenêtre sur le marché, l'immense marché américain. Et l'affaire a peut-être été d'autant mieux menée qu'il n'y a que quelque 30 miles de Chicago à Elgin (Ill.)... Cl.-P. Ch.

## FLEURIER

### Premier galop

(c) Avant-hier soir, en match amical, au stade des Sugits, Orbe I a battu Fleurier I par 4 à 2. Ce match était le premier galop d'entraînement pour Fleurier qui, cet après-midi, se rend à Muttenz pour y rencontrer l'équipe locale en coupe suisse.

### Chute à bicyclette

(sp) En descendant à bicyclette du château de Môtiers, le jeune Steve Hirtzel a fait une violente chute. Souffrant de diverses blessures et d'une commotion, il a été hospitalisé à Fleurier où résident ses parents.

## Avis mortuaire

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Veillez et priez, car vous ne savez ni le jour, ni l'heure, où le Seigneur viendra.

Madame Charles Lemrich-Ischer ; Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Monsieur et Madame Alfred Ischer-Sidler, ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Charles LEMRICH

leur bien cher époux, beau-frère, oncle, grand-oncle, neveu, cousin, parrain et ami, que Dieu a repris à Lui après quelques jours de maladie dans sa 71<sup>me</sup> année.

Fleurier, le 10 août 1973. (Jet-d'Eau 6)

L'incinération aura le lundi 13 août, à Neuchâtel.

Culte à la chapelle du crématoire à 15 heures.

Départ du domicile mortuaire, hôpital de Fleurier, à 14 heures.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais de penser plutôt à l'hôpital de Fleurier, c.c.p. 20-424

Selon le désir du défunt, la famille ne portera pas le deuil

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

## AVIS DIVERS

Travers 63 14 24  
Couvet 63 19 22  
Fleurier 61 26 88

R. MONNIER  
Concessionnaire des PTT  
Dépannage après-vente garanti  
est aussi votre

## SPÉCIALISTE de la TÉLÉVISION

NOIR-BLANC + COULEUR  
radio - enregistreur - disques

CUISINE CHINOISE : soupe chinoise, rouleaux de printemps, riz cantonais, etc.

HONGROISE : goulache, escalope hongroise ITALIENNE

DANCING

Restaurant LA KAWIARNIA  
Les Verrières-de-Joux (France)  
(entre les deux douanes).

## Inauguration du stade des USINES DUBIED COUVET

SAMEDI 11 août, dès 20 heures, cantine du stade, 700 places : concert par le groupe instrumental

la MILIQUETTE du Locle

Dès 21 heures

BAL Orchestre : les Dominos

DIMANCHE 12 août, à 16 h 30 :

NEUCHÂTEL XAMAX I - Ligue nationale A

RACING-CLUB BESANÇON

Division professionnelle française

A 14 h 30, match d'ouverture : COUVET I - SAINT-IMIERS I

## Nos grands reportages

# DÉCOUVERTE DE LA CORSE

## «LE PLUS PROCHE DES PAYS LOINTAINS»

— La Corse est le plus proche des pays lointains !...

Dans son bureau de la mairie, M. Trousaint Rombaldi, président du syndicat d'initiative d'Ajaccio, nous accueille « avé » l'accent, en faisant glouglouter le pastis dans nos verres.

— Eh oui ! Il ne faudrait pas oublier que la Corse est une île ! A 170 kilomètres des côtes françaises, 83 kilomètres de l'Italie, nous nous trouvons certes à un saut du continent, mais nous vivons dans un autre monde. Les « étrangers », ceux de la métropole comprise, se trouvent aussi dépayés chez nous que s'ils débarquaient sur une île polynésienne. Enfin presque... Pourquoi ? Parce que l'insularité, en nous isolant, nous a protégés jusqu'à présent des contagions du modernisme. Parce que, de ce fait, cette « île de Beauté » a conservé ses caractères millénaires. Mais aussi parce que la Corse réunit dans un petit espace (183 kilomètres de long - 83 kilomètres de large), les sites les plus variés : la mer, la campagne, la forêt et la montagne dans un mouchoir de poche. L'altitude moyenne de l'île est de 700 mètres. Cette seule indication définit le relief de l'intérieur. Il en faut des hauteurs et des sommets dont le plus élevé atteint 2700 mètres, pour compenser ainsi l'altitude zéro des 1000 kilomètres de plages et de côtes...

M. Rombaldi est intarissable. Après un vertigineux survol historique allant de la civilisation mégalithique (3000 ans avant Jésus-Christ) à Tino Rossi en passant par les Grecs, les Romains, les Vandales, les Génois, les Français, les Anglais et, bien sûr, Napoléon, dont le souvenir dans l'île est impérissable, il évoque l'invasion touristique dont la

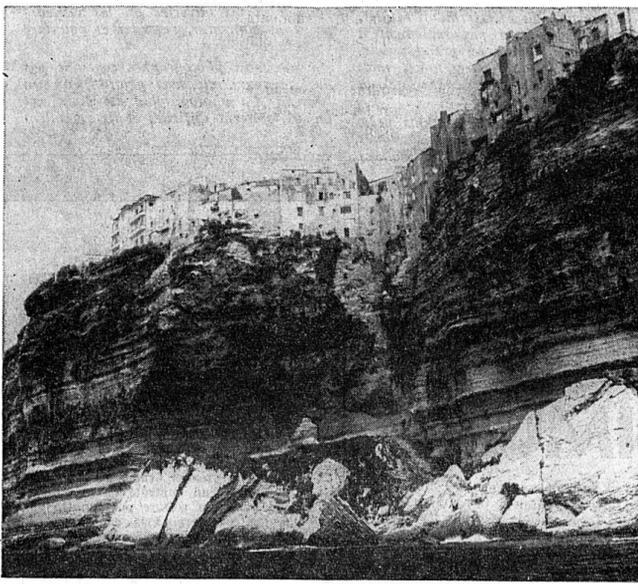
Corse est maintenant l'objet et soupire, inquiet :

— Pourvu que ce pays ne devienne pas les Baléares !

Quand on sait avec quelle rapidité le tourisme de masse peut envahir et transformer une région, jusqu'à la rendre méconnaissable, on peut craindre le pire, en effet. C'est bien pourquoi tous les Corses que nous avons interrogés insistent sur la nécessité d'une politique cohérente, aux objectifs bien définis. C'est pourquoi ils se prononcent en général pour un tourisme sélectif qui éviterait à leur île le massacre que d'autres ont connu. Ils y tiennent, à leur bout de terre, et Paris, qui décide, ferait bien d'en tenir compte dans la plus large mesure puisque la Corse c'est « aussi » la France...

### Le culte de l'Empereur

Nous venons de débarquer de la « Caravelle » d'Air France qui, en 1 h 30 de vol, nous a fait franchir les Alpes et un bout de Méditerranée après une brève escale à Nice. L'animation de la fin de journée est intense dans cette capitale-préfecture, de 42.000 habitants, aux grands immeubles modernes, mais où le culte de Napoléon est toujours aussi fervent. Ailleurs en Corse, on se permet de critiquer l'Empereur. Ici, où il est né, jamais. Tous les Ajacciens sont bonapartistes et le vénèrent comme un demi-dieu. On peut en sourire, mais cela est touchant. Ces gens ont la nostalgie de la grandeur perdue. Grandes avenues grouillantes, rues commerçantes, ruelles de la vieille ville autour du port : notre voiture a de la



Bonifacio sur son impressionnante falaise.

peine à se faufiler dans cette circulation à la marseillaise. Dame ! nous manquons d'habitude, mais cela viendra au fil des kilomètres. Car les routes corses, comme l'on dit là-bas, il faut se les faire !

Tout autour de la rade dominée par un cirque de montagnes, des plages de sable, à perte de vue, bordent la mer limpide. C'est l'heure de gagner la pointe de la Parata pour y admirer l'embranchement des îles Sanguinaires portées au rouge par les derniers rayons du soleil...

### Des heures d'épingles à cheveux!

D'Ajaccio à la charmante station balnéaire de Propriano, un peu plus au sud sur la côte ouest, il n'y a que 30 kilomètres à vol d'oiseau. La carte routière en indique 73. En roulant le plus vite possible, nous les franchissons en deux heures... à moins de 40 km/h de moyenne ! Nous nous souviendrons de ces routes, de ces interminables lacets dans le maquis, les forêts de pins ou de châtaigniers ; de ce contournement perpétuel de tous les obstacles naturels que le bon Dieu a pris plaisir à multiplier dans l'île. Cela n'en finit plus de monter, de descendre, de remonter pour dévaler. La route étroite, semée de nids de poule, permet juste le croisement. A chaque virage en épingles à cheveux, tout peut arriver... Il paraît que dans ce canton de Sartène, les fidèles célèbrent Pâques en faisant beaucoup de bruit pour mettre en fuite les démons. Perdus dans ce désert minéral et végétal, les automobilistes en font autant. A chaque tournant, coup d'avertisseur. En juillet et en août, quand l'île est envahie de touristes, cela fait une belle cacophonie !

On s'y fait d'ailleurs assez vite, à ce gymkana ; et l'on peut, alors, s'émerveiller sans crainte. Le paysage qui défile change sans cesse ; dans une nature lumineuse, odorante, mais souvent hostile. D'énormes blocs de rochers, parfois de granit rouge, enserment la chaussée qui surplombe des pics. En bas, la mer, le sable des plages, le bleu profond de l'eau dans les calanques. Le maquis, à perte de vue jusqu'au niveau des forêts, des pâturages et des cimes ; cet enchevêtrement d'arbustes sauvages est si dense qu'on ne peut y pénétrer hors des rares sentiers.

Des villages où la vie coule au rythme des rivières paresseuses, des vergers, des vignes, des plantations. Fruits méridionaux ou exotiques, oranges, citrons, pamplemousses, figues, olives, c'est l'enchantement d'une terre prolifique qui ne demanderait qu'à travailler davantage. Mais l'eau manque, comme les bras et les capitaux pour défricher...

nord, ensuite, après ce bain d'histoire, vers les plages « polynésiennes » de la côte orientale.

Tout le long de ce littoral de rêve, la route a fait sa crise de croissance. Neuve, large, « roulante », elle permet des moyennes élevées. Mais il y a tant de choses à voir, tant d'impressions à enregistrer, tant de merveilles à contempler qu'on ralentit sans cesse. C'était bien la peine de pester contre les chaussées archaïques de cette île aux contrastes !

« Porto-Vecchio, vieille ville fortifiée de 5600 habitants, au fond d'une baie profonde de 9 km, permet l'accès à des plages incomparables. » Le guide touristique ne ment certes pas, mais il pêche par omission. Le sable est fin, doré, la mer chaude et douce, de ce bleu des mers du Sud qui joue avec le ciel et reflète l'élégance des pins parasols ombrageant le rivage.

Rien, ici, n'a changé depuis l'aube du monde. Rien encore, car sur cette côte orientale où, il n'y a pas si longtemps, régnaient les fièvres, les « pieds-noirs » venus d'Algérie — ils sont 13.000 en Corse sur une population de 280.000 habitants — réalisent des miracles financés par Paris. La vigne, le vin, les plantations, ça les connaît ! Avec les Allemands qui achètent les sites et font pulluler les touristes, ils sont un facteur d'expansion, mais heurtent les Corses qui se sentent volés.

M. Millie ! S'il démontre qu'il y a place dans l'île pour tous les touristes et qu'il faut, par conséquent, profiter de toutes les possibilités, il conclut néanmoins :

— Pourvu qu'on ne nous mette pas trop de béton ! Pourvu qu'on ne gâche pas nos sites !...

C'est dit « avé » l'accent du Sud, mais les Corses, ces grands seigneurs sociables et ouverts, n'ont rien de commun avec les « méridionaux » du sud de la France. La galéjade est à l'opposé de leur caractère. Graves, sérieux, tragiques même, ils restent fidèles à des traditions millénaires : la famille, l'amitié, le sol natal. La vendetta, c'est la peine du talion : œil pour œil, dent pour dent. Dans un pays où l'existence a toujours été synonyme d'après lutte, il ne pouvait en être autrement. Il ne faut donc pas s'étonner quand votre hôtelier, devant les protestations de clients réveillés à l'aube par deux pochards, vous répond :

— S'ils recommencent, je prends mon fusil et je leur tire dessus ! Après les douceurs de Calvi, la Corse nous ménageait un coup de poing final. Nous le recevons en plein cœur dans les calanques de Piana. Sur 2 kilomètres, le long d'une route de nouveau impossible, c'est l'hallucinant spectacle d'un fouillis de roches granitiques aux teintes sanglantes, déchaînés par l'érosion. C'est si beau que cela fait

### L'eau à la bouche

Enfin Propriano, la « perle du Sud », sous un soleil de plomb. Port de commerce et de plaisance, cette ville de 2100 habitants nous présente son agréable décor de vacances heureuses. Il est grand temps d'y goûter aux langoustes du golfe et de faire meilleure connaissance avec les excellents vins et fromages du cru. Là comme ailleurs, nous ne serons déçus ni par la cuisine, ni par le service, ni par le confort hôtelier. Quant aux spécialités corses, jambons crus, saucisses fumées, coppa, bouillabaisse locale, truites de rivière, bécasses, perdrix, merles nourris des baies du maquis, sangliers et autre gibier, elles ont un saveur et une délicatesse qui enchantent le palais. Nous conserverons le souvenir ému des palombes grillées que le propriétaire-chasseur d'un hôtel de Porto nous servit avec des petits pois parfumés aux feuilles de menthe. Rien que d'y penser, l'eau en vient à la bouche !

Le commissariat général français au tourisme nous avait préparé un itinéraire dont l'intérêt allait croissant. Après Propriano, plein sud sur Bonifacio, l'étrange et formidable cité-forteresse perchée, face à la Sardaigne, sur une étroite langue de calcaire ; plein



Plage paradisiaque près de Porto-Vecchio.

### Bouquet final et coups de poing

Calvi, enfin ! Au terme d'une longue étape qui nous a fait remonter et traverser l'île, la citadelle, assise sur d'énormes bastions, se profile à l'horizon, dans un site d'une beauté parfaite. Tout y est : les proportions, l'équilibre des reliefs, la pureté des lignes, l'harmonie des couleurs. Ce promontoire qui s'avance comme une proue dans la mer domine la ville basse, le port de plaisance peuplé de yachts et la plage de sable fin qui s'étend sur des kilomètres.

La station voisine, l'île Rousse, est déjà fort plaisante en bordure de cette Balagne qui est le jardin de la Corse, mais Calvi, c'est le bouquet final de ce périple dans un autre monde.

— Et surtout, n'oubliez pas de dire à vos lecteurs que Christophe Colomb est né ici ! Le président du Syndicat d'initiative, M. Millie, y tient mordicus. Bien que les archives antérieures au XVII<sup>e</sup> siècle aient été détruites, les « présomptions » sont en effet troublantes. Calvi, qui fut longtemps la plus importante cité de l'île, ne faisait-elle pas partie, en 1441, de la commune de Gênes ? Le célèbre navigateur pouvait donc être né à Calvi tout en étant sujet génois ! N'était-il pas toujours entouré de Calvais à bord de ses caravelles, n'avait-il pas des chiens corses, n'ignorait-il pas l'italien ?

Christophe Colomb ou pas, Calvi est une ville merveilleuse, et là, le directeur du tourisme local n'a pas besoin de convaincre. Très jeune d'esprit, malgré ses 79 ans, il s'est battu toute sa vie pour que Paris prenne conscience de l'énorme capital touristique de l'île. Mais il est Corse avant tout,

peur. Les énormes blocs qui s'enchevêtrent, se dressent comme des personnages infernaux, ont toutes les formes d'un cauchemar pétrifié.

La veille, à Porto, cette petite station serrée entre des falaises verticales que prolongent, dans le ciel, des cimes à varappe, une personnalité corse nous avait vidé son sac :

— Depuis deux siècles, la France a laissé croquer notre pays pour s'assurer un réservoir de main-d'œuvre. Cela est si vrai que la population a baissé de 100.000 habitants. En dépit des parlottes de nos députés et des promesses qu'on nous prodigue, cela continue. Nous sommes les sous-développés de la France. Il nous faudrait des routes dignes de ce nom, de meilleures communications avec le continent, des barages de retenue permettant l'irrigation dans le cadre de la promotion agricole, une politique touristique intelligente ; mais nous n'obtenons que des miettes.

— Vous êtes séparatiste ? — Non, régionaliste. Nous sommes de plus en plus nombreux à en avoir assez. Un jour qui n'est peut-être pas très lointain, cela explosera.

Nous songeons encore à ces propos qui en confirment d'autres, alors que les hôtes d'Air France, tous charmes déployés, distribuent des rafraîchissements dans l'avion du retour. Cela grince, dans cette Corse des vacances heureuses, et le malaise subsistera tant que Paris n'aura pas admis que cette île, presque vierge encore, n'est pas un département comme les autres et que, par conséquent, il faut lui accorder un statut régional particulier.

Mais cela, bien sûr, n'est pas l'affaire des touristes qui rentrent enchantés de leur séjour.

Jean HOSTETTLER



La route corse dans le tourment des calanques de Piana.

## Trois climats

La Corse n'a pas un climat uniforme ; elle en a au moins trois qui correspondent chacun à une altitude différente variant de 0 à 2000 mètres. On peut donc selon la saison et la région où l'on désire passer ses vacances, séjourner en montagne pendant l'été dans la région alpine, chasser et pêcher sur les pentes de moyenne altitude au printemps et en automne, se baigner sur la côte pendant plus de six mois de l'année.

La côte a un climat chaud et sec l'été (moyenne de juin : 19°, moyenne de juillet-août : 22°) et un climat doux en automne et au printemps (moyenne de septembre : 20°, d'octobre : 16°, d'avril : 12°).

Sauf de courts orages il ne pleut pratiquement pas de juin à octobre et le bain est possible pendant toute l'arrière-saison exceptionnellement douce. En fait, le bain de mer est agréable de mai à novembre car la température de l'eau ne

descend pas au-dessous de 15° pendant cette période et atteint même 25° pendant le mois d'août.

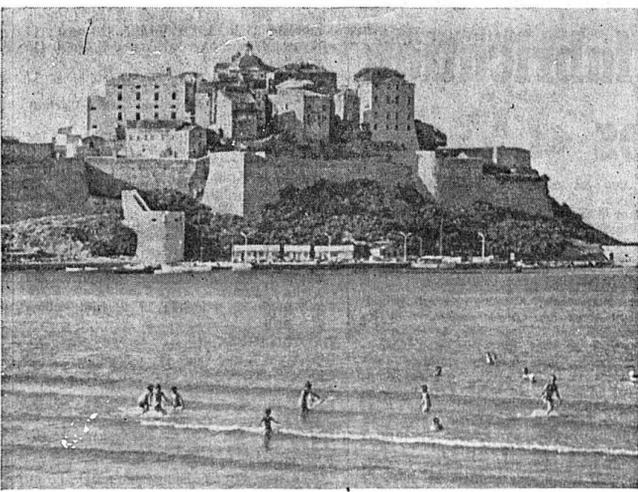
### L'hiver et le printemps

L'hiver est doux et commence en décembre (moyenne sur les côtes : 12°). Le temps reste agréablement ensoleillé ; déjeuner en plein air est chose courante.

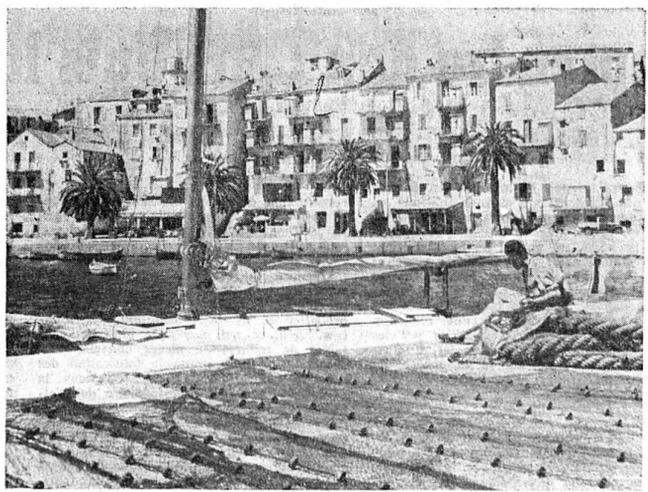
Le printemps est précoce. En février, lorsque la bruyère blanche du maquis et les arbres en fleurs font leur apparition, c'est le « printemps blanc ». Du 15 avril au 15 juin tout le maquis est en fleurs ; les buissons de cistes se transforment en un tapis de fleurs éblouissantes. C'est une vision unique et inoubliable. La splendeur du paysage (buissons fleuris qui descendent jusqu'à la mer, sommets neigeux qui se découpent sur le ciel bleu), la douceur du climat (température moyenne : 15°) font de cette période une saison idéale.



Pêcheurs dans le port d'Ajaccio.



Calvi : la citadelle vue de la plage.



Calvi : la ville basse.

(Photos commissariat général au tourisme.)

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Fabrique suisse cherche

# REPRÉSENTANTS

de 25 à 40 ans, possédant voiture pour visiter la clientèle particulière et existante. Place stable, salaire au-dessus de la moyenne.

Adresser offres sous chiffres 06-R 920.334, Publicitas, rue Neuve 48, 2500 Bienne.



NEUCHÂTEL

engage pour la CITÉ UNIVERSITAIRE :

# UNE CUISINIÈRE

## UN GARÇON DE BUFFET UN (E) PLONGEUR (EUSE)

Prestations sociales d'une grande entreprise. 13<sup>me</sup> SALAIRE EN 3 ANS. Congé tous les soirs, le samedi après-midi, le dimanche et les jours fériés.

Faire offres à la CITÉ UNIVERSITAIRE. Tél. (038) 24 68 05. M. Straumann.

Grande entreprise industrielle suisse, ayant un nouveau département dans la région nord-ouest de la Suisse, cherche, pour étendre ses capacités d'expansion,

# des constructeurs

et

# des ingénieurs ETS de micromécanique

Le but de ce département est basé sur le développement des produits en série mécanique et électromécanique, d'après un cahier de charges jusqu'à la préfabrication.

Si vous êtes plein d'idées, aimez le travail indépendant et vous vous intéressez à construire des nouveautés, veuillez nous envoyer vos documents sous chiffres B 25-60089 à Publicitas, Zurich.

# C.I.P. - PESEUX

Centrale industrielle de production de mouvements d'horlogerie,  
avenue Beauregard 3 Tél. 31 57 31

# JEUNES FILLES

désirez-vous avoir une formation sur certaines parties de l'horlogerie ?

Formation rapide et rémunérée.

Faire offres ou se présenter à l'usine.



Membre de la Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A. SSIH

L'hôpital de Montreux cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,

# 1 TECHNICIEN

OU

# 1 TECHNICIENNE

## en radiologie

Adresser offres, avec documents usuels, à l'adjoint de direction de l'hôpital de Montreux, 1820 Montreux.

Bureau d'architecture E. Müller à Kriens, succursale à Avenches, cherche un

## chef de chantier

bilingue, pour la construction d'une école à Avenches.

Tél. (037) 75 23 92.

Ecole supérieure pour l'hôtellerie 1284 Saint-Cergue (Vaud)

cherche, pour entrée immédiate ou à convenir (au plus tard 15 septembre 1973) :

- 1 directeur résident
- 1 professeur d'administration hôtelière
- 1 professeur de service
- 1 professeur de cuisine
- 2 professeurs assistants d'administration
- 2 professeurs assistants de service
- 2 professeurs assistants de cuisine
- 1 chef d'internat
- 2 professeurs de français, à temps partiel

Conditions de travail et de salaires nettement au-dessus de la moyenne.

Faire offres, avec les documents usuels, au Conseil académique de l'Ecole.

Pour date à convenir, on demande

## SERVEUSE

Libre tous les soirs et le dimanche. S'adresser à la confiserie Wodey-Sucharth, tél. (038) 25 10 92.

Nous cherchons pour entrée immédiate

## sommelière remplaçante

Nourrie et logée. Tél. (038) 51 26 57, le Landeron.

Garage de Neuchâtel engage tout de suite ou pour date à convenir :

## MÉCANICIEN-AUTO PEINTRE EN CARROSSERIE TOLIER EN CARROSSERIE

si possible expérimenté. Salaire au-dessus de la moyenne. Prestations sociales. Tél. (038) 24 26 08.

Atelier d'horlogerie cherche une

## fournituriste

(aide de bureau) et

## ouvrière

sur différentes parties faciles. Horaire flexible. Réfectoire à disposition. Faire offres ou se présenter à : Poudrières 137, Immeuble Elgin, 3<sup>me</sup> étage. M. J. Rauber. Tél. 24 71 01.

## Hôtel du Soleil - Neuchâtel

engage pour fin août

## FILLE ou GARÇON DE BUFFET

(débutant serait formé).

Place à l'année.

S'adresser à la direction.

Nous cherchons pour notre service d'entretien et d'installation d'appareils automatiques de ravitaillement pour le canton de Vaud et le Bas-Valais un

## DÉPANNEUR-MONTEUR

(mécanicien de service). Ce poste conviendrait à un jeune homme ayant le sens de la mécanique et de l'électricité et qui serait disposé à venir habiter Lausanne.

- Mise au courant assurée par nos soins
  - Travail indépendant et varié
  - Permis de conduire (voitures légères)
  - Salaire en rapport avec les compétences
  - Avantages sociaux.
- Faire offres ou téléphoner à : Selecta S.A., 3280 Montiller-Morat. Tél. (037) 71 35 35, Interne 15.

CONVERT MÜLLER & CIE S.A., matériaux de construction, Cressler, cherche pour entrée immédiate ou à convenir

# UN MAGASINIER

pour son dépôt de matériaux, à Hauterive.

Nous souhaitons engager une personne ayant déjà une formation adéquate, ou, dans le cas contraire, un sens pratique et aimant le contact avec la clientèle.

Faire offres écrites ou téléphoner à : Convert Müller & Cie S.A., 2088 Cressler. Tél. (038) 47 10 22.



## cherche:



**Urgent** STOPPANI, 2105 TRAVERS, cherche pour son département électronique, tél. 63 26 68, M. Tobler (dom. 63 26 35)

## ÉLECTRONICIENS

connaissant la logique

## PERSONNEL FÉMININ

pour travaux propres et intéressants ; pour son département plastique injecté, tél. 63 13 17, M. Krähenbühl

## OUVRIERS

pour travailler sur machines en équipes

## 1 OUVRIÈRE

pour divers travaux de montage, polissage, etc. Entrée immédiate ou à convenir. Se présenter (usine Bachmann, Travers) ou téléphoner aux différents numéros indiqués.

**sulem** LAMINERIES MATTHEY SA 2520 LA NEUVEVILLE Tél. (038) 51 35 35

engage tout de suite ou date à convenir

## 1 EMPLOYÉ ou CONTREMAÎTRE

d'expédition capable après mise au courant de reprendre la responsabilité de notre département expédition.

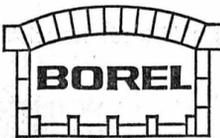
## OUVRIERS HABLES ou AIDES-MÉCANICIENS

pour spécialisation sur machines modernes.

## 1 MÉCANICIEN

pour notre département mécanique d'entretien. Places stables, avantages sociaux, indemnités de déplacement, éventuellement logement à loyer modéré à disposition.

Prière d'écrire ou de téléphoner.



FABRIQUE DE FOURS ÉLECTRIQUES INDUSTRIELS engagerait

# BON OUVRIER

pour la manutention et l'emballage.

La préférence sera donnée à candidat possédant une bonne écriture ainsi que le permis de conduire A.

Faire offres ou téléphoner à BOREL S.A., rue de la Gare 4, 2034 Peseux, tél. (038) 31 27 83.

## Employée de maison

est demandée pour ménage de 3 personnes.

Installations modernes, salle de bains privée - télévision - horaire de travail agréable.

Date d'entrée à convenir. Faire offres à Mme J.-P. Oulevay, Valmont, 1110 Morges. Tél. (021) 71 13 80, à partir de 19 heures.

Atelier de polissage cherche

## BONS MANŒUVRES

S'adresser à Roger Gelsler & Fils, Fleurier. Tél. 61 28 89 - 61 30 60.

Nous cherchons

## OUVRIER D'USINE

pour divers travaux en atelier.

Touchon & Cie, DÉCOLLETAGE, 2042 Valangin. Tél. (038) 36 15 66.

LE RESTAURANT LE JURA

Neuchâtel, engagerait

## EMPLOYÉE

pour le buffet.

Se présenter ou téléphoner au (038) 25 14 10.



Je cherche, pour entrée immédiate ou à convenir :

## 1 mécanicien sur automobiles

(étranger accepté).

Faire offres ou téléphoner au Garage TOURING agence Austin, Jaguar, route de Neuchâtel 14, Saint-Blaise. Tél. (038) 33 33 15.

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou date à convenir, un jeune

## EMPLOYÉ DE COMMERCE

A part des travaux divers de bureau, nous confions à notre nouveau collaborateur :

- la surveillance des débiteurs,
- les paiements des fournisseurs.

Si vous aimez un travail varié et indépendant, veuillez faire vos offres à

Eugène Bühler, sables et graviers, 2074 Marin. Tél. (038) 33 30 14.

Nous cherchons

## ouvrières

pour travaux faciles.

Bons gains.

Se présenter à :

## Fabrique de cartonnages

17, Crêt-Taconnet, Neuchâtel. Tél. (038) 25 32 81.

Nous cherchons

## ouvriers

pour la fabrication.

Mise au courant par nos soins.

Se présenter à :

## Fabrique de grates spéciales.

17, Crêt-Taconnet, Neuchâtel. Tél. (038) 24 41 31.

## Vendeuse auxiliaire

est demandée pour le mercredi matin, kiosque quartier est.

Case postale 22, 2000 Neuchâtel 7.

On cherche une

## PERSONNE

pour faire le dîner et le souper dans

une famille d'enfants.

Tél. 25 20 64,

de 9 à 12 h et de 15 à 16 heures.

Nous cherchons

# EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE

pour notre SERVICE D'EXPORTATION.

Cette fonction vous offre une activité variée et un travail indépendant dans une ambiance agréable. Emploi stable et bien rémunéré.

Téléphonez-nous au (038) 31 18 18 ou adressez votre offre, avec curriculum vitae, à PREKIM S.A., av. Fornachon 2, 2034 PESEUX (NE).

Fabrique d'horlogerie en plein essor, jeune et dynamique, engage tout de suite, ou pour date à convenir,

## personnel féminin

pour travaux fins et soignés. Atelier seulement.

Tél. (038) 25 88 41, Interne 71.

Nous cherchons

## sommelières extra

Travail régulier et bien rémunéré.

S'adresser à B. Meylan, hôtel de la Croix-Blanche, 2088 Cressler. Tél. (038) 47 11 66.

On cherche pour entrée immédiate

## JEUNE FILLE

hors des écoles, pour aider au ménage et s'occuper de 2 enfants. Congés : samedi après-midi et dimanche.

S'adresser à Johann Imesch, serrurerie, 3921 Täsch-Zermatt. Tél. (028) 7 75 09 (heures de bureau 7-12 h et 13-18 heures).



Dépôt Neuchâtel (Saint-Blaise)

cherche un

## chauffeur - magasinier

catégorie A.

Prière de téléphoner à la fabrique de produits Firestone S.A. Tél. (032) 3 16 16, M. Kern, dépôt Bienne.

On cherche pour l'automne (septembre - octobre) ou date à convenir, un (e) jeune

## collaborateur - collaboratrice

principalement pour des travaux de calcul, tels que : comptabilité, statistiques, salaires et paiements, budget, etc.

Seul (e) un (e) collaborateur - collaboratrice sachant travailler indépendamment et d'une manière exacte entre en ligne de compte. Ce poste est très bien rémunéré. En outre, l'offre : semaine de cinq jours avec 43 heures de travail, trois semaines de vacances, 13<sup>me</sup> mois et avantages d'achats.

Un appartement d'une pièce avantageuse peut être mis à disposition. Si vous êtes intéressé à ce poste, veuillez m'adresser votre offre, avec les documents d'usage.

Willy Rieder, Maison de mode, 4450 Sissach, Hauptstrasse 46. Tél. (061) 98 40 80.

Maison pour personnes âgées

cherche

## employée de maison

consciencieuse et dévouée. Bonnes conditions d'engagement. Nourrie, logée. Permis de travail pour étrangère.

Tél. (038) 53 34 31.

Société de Neuchâtel (centre), aux ramifications internationales, engage pour début novembre 1973, une

# SECRÉTAIRE

Votre candidature sera retenue :

- Si vous aimez prendre des responsabilités
- Si vous avez le sens de l'initiative
- Si vous maîtrisez les langues française et allemande
- Si vous avez de bonnes connaissances de la langue anglaise
- Si vous êtes bonne dactylographe.

Nous vous offrons :

- Une activité intéressante et variée
- Une ambiance de travail agréable, dans des locaux modernes
- Une semaine de 5 jours
- Un salaire et des prestations sociales intéressantes que nous discuterons avec vous.

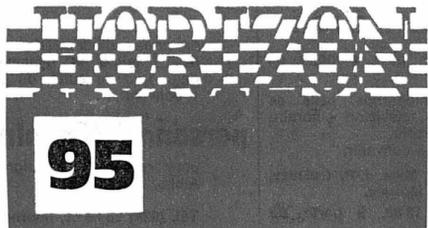
Discrétion assurée.

C'est avec plaisir que nous étudierons vos offres et références que vous ferez parvenir à la fiduciaire Schenker Manrau S.A., avenue Fornachon 29, 2034 Peseux.

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

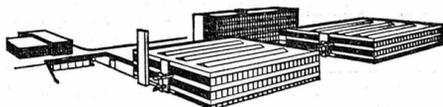
## OFFRES D'EMPLOIS



Chronique hebdomadaire de l'engagement du personnel

EBAUCHES ELECTRONIQUES SA

2074 Marin - Neuchâtel Tél. 33 44 33  
succursales à : la Chau-de-Fonds,  
Montilier (FR) et le Landeron.



Si vous aimez les travaux propres et faciles, vous trouverez chez nous,

## Madame ou Mademoiselle

une occupation régulière correspondant à vos aspirations et tous les avantages sociaux d'une entreprise d'avenir.  
(N'oubliez pas que vos déplacements sont facilités par notre service de transports gratuits.)

Pour notre DIVISION COMMERCIALE, nous engageons une

## SECRÉTAIRE

de langue maternelle française ou allemande connaissant parfaitement l'anglais.  
Cette nouvelle collaboratrice devra travailler de manière indépendante et nous lui confierons les divers travaux à responsabilité de la Division.  
Ce poste conviendrait à une personne stable pouvant s'intégrer dans une équipe jeune dans le cadre moderne d'une entreprise d'avant-garde.  
Les candidates capables ayant quelques années de pratique transmettront leurs offres à notre service du personnel ou appelleront le 33 44 33.

Si vous êtes

## MICROMÉCANICIEN, OUTILLEUR ou MÉCANICIEN DE PRÉCISION

et que vous cherchez un emploi justifiant le titre et les connaissances que vous avez acquises, nous vous offrons :

- un parc de machines ultra-modernes
- un travail intéressant et varié (jamais de série)
- des prestations sociales d'avant-garde.

N'attendez pas de parfaire vos connaissances ! Si vous êtes

## HORLOGER acheveur-metteur en marche REMONTEUR

vous aurez la possibilité d'acquérir, par nos soins, une excellente formation vous permettant d'assumer des tâches intéressantes à l'avant-garde de l'horlogerie électronique.

Pour entrée immédiate ou à convenir, nous engageons un

## INGÉNIEUR TECHNICIEN ETS EN ÉLECTRONIQUE

ou formation équivalente pour assumer le poste de CHEF du département contrôle électronique.

Pour notre département de galvanoplastie, nous cherchons un ouvrier si possible spécialisé dans les

## PASSAGES AUX BAINS

Nous offrons une ambiance de travail agréable dans un laboratoire ultra-moderne et tous les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Des locaux modernes, une ambiance de travail agréable et les avantages sociaux d'une grande entreprise, c'est ce que nous offrons à notre future

## RÉGLEUSE

(ou viroleuse-centreuse)

qui aura pour tâche la retouche du plat et du centre des spiraux sur un outillage Greiner.  
Notre service du personnel répondra volontiers à votre appel téléphonique. Tél. 33 44 33.  
Ce travail peut se faire éventuellement à domicile.

**DERBY  
SWISSONIC**

## FRISCO FINDUS

Pour nos dépôts de Suisse romande et une partie du Plateau ouest, le poste de

## CHEF DE L'ORGANISATION DE DISTRIBUTION

est à pourvoir.

Les qualités suivantes sont requises de notre futur collaborateur de cadre pour cette tâche multiple qui exige surtout de l'entregent dans la direction de collaborateurs et des facilités dans le domaine de l'organisation :

- expérience dans la direction de personnel,
- aptitude d'organiser et de conduire plusieurs dépôts,
- langue maternelle française et de très bonnes connaissances d'allemand.

Nous prions les candidats ayant une formation commerciale ou technique qui désirent collaborer dans une équipe dynamique de nous présenter leurs offres détaillées.  
Des conditions d'engagement modernes et une ambiance de travail agréable vous attendent.

FRISCO - FINDUS S. A. 9400 Rorschach Tél. (071) 41 51 41

Le RESTAURANT DU REPOSOIR à Neuchâtel

cherche une

## SOMMELIÈRE

pour entrée immédiate ou date à convenir.  
Service 8 h.  
Congé samedi et dimanche.

Tél. 25 91 98.

Les restaurants

**BEAULAC**

Snack bar

M. et Mme Prod'Hom

Tél. 24 42 42

Neuchâtel



engagent tout de suite

**CHEF DE RANG**

QUALIFIÉ  
(pour le restaurant français)

**FILLE OU GARÇON  
DE BUFFET**

(débutants seront formés)

**SOMMELIER (ÈRE)**

(pour le snack et terrasses)

Nous vous prions de prendre contact par téléphone, dès 14 h 30, avec Mme Prod-Hom.



Nous cherchons pour le central téléphonique et le service des dérangements des installations d'abonnés à Neuchâtel

## 2 spécialistes des télécommunications

Nos nouveaux collaborateurs, porteurs du certificat de capacité fédéral de monteur électricien, de mécanicien électricien, de radio-électricien ou de monteur d'appareils électroniques et de télécommunications, trouveront chez nous un travail varié et intéressant.

Les candidats, de nationalité suisse, voudront bien s'annoncer à notre service du personnel qui donnera volontiers des renseignements complémentaires, tél. (038) 22 14 07.

Direction d'arrondissement des téléphones  
Place de la Gare 4, 2002 NEUCHÂTEL

## GENDARMERIE NEUCHÂTELOISE

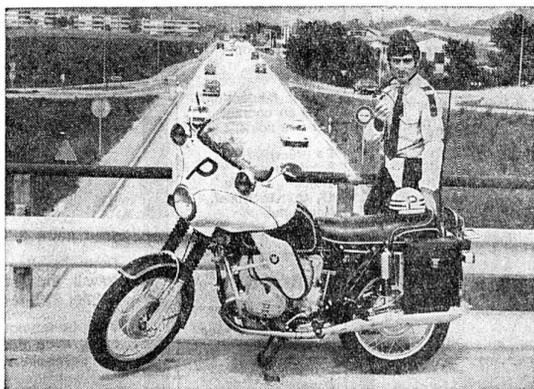
## Jeunes gens...

- vous désirez un travail varié
  - vous êtes dynamiques
  - vous aimez les responsabilités
  - vous souhaitez un avenir sûr...
- ... demandez de la documentation en utilisant le coupon ci-contre.

RECRUTEMENT  
POUR 1974

Conditions d'admission :

- être âgé de 20 à 27 ans
- avoir une taille d'au moins 170 cm
- justifier d'une bonne conduite
- être incorporé dans l'élite de l'armée.



Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Né le : \_\_\_\_\_

Profession : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

A envoyer au Commandement de la Police cantonale, bureau de l'instruction, case postale 854, 2001 NEUCHÂTEL.

Une société en pleine expansion, renommée mondiale, nombreuses filiales européennes, spécialisée dans la mécanique de précision, production grande série,

cherche

## UN INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

pour prendre la responsabilité de son service ventes, servir de correspondant à nos représentants suisses, assurer la liaison succursales-usine traiter les commandes d'un marché fédéral et étranger en pleine expansion, coordonner les expéditions...

Ce poste demande une personnalité dynamique qui aura à s'intégrer dans une équipe très active (usine de 100 personnes).

Langues : français - allemand indispensables, anglais souhaité.  
Nationalité : Suisse.

Envoyer offres, avec curriculum vitae et photo, sous chiffres F 920325-06 à Publicitas, rue Neuve 48, 2500 Bienne.

Il sera répondu à toutes les candidatures, discrétion assurée.

## Hôtel de la Paix, Cernier cherche SOMMELIÈRE

remplaçante ou extra. Entrée immédiate.  
Tél. 53 21 43.

Le camping LES-TROIS-LACS à Sugiez, tél. (037) 71 39 93, cherche à engager

## une dame

pour travaux divers (vente, entretien, etc.). Travail à plein temps pour une durée à convenir : 1 mois, 3 mois ou à l'année.

Renseignements directement sur place ou à Neuchâtel, au No tél. (038) 25 44 69

Fabrique d'articles en métal du Littoral neuchâtelois cherche :

## jeune acheteur

achat de produits métalliques. Après introduction, possibilité de gérer un secteur de façon indépendante.

## facturiste

sur machine à facturer IBM. Etablissement des papiers d'accompagnement et d'exportation. Contact avec les transitaires.

## aide-comptable

contrôle des boucllements mensuels, participation à l'introduction à la comptabilité industrielle. Budgets, statistiques, etc.

## employé(e) de bureau

travaux généraux de bureau. Correspondance, tenue et surveillance des fichiers, etc.

Nous offrons : climat de travail agréable, prestations sociales modernes, salaires élevés. Possibilité de suivre des cours de perfectionnement. Nous vous aidons à trouver un logement.

Adresser offres sous chiffres 28 - 900196 à Publicitas, 2001 Neuchâtel.

# ACTUALITÉ SUISSE ET ROMANDE

## SUITE Portugal et pilotes libyens

L'usage veut simplement que le Comptoir demande l'avis du département politique et du département de l'économie publique au moment où il choisit les pays invités.

« Cette année, le Portugal, qui a été invité depuis plus de trois ans déjà, sera entouré de la Tunisie et de la Bulgarie. La présence de ces trois Etats démontre, on ne peut mieux, l'éclectisme du choix pratiqué par la direction de la foire de Lausanne.

» Depuis que le conseiller national Ziegler a posé sa petite question, le Conseil fédéral a eu connaissance des nouvelles de presse mettant en cause le comportement de l'armée portugaise au Mozambique. En attendant des éclaircissements officiels sur ces faits graves, mais fortement contestés, il serait prématuré d'en tirer des conclusions négatives en ce qui concerne une participation du Portugal au Comptoir suisse.

» Si le Conseil fédéral est d'avis qu'il ne saurait renoncer à se faire représenter officiellement au Comptoir suisse 1973, ce n'est pas seulement à cause de l'importance que cette manifestation revêt pour notre agriculture, notre industrie et notre commerce. Il y a lieu de souligner également que la Suisse entretient des relations diplomatiques normales avec le Portugal, notre partenaire à l'Association européenne de libre-échange, comme d'ailleurs avec les deux autres pays qui participent au Comptoir cette année. Le Conseil fédéral ne voit donc pas la possibilité de retirer à cette manifestation l'appui qu'il lui a toujours accordé.

» Au surplus, les autorités portugaises ont été informées par la voie diplomatique des différentes démarches qui ont été faites auprès du Conseil fédéral et leur attention a été attirée sur les manifestations qui pourraient se produire.

**DU CAFÉ**

Le Conseil fédéral a pris, d'autre part, un certain nombre de décisions d'importance diverses.

Au chapitre du département de l'économie publique, il a approuvé la prorogation pour deux ans de l'accord international sur le café, prorogation que justifie seulement la nécessité de disposer du temps nécessaire pour réaliser un nouvel accord, les négociations devant débuter l'an prochain. Le gouvernement a adopté, d'autre part, le premier rapport de politique extérieure, nouveau titre sous lequel va se poursuivre la publication des rapports semestriels « sur les mesures de défense économique envers l'étranger ainsi que sur d'autres questions relatives à l'économie extérieure ». Ce rapport demande entre autres aux Chambres de ratifier les accords économiques conclus récemment avec la Pologne et la Hongrie.

En outre, les normes du contrôle officiel de la qualité des monnaies vont être simplifiées, en ce qui concerne les garde-tempes électroniques, et la liste des catégories de gibiers figurant dans l'ordonnance sur le contrôle des viandes sera étendue.

**AU COLLEGE DE L'EUROPE**

Dernier objet intéressant le département de l'économie publique, mais aussi le département politique: le Conseil fédéral a décidé de verser au collège de l'Europe à Bruges une contribution annuelle de 30.000 francs. Il est dans l'intérêt de notre pays, déclare le communiqué à ce propos, que des Suisses puissent entreprendre, dans une plus grande mesure, des études spécialisées dans le domaine de l'intégration européenne.

Au chapitre du département de l'intérieur, deux messages concernant l'approbation de conventions de sécurité sociale avec la Grèce et l'Autriche ont été adoptés.

Pour ce qui touche au département des transports et communications et de l'énergie, la question de l'indemnisation des CFF pour leurs prestations en faveur de l'économie générale, apprend-on, va être examinée par la délégation du Conseil fédéral pour les communications et transports, dans laquelle figurent MM. Bonvin, Tschudi et Furgler, auxquels se joindra pour la circonstance le chef du département des finances, M. Celio. L'exécutif s'est prononcé, en outre, en faveur d'un contrat complémentaire à l'accord de 1965 concernant la coopération entre le gouvernement suisse

et celui des Etats-Unis pour l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques, contrat permettant d'augmenter le contingent de combustible nucléaire accordé à notre pays, au moment où celui-ci va entreprendre la construction de nouvelles centrales atomiques.

**SAINT-MORITZ**

En ce qui concerne le département militaire enfin, le Conseil fédéral s'est engagé à couvrir partiellement le déficit des championnats mondiaux de ski alpin 1974 à Saint-Moritz, il a décidé de transférer au

chef de l'instruction l'administration des places fédérales d'armes et de tir ainsi que la préparation de l'application des contrats des places d'armes cantonales et communales, tâches qui relevaient jusqu'ici du commissariat central des guerres, et il a autorisé l'ouverture d'une consultation à propos d'une révision partielle de l'organisation militaire de la Confédération.

Cette révision a trait notamment à la formation des officiers d'état-major général, ainsi qu'à la réorganisation des troupes mécanisées et légères après le transfert de la cavalerie.

**LAUSANNE (ATS).** — N'ayant pas encore reçu vendredi la réponse négative du Conseil fédéral à sa lettre au sujet de la participation du Portugal au prochain Comptoir suisse, la Municipalité de Lausanne n'a fait jusqu'ici aucun commentaire. Mais, on précise, de source bien informée, que la Municipalité n'avait fait qu'une simple suggestion, invitant le Conseil fédéral, non pas à faire retirer l'invitation du Comptoir suisse au Portugal, mais seulement à demander à ce pays s'il ne jugeait pas préférable de renoncer de lui-même à être présent cette année à Lausanne. De même source, on affirme que les autorités lausannoises ne sont pas intervenues par crainte d'incidents éventuels: le cas échéant, elles seraient prêtes à y faire face.

Quant à la direction du Comptoir suisse, on sait qu'elle était décidée à maintenir l'invitation adressée au Portugal: une foire commerciale, estime-t-elle, n'a pas à se préoccuper des idéologies politiques, sinon le

**JURA - JURA - JURA**

**L'encaissement des impôts par tranches a été couronné de succès à Porrentruy**

De notre correspondant :

La commune de Porrentruy a adopté, depuis cette année, le système d'encaissement des impôts par tranches. Le premier acompte était exigible au 10 juillet, soit peu de jours avant les vacances. Aussi, les responsables des finances communales ne s'attendaient-ils pas à recevoir une grande part des 1.520.000 fr. que représente le tiers des impôts communaux augmentés des impôts paroisiaux, soit un total de 1,7 million de francs. Pourtant, moins d'un mois après l'échéance, le caissier communal a déjà enregistré des paiements pour plus de 1.300.000 fr., soit plus de 75 % du total. C'est là un résultat réjouissant qui a permis de résoudre, ne serait-ce que momentanément, le lancinant problème du manque de liquidités des finances communales.

**SAULCY**

**Pour les sinistrés de la ferme des Cerniers**

(c) Il y a 10 jours, un incendie détruisait complètement la ferme des Cerniers de Saulcy, plongeant ainsi la famille de M. Willy Bogli, comprenant 6 enfants, dans le plus grand dénuement. Les autorités communales de Saulcy ont ouvert un compte de chèques (25-8344) en espérant que nombreux seront ceux qui voudront y verser leur obole en faveur des sinistrés.

**VALAIS**

**Pour sauver Géronde**

A plusieurs reprises, nous avons parlé de la pétition lancée à Sierre en vue de la sauvegarde du lac de Géronde. Cette pétition a abouti. Elle sera adressée en cette première quinzaine d'août au Conseil fédéral, au Conseil d'Etat, à la section valaisanne de la Ligue du patrimoine national, et à la section valaisanne pour la protection de la nature.

Elle est signée d'un comité d'initiative composé de Mmes Jacqueline Pont, Liliane Mayor, Monique Forclaz, et de MM. Paul-Albert Berclaz, Pierre Champion, Hermann-Michel Hagnman et Marcel Mathier. Au total, quelque 3000 personnes l'ont signée.

Rappelons que cette pétition a pour but d'insister auprès des autorités pour qu'elles interviennent auprès des Chemins de fer fédéraux et du service des routes nationales, afin que le lac de Géronde et la colline du même nom ne soient dénaturés ni par la ligne à haute tension, ni par l'autoroute.

Relevons à ce propos que l'inspecto-

rat fédéral des forêts proscribit toute installation de pylône sur cette colline. Les auteurs de la pétition estiment inadmissibles les variantes proposées par les CFF. On souhaite à Sierre que la ligne à haute tension en question passe au sud de la colline.

« Il faut absolument conserver les rives du lac de Géronde comme lieu de détente, dit le texte, un lieu de détente loin du bruit et des émanations de toutes sortes. Il importe de faire étudier le passage de l'autoroute sur la rive gauche du Rhône qu'elle longerait à partir de la gare de Granges jusqu'à la hauteur des lamiinois, pour reprendre la rive droite, traverser les terrains bourgeois et passer en tunnel sous la colline de Géronde au nord-est du foyer de l'Auisuisse, ainsi que le proposait la commission communale de l'aménagement du territoire et du plan d'extension. »

Les auteurs de la pétition estiment représenter une bonne partie de l'opinion publique de Sierre et de la région.

**JOUR DE FÊTE SUR UN CHANTIER**

(c) C'était fête jeudi sur les chantiers hydro-électriques de Hohen et Laden dans le Loetschental. Après de longs mois de labeur, les ouvriers et les cadres célébraient la percée d'un puis blindé de plus d'un kilomètre creusé dans la montagne dans une inclinaison de 75 degrés.

Moment historique où l'on vit surgir dans l'enthousiasme général une puissante frange rogeant la roche à la cadence de 15 m par jour quand tout va bien. Cet engin qui fait oublier à certains l'époque du compresseur et de la dynamite rongée littéralement la montagne à la façon d'un vers de terre.

En le voyant surgir à leur hauteur les

**AUTO DANS LE CANAL ET CONDUCTEUR À L'HÔPITAL**

(c) Une auto conduite par M. Ferdinand Pfammatter, 61 ans, de Viège, roulait en direction de Rarogne lorsque le chauffeur perdit le contrôle de sa machine. Celle-ci enfoua une glissière de sécurité, sauta dans le vide et se retourna dans un canal. M. Pfammatter a été hospitalisé. La voiture est hors d'usage.

se et celui des Etats-Unis pour l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques, contrat permettant d'augmenter le contingent de combustible nucléaire accordé à notre pays, au moment où celui-ci va entreprendre la construction de nouvelles centrales atomiques.

**SAINT-MORITZ**

En ce qui concerne le département militaire enfin, le Conseil fédéral s'est engagé à couvrir partiellement le déficit des championnats mondiaux de ski alpin 1974 à Saint-Moritz, il a décidé de transférer au

## Le Portugal au Comptoir: des remous à Lausanne...

**LAUSANNE (ATS).** — N'ayant pas encore reçu vendredi la réponse négative du Conseil fédéral à sa lettre au sujet de la participation du Portugal au prochain Comptoir suisse, la Municipalité de Lausanne n'a fait jusqu'ici aucun commentaire. Mais, on précise, de source bien informée, que la Municipalité n'avait fait qu'une simple suggestion, invitant le Conseil fédéral, non pas à faire retirer l'invitation du Comptoir suisse au Portugal, mais seulement à demander à ce pays s'il ne jugeait pas préférable de renoncer de lui-même à être présent cette année à Lausanne. De même source, on affirme que les autorités lausannoises ne sont pas intervenues par crainte d'incidents éventuels: le cas échéant, elles seraient prêtes à y faire face.

Quant à la direction du Comptoir suisse, on sait qu'elle était décidée à maintenir l'invitation adressée au Portugal: une foire commerciale, estime-t-elle, n'a pas à se préoccuper des idéologies politiques, sinon le

cercle de ses hôtes étrangers se trouverait restreint. Au surplus, le Portugal est un associé de la Suisse au sein de l'AELE.

**ICI ET LA**

Il n'empêche que la présence du Portugal à Lausanne, dès le 8 septembre prochain, est contestée par une partie de l'opinion publique. La mort tragique en prison de deux dirigeants noirs de l'Eglise presbytérienne du Mozambique — Eglise étroitement liée aux missions protestantes romaines — puis les informations (controvertées) sur des massacres commis par l'armée dans ce même territoire portugais, ont sensibilisé certains milieux. L'Action Portugal-Afrique (austral), la « Déclaration de Berne », la Ligue suisse pour les droits de l'homme et d'autres organisations s'approprient à lancer à Lausanne, pendant le Comptoir suisse, mais hors de l'enceinte de Beaulieu, une campagne d'information sur le colonialisme.

## JURA - JURA - JURA

### L'encaissement des impôts par tranches a été couronné de succès à Porrentruy

De notre correspondant :

Il semble pourtant que ce ne soit qu'un surris que les contribuables bruntrutains ont accordé aux responsables des finances. En effet, le second tiers des redevances fiscales sera exigible le 10 septembre, avec délai de paiement jusqu'au 10 octobre. Le montant encaissé alors, sera-t-il aussi important que celui qui est rentré en juillet? De toute manière, on espère que, dans l'intervalle, les démarches entreprises en vue de l'ouverture d'un crédit de roulement auprès d'une banque auront été couronnées de succès.

### La radio romande dans le Jura

(c) Pendant la période estivale, la radio romande parcourt le pays, à la découverte des particularités locales, de l'insolite, des curiosités, en un mot de la vie régionale.

Après le Pays de Vaud, la région genevoise et le Valais, c'est dans le Jura que les animateurs du « Journal de midi » ont décidé de faire étape pendant deux semaines. A partir du 18 août, cette émission sera diffusée, en effet, sur le premier programme de la Radio-télévision suisse romande, en direct de Porrentruy. Le car de reportage sera installé dans la cour de l'ancien hôpital de Porrentruy, d'où seront présentés les reportages, les informations et les jeux.

Le « Journal de midi » est animé par Jean-Charles, avec la collaboration de Bernard Pichon, André Nussli, Liliane Perrin et Philippe Rochat. Il est réalisé par Claude Blanc, avec l'assistance technique de Jean-Daniell Doullot, Lucien Jeanguenat, Gilbert Jeanneret et Gyliane Besson. Bruno Durring assure le choix musical de l'émission.

### PORRENTRUY Construction d'une nouvelle poste

(c) La construction de la nouvelle poste de Porrentruy vient d'être annoncée officiellement. Le bâtiment, qui se situera rue du Jura, aura une longueur de 65 m, une largeur de 16 m 35 et une hauteur de 5 m 80.

### LES BREULEUX Recherche de pétrole

(c) La société Jura-Pétrole S.A. poursuivra sa prospection pétrolière dès la mi-août sur le territoire de la commune des Breuleux.

### Hit parade de la Radio romande

L'enquête No 32 du Hit parade de la Radio romande a donné les résultats suivants avec, en caractères gras, les nouveaux venus :

1. Vado via (Drupi);
2. J'ai un problème (Sylvie Vartan - Johnny Halliday);
3. Comme si tu devais mourir demain (Michel Fugain - Big Bazar);
4. La maladie d'amour (Michel Sardou);
5. Goodbye, my love, goodbye (Demis Roussos);
6. H e (Today's People);
7. This world today il a mess (Donna Hightower);
8. Allright allright (Mungo Jerry);
9. Si tu ne me laisses pas tomber (Gérard Lenorman);
10. Emmène-moi demain avec toi (Mireille Mathieu);
11. I love you because (Michel Polnareff);
12. Un chant d'amour un chant d'été (Frédéric François);
13. Hasta Luego (Hugues Aufray);
14. You (Pierre Charby);
15. Kailake Kailako (Middle of the Road);
16. Get down (Gilbert O'Sullivan);
17. Belle (Christophe);
18. Du juillet jusqu'à septembre Crazy Horse; 19. Hell Raiser (The Sweet); 20. L'amour en France Alain Chamfort.

### Incendies: ne jouez pas avec le feu!

**BERNE (ATS).** — Les nombreux incendies de ces derniers temps démontrent clairement qu'il ne faut pas laisser jouer des enfants avec des allumettes et des appareils ménagers électriques, déclare un communiqué du commandement de la police du canton de Berne publié vendredi. Durant la période du 22 juillet au 4 août, la police s'est occupée de 33 cas d'incendie.

Par ailleurs, la police est intervenue pour 280 infractions contre le patrimoine, représentant un total de 242.331 francs, 244 vols de véhicules, dont 172 ont été retrouvés et restitués, 19 délits contre les meurs, 20 infractions à la loi fédérale sur les stupéfiants, 23 cas de décès extraordinaires et 19 cas de lésions corporelles.

### Château de Genève de Genève

Château-Saint-Denis sera présent aux Fêtes de Genève, aujourd'hui et demain. Un groupe a été composé sous la houlette de la société des laiteries châteloises réunies. Il comprend notamment un troupeau d'une quinzaine de têtes. Cette montée à l'alpage sera restituée dans son authenticité avec la présence d'armailleurs et de paysannes en costumes du pays, le mulet bété, porteur de fromages, fermant la marche.

## Le plus grand percement à quatre voies d'Europe A l'ombre du Saint-Gothard, Nidwald construit le tunnel du Seelisberg

**BECKENRIED (ATS).** — La construction du tunnel du Seelisberg, au bord du lac des Quatre-Cantons, se poursuit. Avec ses 18 km 500, il s'agit du plus grand percement à quatre voies d'Europe. On compte que les travaux de percement seront terminés en 1977.

« Notre attirance vers le sud est irrésistible », a dit M. Albrecht, chef du département des travaux publics. « Mais, nous n'avons aucune envie de nous mettre maintenant encore à construire dans notre dos », a-t-il ajouté, en faisant allusion à l'élargissement à six pistes envisagé dans la région d'Ennetthorw par le service fédéral des routes et des digues et le canton de Lucerne. D'abord, il s'agit que le réseau d'autoroutes conçu jusqu'ici, auquel appartient également le tunnel du Lopper, soit terminé avant de songer à d'autres projets. En même temps, il convient de se

## Occupations d'ambassades à Berne et Bruxelles Le Conseil fédéral engage des poursuites pénales

De notre correspondant :

**BERNE (ATS).** — Lors de sa séance de vendredi, annonce la chancellerie fédérale, le Conseil fédéral a été informé par le conseiller fédéral Furgler,

chef du département de justice et police, des aspects matériels et juridiques des occupations d'ambassades à Berne, le 3 août, et à Bruxelles, les 3 et 4 août derniers, par des membres jurassiens et belges d'organisations de jeunesse.

Le Conseil fédéral a décidé de poursuivre ces actes illégaux sur le plan pénal. Les premières démarches à ce sujet ont commencé.

L'agence Belga indique d'autre part que le groupe « Action » impliqué dans l'affaire, est un groupe de jeunes dépendant du parti F.D.F. (Front démocratique des francophones), parti bruxellois, allié au parti du Rassemblement wallon.

## Dix ans de réclusion à l'ancien légionnaire

**BALE (ATS).** — La Cour pénale de Bâle a condamné un ancien légionnaire de 32 ans, de Lorrach (R.F.A.), à dix ans de réclusion et à l'interdiction à vie du territoire suisse. L'accusé a été reconnu coupable de tentative de meurtre, de lésions corporelles graves à plusieurs reprises et de mise en danger de la vie d'autrui. Le tribunal, considérant que l'accusé, qui a déjà subi plusieurs peines pour des vols et des rixes, est un délinquant d'habitude, a décidé de l'interner pour une durée indéterminée. Le procureur avait requis une peine de réclusion de 10 ans, tandis que la défense demandait de libérer son client de l'accusation de tentative de meurtre et se prononçait pour une peine de 5 ans.

## BIENNE Billet biennois Sourire en coin

Les jeunes Biennois qui se sont groupés sous le nom de « Ça ira » ont droit à notre estime pour avoir choisi... une appellation optimiste contrôlée.

Leur mouvement a pour but de rendre à la population les rives du lac, et c'est dans ce sens qu'ils ont lancé un appel invitant ceux qui voudraient bien les suivre, dimanche dernier, à pique-niquer dans une propriété privée.

Il n'y eut point d'esclandre, et moins encore de vestiges de leur « cervelas grill-in ». Ce qui suffirait déjà à nous les rendre quelque peu sympathiques !

Hélas ! on n'en dit pas autant de tous les pique-niqueurs !

Mais ces jeunes gens auraient pu choisir comme nom de guerre quelque chose de plus revendicatif (comme l'est d'ailleurs leur mouvement), un slogan de contestation du genre « Ça suffit ! » ou « Ras-le-bol ! », par exemple...

Eh bien non !... Ils ont eu un joyeux optimisme avec un sourire en coin.

Et avec ce sourire-là, peut-être bien que... « ça ira » ! GASTON

## FRIBOURG Une restauration est devenue nécessaire Dernière messe de l'année dimanche à la chapelle Saint-Garin à Charmey

Demain, le Père prieur de l'abbaye d'Hauterive célébrera, pour la dernière fois cette année, une messe en la chapelle Saint-Garin, à Charmey.

Il est des localités qu'on taxe en fonction de leurs bâtiments, Fribourg a ses fontaines, Romont son château. A Charmey, ce sont, sans conteste, les chapelles qui tiennent, si l'on peut dire, le haut du pavé. L'une d'entre elles a un passé chargé: la chapelle Saint-Garin, qui fut construite en 1146, par les moines venus d'Hauterive; la maison du Seigneur avant celle des hommes, c'était un principe chez les cisterciens. Ainsi la chapelle fut-elle, sans doute, le premier bâtiment érigé sur le vaste domaine du « Prédé-à-Essert ».

Avec le départ définitif des moines, au cours des événements du Sonderbund, l'Etat devint propriétaire de ce domaine (quelque 700 poses avec la chapelle), qu'il acquit pour la somme de 70.217 fr. 39. Vingt ans plus tard, l'Etat revend la parcelle: 160.000 francs.

Les moines, pourtant, ont recouvré leur bien voici deux ans. En 1972, ils entrèrent en contact avec les propriétaires: la famille Gachet de Charmey. Cette dernière céda gracieusement la chapelle aux cisterciens. Pour toute requête: la célébration de quelques messes à l'intention des familles Gachet, chaque année. Après 125 ans, la chapelle retrouvait donc ses fondateurs et propriétaires d'origine. Ainsi, suivant la demande de la famille donatrice, plusieurs messes sont célébrées, tour à tour par les moines, le curé de Charmey ou le prieur en personne. Demain, ce dernier célébrera la dernière messe de l'année au Prédé-à-Essert.

pour ne pas dire des émotions. Une restauration complète s'avère nécessaire. Mais la facture est trop élevée, si bien que l'on passera des réfections urgentes à de plus esthétiques, suivant les sommes d'argent à disposition. La générosité des fidèles et des amis est attendue. Il est bien évident que la chapelle Saint-Garin la mérite amplement.

P. G.

## Nouvelle exposition à la galerie Butty

(c) Demain aura lieu à Estavayer le vernissage d'une nouvelle exposition présentée par la galerie d'art Butty. Après le photographe fribourgeois Benedikt Rast, ce sont les peintres Bernard Torche et Daniel Lifschitz qui verront leurs œuvres exposées. Peintre de la localité, Bernard Torche a déjà exposé dans cette même galerie au début de l'an dernier. Ses pastels et ses peintures ont déjà été appréciés par les Stavicois, qui peuvent retrouver dans son œuvre le climat poétique des paysages broyards. Quant à Daniel Lifschitz, peintre suisse âgé de 36 ans, il a saisi par de fréquents séjours en Italie et en Israël la part de rêve et de méditation qu'implique la vie.

Lors du vernissage, M. Eric Thilo, écrivain fribourgeois, présentera les artistes et leur œuvre.

## Le « cabaret chaud 7 » à Charmey

(c) Les jeunes Fribourgeois et Stavicois du « Cabaret chaud 7 » seront, pour la dernière fois, présents ce soir à Charmey. Par leur humour tendre ou caustique, par leurs chansons mélancoliques ou contestataires, ils tenteront de faire revivre les heures chaudes du cabaret, telles que les illustra Toulouse-Lautrec.

## Pour un Premier août férié

(c) Aujourd'hui, les fribourgeois pourront se prononcer sur l'initiative fédérale visant à faire du 1er août une fête garantie par la constitution et fériée. En effet, un stand sera érigé Grand-Places, à Fribourg, aux abords du kiosque, par le « Mouvement patriotique d'action et de défense ».

Ce mouvement, apolitique et interconfessionnel, a pour but de protéger les valeurs morales et matérielles du pays, de maintenir les traditions helvétiques et de sensibiliser l'opinion publique en vue de redonner au peuple suisse le sentiment de la nation.

**IMPRIMERIE CENTRALE**  
et de la  
**FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A.**  
Rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale: Marc Wolfrath  
Rédacteur en chef: Jean Hoelker

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Nous engageons :

**MÉCANICIENS**

d'entretien  
de mécanique générale  
pour fabrication de moules  
pour travaux spécialisés de frai-  
sage, tournage, rectifiage.

Pour travaux spécialisés, débutants seraient formés.  
Appartement à disposition.

**KYBURZ & CIE S.A.**

Fabrique de machines et de moules pour matières  
plastiques  
rue des Indiennes 9  
2074 MARIN - Tél. (038) 33 33 61.

**ticket de réservation**

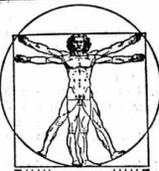
Recrutement immédiat ou réservation à l'avance pour:

**AIDES - PEINTRES  
CHAUFFEURS PL  
MANUTENTIONNAIRES  
OUVRIÈRES**

La réservation vous garantit un salaire en cas de non  
travail. Renseignez-vous.

2001 NEUCHÂTEL, 8a, rue du Seyon - Tél. 24 76 76

ETRE LIBRE TRAVAIL TEMPORAIRE ETRE SÛR MANPOWER



MANPOWER

**Nestlé**

Les laboratoires Industriels à Orbe  
cherchent plusieurs employés  
d'exploitation qui auront pour tâches,  
dans le cadre d'un travail en équipe :

- la conduite et la surveillance d'installations lors de la mise au point  
de nouveaux procédés de fabrication ;
- l'entretien de machines et quelques travaux de manutention.

Les postes offerts conviendraient plus particulièrement à des

**OUVRIERS DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE  
OU ALIMENTAIRE**

et

**BOULANGERS  
AGRICULTEURS  
LAITIERS-FROMAGERS**

ayant acquis une certaine expérience dans leur profession.

La nouveauté et la variété des travaux à exécuter exigent de bonnes facultés  
d'adaptation.

Chaque collaborateur reçoit une formation diversifiée dans les techniques  
de fabrication (séchage, lyophilisation, fermentation). En outre, il bénéficie  
du statut d'employé et peut développer ses connaissances dans la mesure  
de ses qualifications professionnelles et de ses intérêts.

Les personnes intéressées peuvent obtenir une formule de candidature  
en téléphonant au (024) 7 11 81, Interne 332, ou adresser leurs offres au :

Laboratoire Industriel (LINOR)  
1350 Orbe

**Nestlé**

Nous engageons

pour entrée immédiate ou à convenir

**EMPLOYÉE DE BUREAU**

pour notre département commercial.

Cette personne, de langue maternelle française,  
ayant de bonnes connaissances d'allemand, serait  
appelée à faire de la correspondance et divers tra-  
vaux de bureau.

Se présenter à :

**HUGUENIN MÉDAILLEURS S. A.**

2400 LE LOCLE  
Bellevue 32

Tél. (039) 31 57 55, Interne 17

Entrez dans la ronde  
des gardes **Sécuritas**



Nous cherchons des hommes de  
confiance à Fribourg et à Neuchâtel.

Il faut aimer le travail de nuit, avoir  
l'œil et le flair pour déceler l'anoma-  
lie, être consciencieux pour n'oublier  
aucune consigne.

Nous assurons votre formation.

Situation stable et bien rémunérée.

Téléphonez-nous au No (038) 24 45 25 ou écrivez-nous :  
SECURITAS S.A., rue Prébarreau 8, 2004 Neuchâtel.

**MÉTAUX PRÉCIEUX S.A.**

2000 NEUCHÂTEL 9

cherche, pour son service des méthodes,

**AGENT DE MÉTHODES**

Nous demandons :

- de l'esprit d'initiative et de l'entregent,
- de l'intérêt pour les problèmes d'organi-  
sation,
- un esprit ouvert aux solutions nouvelles et  
originales.

Nous offrons :

- des possibilités d'évolution dans une entre-  
prise en expansion,
- une grande autonomie de travail,
- traitement en rapport avec les exigences,
- excellentes institutions sociales.

Les candidats répondant à ces critères sont priés  
d'adresser leurs offres, accompagnées des docu-  
ments usuels, au service du personnel de :  
**MÉTAUX PRÉCIEUX S.A., avenue du Vignoble 2,  
2000 Neuchâtel 9. Tél. (038) 25 72 31.**

ERI S.A., Sablons 48,  
2000 Neuchâtel,

cherche, pour entrée immédiate,  
une

**régleuse qualifiée**

pour son département visitages  
de réglages.

Nous engageons

**UN MAGASINIER**

actif et consciencieux, pour le contrôle  
et le stockage des marchandises **Articles  
de ménage.**

Place stable, rémunération selon capa-  
cités, tous les avantages sociaux actuels.

Prière d'écrire ou de se présenter au  
bureau de réception, 5<sup>me</sup> étage, rue  
Saint-Maurice 13.

**Gonset**

Tél. 25 02 52

Neuchâtel

Saint-Maurice 13

**DEMANDES D'EMPLOIS****CADRE**

Suisse, cinquantaine, possédant large expérience  
commerciale, 12 années d'administration, 14 années  
dans l'industrie (bureau, traductions techniques et  
publicitaires, achat et gestion de matériel techni-  
que), ayant l'habitude de diriger du personnel,  
langues française et allemande parlées et écrites,  
recherche nouvelle activité avec responsabilités.

Ecrire sous chiffres PG 308219, à Publicitas,  
1002 Lausanne.

**REPRÉSENTANT**

expérimenté, formation technique,  
offre ses services à maison sé-  
rieuse.

**A disposition**

bureau 25 m<sup>2</sup>, de plain-pied,  
fenêtres-vitrines, téléphone, chauf-  
fage, place de parc. Situation en  
plein développement, entre Neu-  
châtel-Yverdon. Annexe. Atelier a  
force motrice.  
Adresser offres écrites à 118-173  
au bureau du journal.

Jeune  
**nurse  
d'enfant**

diplômée, Suisse  
allemande, cherche  
travail sans logis,  
à Neuchâtel  
(ou aux environs),  
du 1<sup>er</sup> novembre  
1973 au 30 mars  
1974, pour apprendre  
le français.  
Tél. (073) 22 48 22.  
Demander famille  
RHYNER.

**APPRENTISSAGES**

OSCILLOQUARTZ S.A.  
Appareils électroniques  
2002 NEUCHÂTEL 2  
Tél. 038 25 85 01

Nous engageons pour le mois de septembre un

**APPRENTI**

qui sera formé comme

**MONTEUR**

**D'APPAREILS ÉLECTRONIQUES ET DE  
TÉLÉCOMMUNICATION**

Le candidat qui doit avoir suivi avec succès l'école  
secondaire (section moderne ou scientifique)  
voudra bien s'adresser à :

OSCILLOQUARTZ S.A., Service du personnel,  
Bérvars 16, 2002 NEUCHÂTEL 2.  
Tél. (038) 25 85 01, Interne 37.

Maison affiliée à Ebauches SA.

L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.

Nous cherchons

**apprenti droguiste**

pour le début de la nouvelle an-  
née scolaire, septembre 1973.  
Droguerie au centre de la ville de  
Bienne. Adresser offres à :  
Ledermann S.A., droguerie-herbo-  
risterie, parfumerie, photo, pro-  
duits chimiques, rue du Canal 24,  
2500 Bienne. Tél. (032) 2 41 51.

Haute collure Stähli, Neuchâtel,  
vis-à-vis de la poste, tél. 24 20 21,  
cherche pour date à convenir

**APPRENTIE COIFFEUSE**

Se présenter ou téléphoner.

La papeterie Reymond,  
rue Saint-Honoré 5,  
à Neuchâtel, cherche

**UNE APPRENTIE  
VENDEUSE**

Ambiance de travail remar-  
quable dans une maison dyna-  
mique. Se présenter ou télé-  
phoner au 25 44 66,

Le Restaurant LE JURA,

Neuchâtel, disposerait encore  
d'une place pour un

**apprenti cuisinier**

Se présenter ou téléphoner au  
(038) 25 14 10.

**COMMERCES**

A Genève,

**LAITERIE**

épicerie, très  
moderne. Long ball.  
Bénéfice: Fr. 100.000.-  
net par an.  
Logement 4 pièces.  
Occasion unique.  
Prix: Fr. 80.000.-  
Crédit vendeur.  
S'adresser à :  
CHAMAY &  
THEVENOZ, 11, rue  
du Général Dufour,  
Genève.  
Tél. (022) 21 51 14.

**AVIS DIVERS**

A vendre,  
bas prix,  
une quantité de  
**meubles  
anciens**  
Prix imbattables.  
Event. facilités.  
4 étages  
d'exposition.  
Absente lundi  
et mardi.  
ATTIAS,  
av. Elysée 37,  
Lausanne.  
Tél. 26 13 45.

**AF****FRIGOS**

Offre spéciale  
à partir de  
Fr. 268.—  
Modèles 165 l,  
190 l, 225 l  
rabais jusqu'à  
Fr. 200.—

**CONGÉLATEURS**

bahut ou armoire

à partir de

Fr. 318.—

de 50 l à 600 l

Grandes facilités

de paiement

Gros choix

**DISCOUNT****DU****VIGNOBLE**

Fornachon &amp; Cie

Tél. (038) 46 18 77

2022 BEVAIX

**Commerçants**

Ne vous creusez pas la tête pour vos  
problèmes de publicité. Nous avons pour les  
résoudre un service à votre disposition.

Feuille d'avis de Neuchâtel

**ANTIQUITÉS  
SCHNEIDER**

Evolé 9 Neuchâtel

Achat — Vente — Evaluation

**PANISSOU**

Côtes de Provence - Rosé.

Une exclusivité SANDOZ & Cie.  
Peseux, tél. 31 51 77.



DIMANCHE 12 AOUT

**COL DES ARAVIS**

Dép. 7 h Fr. 34.— (AVS : Fr. 25.50)  
(passeport ou carte d'identité)

**ENGSTENALP**

Dép. 7 h 30 Fr. 31.— (AVS : Fr. 25.—)

**SIGRISWIL**

Dép. 13 h 30 Fr. 21.— (AVS : Fr. 17.—)

**COL DU NUFENEN**

Tessin - Lukmanier - Oberalp  
14-15 août (2 j.) Fr. 140.—

MARDI 14 AOUT

**LE SALÈVE - Cointrin**

Dép. 7 h 30 Fr. 28.50 (AVS : Fr. 23.—)  
(carte d'identité ou passeport)

**LA DENT-DE-VAULION**

Dép. 13 h 30 Fr. 19.— (AVS : Fr. 15.50)

MERCREDI 15 AOUT

**EINSIEDELN**

LAC D'AEGERI - LUCERNE  
Dép. 7 h Fr. 34.— (AVS : Fr. 27.50)

JEUDI 16 AOUT

**ZERMATT**

(train compris)  
Dép. 6 h 15 Fr. 45.— (AVS : Fr. 38.—)

**MOOSEGG**

Dép. 13 h 30 Fr. 20.— (AVS : Fr. 16.—)

17.8. BALE - RHEINFELDEN Fr. 31.—  
19.8. COL DU KLAUSEN Fr. 38.—  
19.8. FORÊT-NOIRE Fr. 34.—  
21.8. LES 3 COLS Fr. 36.—  
23.8. GRIMENTZ - MOIRY Fr. 35.—

**LA RHÉNANIE**

Hollande - Belgique - Luxembourg  
Du 21 au 24 août (4 j.) Fr. 350.—

**STRASBOURG**

LES VOSGES - L'ALSACE  
28-29 août (2 j.) Fr. 155.—

**L'ESPAGNE - SITGES**

Biarritz - San Sebastian - Barcelone  
Du 1 au 9 septembre (9 j.) Fr. 750.—

Programmes - Rens. - Inscriptions :  
**AUTOCARS FISCHER**

MARIN - NEUCHÂTEL Tél. 33 25 21



**Hôpital du district  
de Nyon** cherche

**intendante générale  
de maison**

Pour entrée immédiate ou date à convenir.

Notre nouvelle collaboratrice sera responsable devant  
la direction de l'établissement du secteur hôtelier.

Ce service comprend trois départements : cuisine,  
buanderie-lingerie et service d'entretien, soit environ  
40 collaboratrices et collaborateurs ainsi que quatre  
chefs de service.

Notre intendante doit être avant tout une excellente  
organisatrice pouvant maîtriser tout problème relatif  
à un service hôtelier.

La préférence sera donnée à candidate ayant acquis  
une formation hôtelière complète ou tout autre titre  
équivalent. De langue maternelle française, elle devra  
si possible s'entretenir avec ses collaboratrices et  
collaborateurs en allemand, italien ou espagnol.

Les candidates adresseront leurs offres écrites ac-  
compagnées d'un curriculum vitae et d'une photo à :

HOPITAL DU DISTRICT DE NYON

Service du personnel

1260 Nyon - tél. 022 61 61 61

serait engagé  
par l'imprimerie Centrale et de la Feuille d'avis de Neuchâtel  
Formation excellente, dans imprimerie moderne, bien équipée.  
Durée de l'apprentissage : 4 ans, avec possibilités  
d'une formation complémentaire dans la quatrième année.

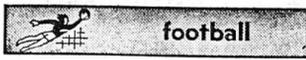
Nous demandons jeune homme intelligent,  
ayant de bonnes connaissances du français  
et du goût pour le dessin.

**Début de l'apprentissage : 20 août 1973**

Pour tous renseignements et inscriptions,  
écrivez-nous ou téléphonez-nous pour fixer un rendez-vous.

Adresse :  
Chef technique de la FAN, rue Saint-Maurice 4,  
Tél. (038) 25 65 01 - interne 253 - 2000 Neuchâtel.

**apprenti  
compositeur-typographe**



# Coupe de la ligue, ce soir, à la Maladière



## NEUCHÂTEL XAMAX EST DÉCIDÉ A BATTRE LE CHAMPION SUISSE

Cubillas jouera-t-il ce soir, avec Bâle, à la Maladière, contre Neuchâtel Xamax, lors du match comptant pour les huitièmes de finale de la Coupe de la ligue ? C'est l'une des questions que les amateurs de football de la région se posent à quelques heures d'une rencontre que les partisans de Neuchâtel Xamax ou, plus simplement, les curieux attendent avec impatience. Cette question, nous l'avons posée hier à Helmut Benthous, l'entraîneur de l'équipe championne de Suisse. — «Teofilo Cubillas est rentré hier soir (jeudi), nous a répondu Benthous, «mais il ne pourra pas jouer à Neuchâtel, car il est blessé. La blessure dont il souffrait au genou, avant son dernier départ pour le Pérou, n'est pas complètement guérie.»

**LES CRAINTES DE BENTHAUS**  
C'est donc sans sa vedette péruvienne que Bâle donnera la repartie, ce soir, à Neuchâtel Xamax. Mais ce n'est encore pas trop grave pour le champion, qui, de toute manière, n'a pas eu besoin de Cubillas pour dominer le football suisse ces dernières années. Ce qui l'est sans doute un peu plus, c'est que «Karl» Odermatt soit lui aussi obligé de déclarer forfait à cause d'une blessure. Le fameux demi, qui a déjà dû s'abstenir de jouer contre Bayern Munich samedi dernier, n'est pas encore apte à reprendre la compétition, affirme son entraîneur, qui considère la partie de ce soir comme une rencontre difficile. Benthous craint, en effet, beaucoup Neuchâtel Xamax : «Les Neuchâtelois ont obtenu brillamment l'ascension en ligue A et je les sais capables de jouer un rôle intéressant en catégorie supérieure. Le match de samedi étant un match de coupe, mes gars devront d'autant plus se méfier de leurs adversaires, qui sont capables de se hisser à un haut niveau», dit en substance l'entraîneur des Rhodans, qui ne semble toutefois pas trop se formaliser de l'absence de Cubillas ni de celle, plus importante, d'Odermatt.

**PLEIADE DE VEDETTES**  
Il n'empêche que le forfait du principal régisseur du jeu bâlois pose quelques problèmes à Benthous, qui n'était, de ce fait, pas à même de donner hier la formation de son équipe. Le dernier entraînement (ce matin à Marin) permettra à l'Allemand de trancher les cas

en suspens. Mais, quelle que soit l'équipe alignée ce soir à la Maladière, elle disposera de suffisamment d'atouts pour mener la vie dure à Neuchâtel Xamax, voire pour s'imposer. Les Balmer, Hitzfeld, Wenger, Mundschin, Hasler, Demarmels et autres Ramseler possèdent, à eux seuls, assez de classe et d'expérience pour imposer leur loi aux néo-promus. Pourtant, ils se souviendront que l'an passé, à pareille époque (Coupe horlogère), ils avaient dû baisser pavillon devant les Neuchâtelois qui n'étaient, alors, que des prétendants à l'ascension en ligue A. C'est dire que le plus beau plateau de joueurs ne constitue pas nécessairement une assurance tous risques, surtout quand les valeurs ne s'affirment pas encore dans leur totalité, la saison ne faisant que commencer.

Du côté de la Maladière, on le sait aussi. C'est pourquoi on n'y néglige rien. Les efforts sont, depuis un certain temps déjà, concentrés sur ce match qui doit servir de rampe de lancement à la première saison en ligue A. La préparation des joueurs a été poussée et, si le rendement de l'équipe est loin d'atteindre son maximum, il est tout de même appréciable. Pour les Neuchâtelois, le match contre Bâle est plus qu'une partie amicale : un vrai match, de la compétition. En même temps, ce sera aussi un examen très important, décisif, vu la qualité de l'examineur et la proximité du championnat.

**MANTULA OPTIMISTE**  
Pour cette partie qui s'annonce passionnante à souhait, Neuchâtel Xamax devra, pour sa part, se priver de l'un de ses bons éléments, Mathez. L'ex-Séduinois, qui a fait l'objet de trois avertissements la saison passée, doit observer un match de suspension. Mais l'absence de Mathez n'entame en rien l'optimisme de Mantula qui affirme : «Nous jouerons pour gagner, comme toujours, et nous gagnerons.»

Quant à la composition de son équipe, l'entraîneur est moins explicite. Il nous livre les noms d'une quinzaine de joueurs, qui peuvent tous être appelés : Biaggi, Décastel, Citherlet, Mantolan, Claude, Blusch, Krämer, Siegenthaler, Montandon Steiger, Richard, Bonny, Rub, Elsig, et Traber. «Quels qu'ils soient, ils devront prendre leurs

responsabilités», ajoute Mantula qui considère la partie d'aujourd'hui comme le «test des tests» sur la valeur de ses hommes.

**LA SEULE PREUVE**  
— «C'est samedi soir que nous saurons si nous serons en mesure de lutter ou non pour les premières places du classement», annonce le Yougoslave qui tient encore à préciser ceci : «J'estime que nous avons les joueurs pour tenir un rôle de premier plan, mais il est clair qu'il ne suffit pas de réaliser quelques exploits pour se classer parmi les meilleurs. Le sens des responsabilités et la conscience professionnelle des joueurs vont être éprouvés au cours de la saison qui vient, car la seule preuve de classe réside dans la constance, la régularité.»  
Autrement dit, si les Neuchâtelois battent Bâle ce soir, ils sauront à quoi s'en tenir pour la suite de la saison. Mais la réussite finale ne mérite-t-elle pas tous les sacrifices qui s'annoncent ?  
F. PAHUD

### Lecoultre (blessé) dispensé de l'E.R.

Le gardien Pascal Lecoultre, de Neuchâtel Xamax, qui souffre depuis plusieurs semaines à un genou, a été dispensé de continuer son école de recrues, à Colombier. Le jeune gardien va, désormais, être l'objet de soins intensifs. Mantula espère le voir disponible le plus rapidement possible.



DU TEMPÉRAMENT. — Il en faudra plus que jamais au Neuchâtelois Richard (à droite) et à ses coéquipiers, s'ils veulent se qualifier au détriment de Bâle, tenant du trophée. (Avipress-Baillo)

## DERNIÈRE ÉTAPE DU TOUR DE ROMANDIE DES CLUBS DE LIGUE B

### Quand Fribourg décide de repartir à zéro: Les vaches maigres ou le renouveau ?

Promu... relégué... Fribourg est devenu, depuis quelques années, un véritable spécialiste de l'ascenseur. Il semble pourtant que la relégation subie à la fin de la saison écoulée ait mis un peu de plomb dans le crâne de certains dirigeants. Il fallait bien se rendre à l'évidence: le club vivait au-dessus de ses moyens.

Une fois donc essayée la déconvenue de l'échec, on s'attacha, au sein du nouveau comité, à établir une nouvelle ligne de conduite, plus modeste mais plus réaliste. C'est ainsi que, lors de son retour inattendu à la tête du club, M. Pierre Musy devait déclarer: Notre politique de transferts est révolue. Nous allons nous tourner vers nos propres

joueurs et faire confiance aux jeunes. Il est bien clair qu'un tel revirement ne va pas aller sans poser quelques problèmes. Pourtant, en ce domaine, on aurait tort de s'attendre à une période de vaches maigres. L'arrivée de Walter Skocik, le nouvel entraîneur-joueur, constitue une certaine garantie. Par rapport au système de jeu qu'il entend adopter, ce dernier s'exprime en ces termes: Je veux imposer un jeu ouvert, dans lequel le joueur s'exprime librement et n'est pas rivié à des consignes trop rigoureuses. Mais tout individualisme doit être banni s'il ne sert pas le jeu collectif. Nous jouerons donc le plus collectivement possible en augmentant notre mobilité et notre façon de nous démar-

quer. Notre équipe comporte de bons techniciens. Nous pouvons sans peur jouer tous les matches pour les gagner.

**PATIENCE**  
La sagesse de ces propos va bien dans le sens du renouveau qu'on entend instaurer.

Néanmoins, une certaine patience est de rigueur: les idées de Walter Skocik vont mettre, sans doute, du temps à se réaliser. C'est donc avec un optimisme tempéré qu'on envisage, à Fribourg, la saison qui s'annonce.

Si les ambitions de l'équipe ne sont pas aussi affirmées que celles de Lucerne, il est somme toute assez logique de considérer Fribourg comme favori dans la course à une éventuelle promotion.



BIRBAUM. — L'énergique demi, aux prises ici avec le Bernois Muller, reste un fidèle défenseur de la cause du F.-C. Fribourg. (Interpresse)

### Joueurs suspendus

Avant que la nouvelle saison ne prenne son départ officiel, les comités de ligue nationale et de lre ligue ont publié la liste des joueurs qui devront encore purger un ou plusieurs matches de suspension tant en championnat qu'en Coupe de la ligue:

Ligue nationale: Neuchâtel Xamax: Guy Mathez 1 match officiel. F.-C. Sion: Ferdinand Lusier (1) et Jean-Yves Valentini (1). Bruhl: Aldo Moscatelli (1 en lre ligue). Chiasso: Luciano Caccia (1).

lre ligue: Coire: Aldo Caluori (1), Werner Peng (1). Concordia Bâle: Manfred Schaedler (1). Delémont: Christian Fleury (1), Anelko Trajkovic (2), Edy Bai (1). Kriens: Stefan Fischer (1). Rapid Lugano: Antenore Longhi (2), Carlo Rumi (1). Thoune: Markus Walther (1). Tössfeld: Enzo Fanti (1), Richard Strotz (1). Turgi: Husnija Dilberovic (5), Lutz Ebert (1). Urania: Pierre Brennenstuhl (1).

### Kovacs n'entraînera pas les Français

L'ancien entraîneur d'Ajax Amsterdam, le Roumain Stephan Kovacs, à qui la Fédération française avait confié la direction des sélections nationales pour la saison 1973-74, ne pourra pas assumer cette fonction. Cette décision a été annoncée à Bucarest, par le président de la Fédération roumaine, qui a décidé de confier des fonctions officielles à Stephan Kovacs.

### En fin d'après-midi à la Charrière

### La Chaux-de-Fonds reçoit Martigny

A huit jours du coup d'envoi de la saison, Martigny et La Chaux-de-Fonds ont conclu un contrat afin de passer en revue leur équipe probable.

Pour l'entraîneur valaisain, Jimmy Delaloye, tout paraît en bon ordre. Il pourra compter sur une formation solide. Elle vient de battre Vevey, ce qui en dit long sur sa valeur et ses prétentions.

Richard Jaeger, de son côté, a connu une bonne soirée, mercredi, avec Athènes. Il a pu se faire une opinion sur son contingent fort de 15 hommes. Des joueurs comme Forestier, Méritat, Monnier, Ernst, Delavelle et Serment sont déjà en forme. Ce qui se manifeste le plus à ce jour, c'est la fatigue. Le rodage a été pénible et la récupération ne peut se manifester avant 5 ou 6 semaines. De toute manière, cette partie avec Martigny vient à son heure. Elle permettra une retouche sur les détails tactiques et le placement définitif de certains éléments.

### LES EQUIPES

La Chaux-de-Fonds: Forestier; Méritat, Jaquet, Schribertschnig, Monnier (Veya), Brossard, Ernst, Portner (Sandoz), Serment, Delavelle, Trajkovic (Bosset).

Martigny: Travellotti; Lonfat, Marin, Fellay, Fournier (Gallay, Michellod), Gysin, Camatta, Ripamonti, Polli, Nicolet, Charvoz (Pittet). P. G.



LE RAJEUNISSEMENT. — Il se remarque sur cette photo-famille du club de Saint-Léonard. Debout, de gauche à droite, on reconnaît Birbaum, Gisler, Gremaud, Skocik (entraîneur-joueur), Mollard, Cremona, Corminbœuf et Meier. Accroupis: Métraiiller, Dorthe, Aguilar, Dafflon, Auderset, Brulhardt et Kvicinsky. Il manque, notamment, Cotting. (ASL)

## Etoile Sporting La Chaux-de-Fonds célébrera ses 75 ans cette année

Cette année, le F.-C. Etoile Sporting La Chaux-de-Fonds fête le 75me anniversaire de sa fondation. Actuellement, il milite en 3me ligue avec, pour objectif l'ascension à la fin de la présente saison. Pour l'instant, tout est placé dans le cadre des festivités.

Il n'est que normal qu'une société au passé aussi glorieux manifeste à l'égard de ceux qui gravèrent en lettres d'or le nom d'Etoile, un souvenir sportif et attachant. En 1918-1919, le club stelliien était champion suisse. Matthys était dans le but, Méroz, Jerin en arrière. Schumacher, Wyss I et Wille aux demis,

enfin, Meyer, Bronnimann, Wyss II, Aubry et Marucco en attaque.

Un comité d'anniversaire est au travail, présidé par Willy Junod. Il a mis sur pied quatre tournois. Le premier se joue aujourd'hui, au terrain des Foullets dont ce sera l'inauguration; Etoile jouera, à l'avenir, sur ce stade. Ce tournoi est réservé aux clubs de la ville: Superga, La Chaux-de-Fonds II, Le Parc, Deportivo, Floria et Etoile. Le deuxième, demain, est réservé aux juniors A et B. Le troisième (18 et 19 août) aura lieu au centre sportif de la Charrière. Ce sera une réunion de vétérans avec la participation d'une douzaine d'équipes. Le quatrième et dernier (13 octobre), jour officiel de la fête, sera intitulé «tournoi du souvenir». Il groupera des joueurs de 1940 à aujourd'hui. P. G.



Seit ich Activ regelmässig brauche, habe ich keine Schuppen mehr. E. Jörg, Oberrohrdorf. Activ Shampoo hat alle Schuppen beseitigt. Es wirkt wahre Wunder. C. Burk, Zürich. Il y a deux mois que j'utilise Activ Shampoo et je suis absolument satisfait. M. Perriard, Genève. Endlich schuppenfrei! Dank Activ-Shampoo. P. Schuetz, Zürich.

**activ-shampoo: garanti contre les pellicules la preuve:**

Les déclarations de ces personnes. Activ-Shampoo vous débarrasse des pellicules. Notre garantie: satisfait ou remboursé.

### cyclisme

### Finale de l'omnium romand des cadets dimanche à Lausanne

La finale de l'omnium de «Semaine Sportive» se déroulera dimanche matin, sur un parcours de 50 km dans les environs de Lausanne. Réserve aux cadets, l'épreuve s'annonce très ouverte. Les principaux favoris sont Oliva (La Chaux-de-Fonds), Tallicht (Orbe), Jeanmonod (Aigle), Comte (Martigny), Pittet (Fribourg). Mais l'intérêt de cette épreuve réside dans le classement inter-associations. Un nouveau challenge est mis en compétition cette année. Outre les cinq équipes romandes représentant les cantons de Fribourg, Genève, Neuchâtel, Valais et Vaud, une sélection de la Suisse alémanique prendra le départ dimanche.

Stade de la Maladière Samedi 11 août à 20 h 15

REÇOIT

**BALE**

Ouverture de la saison 1/8 finale coupe de la ligue Cartes de membres non valables

### boxe

### Bobby Lee Hunter est sorti de prison

Le poids mouche américain Bobby Lee Hunter, qui avait appris à boxer au pénitencier de Columbia (Caroline du Sud), où il purgeait sa peine, a été libéré. Hunter (23 ans) avait été condamné en 1967 à dix-huit ans de prison pour meurtre mais a bénéficié d'une libération anticipée pour bonne conduite.

Pendant sa détention, ses aptitudes pugilistiques avaient été remarquées par un gardien, également manager. Grâce aux conseils de ce dernier et à son aide, Hunter avait obtenu, par dérogation spéciale, l'autorisation d'exercer son sport hors de la prison. C'est ainsi qu'il avait remporté le titre de champion des Etats-Unis amateur des poids mouches en 1971 et, du même coup, sa sélection dans l'équipe américaine pour les Jeux panaméricains de Cali, d'où il avait ramené une médaille de bronze. A sa sortie de prison, Hunter a déclaré qu'il comptait continuer à boxer et envisageait même de passer sous peu professionnel.



18 et 19 août

**COURSE INTERNATIONALE DE COTE LES RANGIERS**

30me anniversaire

**CHAMPIONNAT D'EUROPE**

## AVIS DE TIR

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants :

Armes : armes d'infanterie, sans lance-mines.

Délimitation de la zone selon : CN 1:50.000 feuille No 241 Val-de-Travers.

Jeu 16 août 1973 : 1500-1800

Vendredi 17 août 1973 : 1330-1700

Place de tir - zone des positions : **Môtiers, stand de tir.**

Zone dangereuse (zone des positions - zone des buts - routes barrées) : environ du stand de tir, coord du centre de gravité : 537300-195000.

Lundi 20 et vendredi 24 août 1973 : 0800-1700

Samedi 25 août 1973 : 0800-1200

Lundi 27 et vendredi 31 août 1973 : 0800-1700

Place la Ferrière.

Carrière coord 532000-195600 près de Saint-Sulpice (NE), lancement HG 43.

Lundi 20 et vendredi 24 août 1973 : 0800-1700

Samedi 25 août 1973 : 0800-1200

Lundi 27 et vendredi 31 août 1973 : 0800-1700

Place la Baronne.

Le Soliat - pt 1436,3 - pt 1421 - pt 1408,7 - Crêt Teni - pt 1289, coord du centre de gravité : 544800-196300, 545600-197700.

Lundi 20 et vendredi 24 août 1973 : 0800-1700

Samedi 25 août 1973 : 0800-1200

Lundi 27 et vendredi 31 août 1973 : 0800-1700

La Rougemonne.

Pt 1369 - pt 1332 - le Mont - pt 1322 - pt 1306 - pt 1362 - pt 1289, coord du centre de gravité : 544800-196300.

MISE EN GARDE :

1. Vu le danger de mort, il est interdit de pénétrer dans la zone dangereuse. Le bétail qui s'y trouve en sera éloigné à temps. Les instructions des sentinelles doivent être strictement observées.

2. Pendant les tirs, des drapeaux ou des ballons rouges et blancs seront placés en des endroits bien visibles dans la zone dangereuse et près des positions des pièces. La nuit, ils sont remplacés par trois lanternes ou lampions rouges disposés en triangle.

3. PROJECTILES NON ÉCLATÉS :

— En raison du danger qu'ils présentent, il est interdit de toucher ou de ramasser des projectiles non éclatés ou des parties de projectiles (fusées, ogives, culots, etc.) pouvant encore contenir des matières explosives. Ces projectiles ou parties de projectiles peuvent exploser même après plusieurs années.

— Quiconque trouve un projectile non éclaté ou une partie de projectile pouvant contenir encore des matières explosives est tenu de marquer l'emplacement et de le signaler à la troupe, au poste de destruction des ratés ou de gendarmerie le plus proche. L'adresse du poste de destruction des ratés le plus proche peut être demandée par téléphone au No 11.

— La poursuite pénale selon l'article 225 ou d'autres dispositions du Code pénal suisse est réservée.

4. Les demandes d'indemnité pour les dommages causés doivent être présentées au plus tard dix jours après les tirs. Elles seront adressées au commissaire de campagne par l'intermédiaire du secrétariat communal qui procure les formulaires nécessaires.

5. Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages dus à l'inobservation des instructions données par les sentinelles ou de celles figurant sur les publications de tir.

Poste de destruction des ratés : CP GF 2, Neuchâtel, No tél. (038) 24 43 00.

Demandes concernant les tirs : jusqu'au 15 août 1973 : tél. (091) 46 34 80 ; dès le 16 août 1973 : tél. (038) 63 24 00 ou (038) 63 26 02.

3000 Berne, 25 juillet 1973. Cdmr gnt Inf 4

## dettes = ennuis

N'hésitez plus. Supprimez-les par la GESTION DE DETTES.

Pour renseignements et rendez-vous à votre domicile sans engagement.

**021/951150**

Arrangements Financiers s.à r.l.

1510 Moudon

## A VENDRE

4 chaises Louis-Philippe ;

1 table Louis-Philippe ;

1 vaisselier ;

1 vitrine Louis XV ;

2 fauteuils Louis-Philippe ;

2 commodes Louis-Philippe.

Tél. (032) 2 54 59, Tlèche.

## VÉHICULES À MOTEUR

A vendre

**Fiat 128**

modèle 1970. Expertisée.

**Garage du Val-de-Ruz**

Boudévillers.

Tél. (038) 36 15 15.

**J'achète**

au comptant toutes voitures récentes.

**Auto-Marché Cornaux**

Tél. 47 16 12 (032) 83 26 20

A vendre

**FIAT 128**

1971, blanche, 32.000 km, impeccable, expertisée.

Agence Fiat, Garage du Vully

1781 Praz.

Tél. (037) 71 29 79.

A vendre

**Autobianchi A 111**

modèle 1971, 42.000 km, expertisée. Plaque et assurances payées jusqu'à la fin de l'année.

Prix : Fr. 5200.—

Tél. 24 78 41, heures des repas.

On vend, pour cause de départ,

**Triumph MK2**

bon état, aveo stéréo.

S'adresser au restaurant Sporting, 2500 Bienne.

Demander Gérard Mélet.

**Mini 850**

expertisée, en parfait état.

Fr. 1500.—

Tél. (038) 25 29 50.

A vendre

**Alfa Romeo 1750 B**

modèle 1969, expertisée.

**Garage du Val-de-Ruz**

Boudévillers.

Tél. (038) 36 15 15.

**Florett**

Kreidler (orange), magnifique occasion.

Plaque et assurance payées jusqu'à fin 1973.

Tél. 24 10 86, dès 19 h 30.

A vendre, de première main,

**Sunbeam 1250**

Deluxe, non accidenté. Prix à discuter.

Tél. (038) 41 27 45, dès 18 h 30.

A vendre

**Austin 1300 GT**

1973, 4 portes, très peu de kilomètres, brune et toit noir, état neuf, avec garantie.

Prix spécial. Garage du Vully (Praz), agence Austin.

Tél. (037) 71 29 79.

S'adresser à Henri Robert, Boncourt,

tél. (068) 75 59 88.

pour cause de départ, moto

**YAMAHA**

modèle 1972, moteur 1800 km. Casque Intégral (premier), combi + boîtes, taille 1 m 80.

Tél. (038) 53 13 08.

A vendre

**Alfa Romeo 1750**

expertisée, modèle 1971, 40.000 km, en très bon état.

Tél. (039) 37 16 22.

service de dépannage trois lacs

A vendre

**moteurs hors bord**

**bateaux pneumatiques Hutchinson**

Agence Johnson, F. Fatton, Tombé 28, 2034 Peseux. Tél. (038) 31 72 50, 31 73 50.

A vendre pour cause de départ,

**Peugeot 504**

modèle 1971, 10,03 CV, 40.000 km, toit ouvrant, vert métallisé, intérieur cuir, radio-cassette, stéréo, très soignée.

Adresser offres écrites à 108-171 au bureau du Journal.

A vendre

**MINI 1000**

1971, 62.000 km, beige sable, état général très bon, expertisée, avec garantie.

Agence Austin, Garage du Vully (Praz).

Tél. (037) 71 29 79.

A vendre

**Ford Taunus**

expertisée.

Tél. 24 51 14.

Particulier vend

**VW 1300 L**

1970, expertisée. Facilités de paiement.

Tél. (038) 25 25 58.

A vendre

**Renault 17 TL**

20.000 km. Possibilité de crédit.

Tél. (024) 2 34 71.

A vendre

**Ford Taunus**

expertisée.

Tél. 24 51 14.

Particulier vend

**VW 1300 L**

1970, expertisée. Facilités de paiement.

Tél. (038) 25 25 58.

A vendre

**Renault 17 TL**

20.000 km. Possibilité de crédit.

Tél. (024) 2 34 71.

A vendre

**Mini 1000**

1971, 62.000 km, beige sable, état général très bon, expertisée, avec garantie.

Agence Austin, Garage du Vully (Praz).

Tél. (037) 71 29 79.

A vendre

**Peugeot 504**

modèle 1971, 10,03 CV, 40.000 km, toit ouvrant, vert métallisé, intérieur cuir, radio-cassette, stéréo, très soignée.

Adresser offres écrites à 108-171 au bureau du Journal.

A vendre

**MINI 1000**

1971, 62.000 km, beige sable, état général très bon, expertisée, avec garantie.

Agence Austin, Garage du Vully (Praz).

Tél. (037) 71 29 79.

A vendre

**Ford Taunus**

expertisée.

Tél. 24 51 14.

Particulier vend

**VW 1300 L**

1970, expertisée. Facilités de paiement.

Tél. (038) 25 25 58.

A vendre

**Renault 17 TL**

20.000 km. Possibilité de crédit.

Tél. (024) 2 34 71.

A vendre

**MINI 1000**

1971, 62.000 km, beige sable, état général très bon, expertisée, avec garantie.

Agence Austin, Garage du Vully (Praz).

Tél. (037) 71 29 79.

A vendre

**Ford Taunus**

expertisée.

Tél. 24 51 14.

Particulier vend

**VW 1300 L**

1970, expertisée. Facilités de paiement.

Tél. (038) 25 25 58.

A vendre

**Renault 17 TL**

20.000 km. Possibilité de crédit.

Tél. (024) 2 34 71.

A vendre

**MINI 1000**

1971, 62.000 km, beige sable, état général très bon, expertisée, avec garantie.

Agence Austin, Garage du Vully (Praz).

Tél. (037) 71 29 79.

Particulier vend

**VW 1300 L**

1970, expertisée. Facilités de paiement.

Tél. (038) 25 25 58.

A vendre

**Renault 17 TL**

20.000 km. Possibilité de crédit.

Tél. (024) 2 34 71.

A vendre

**MINI 1000**

1971, 62.000 km, beige sable, état général très bon, expertisée, avec garantie.

Agence Austin, Garage du Vully (Praz).

Tél. (037) 71 29 79.

A vendre

**Ford Taunus**

expertisée.

Tél. 24 51 14.

Particulier vend

**VW 1300 L**

1970, expertisée. Facilités de paiement.

Tél. (038) 25 25 58.

A vendre

**Renault 17 TL**

20.000 km. Possibilité de crédit.

Tél. (024) 2 34 71.

A vendre

**MINI 1000**

1971, 62.000 km, beige sable, état général très bon, expertisée, avec garantie.

Agence Austin, Garage du Vully (Praz).

Tél. (037) 71 29 79.

A vendre

**Ford Taunus**

expertisée.

Tél. 24 51 14.

Particulier vend

**VW 1300 L**

1970, expertisée. Facilités de paiement.

Tél. (038) 25 25 58.

A vendre

**Renault 17 TL**

20.000 km. Possibilité de crédit.

Tél. (024) 2 34 71.

A vendre

**MINI 1000**

1971, 62.000 km, beige sable, état général très bon, expertisée, avec garantie.

Agence Austin, Garage du Vully (Praz).

Tél. (037) 71 29 79.

A vendre

# LE PALMARÈS DU TIR CANTONAL NEUCHÂTELOIS

Dernier acte officiel du Tir cantonal neuchâtelois cet après-midi, au Casino de la Rotonde. C'est aujourd'hui, en effet, que M. Yann Richter, président du comité d'organisation de la manifestation, aura le plaisir de remettre leurs prix à ceux qui, fin juin - début juillet, ont réussi les plus belles passes au stand de Pierre-à-Bot.

**CHIFFRES INTÉRESSANTS**  
Avant de passer à la publication du palmarès, relevons quelques chiffres qui soulignent l'incontestable succès de ce Tir cantonal. Plus de 4123 tireurs (3048 à 300 m et 1075 à 50 m) ont tenté leur chance à Pierre-à-Bot. Cent douze sections (dont 46 neuchâteloises) à 300 m et 46 (dont 16 neuchâteloises) à 50 mètres se sont mesurées. Au total, 172.003 cartouches ont été tirées à 300 m et 74.161 à 50 mètres. Mille deux cent nonante maîtrises ont été distribuées en tout, ce qui dénote un assez haut niveau des tirs.

Un seul accident s'est produit : un enfant, tombé d'une barrière de protection, s'est cassé... une dent. En outre, aucune réclamation n'a été formulée à la commission de contrôle, à la date limite du 20 juillet.

C'est donc le cœur léger que M. Richter et ses nombreux collaborateurs pourront aujourd'hui, rendre officiellement leur palmarès. Quant aux tireurs, qui se seront vu distribuer, entre tous un montant de plus de 200.000 francs, ils conserveront eux aussi un excellent souvenir du Tir cantonal neuchâtelois.

**Palmarès à 300 m**  
NOMBRE DE TIREURS : 3048  
Maîtrise A (577 tireurs) : 1. 558 E. Huber, Zurich; 2. 555 T. Ditzler, Aesch; 3. 551 B. Schibli, Fislisbach; 4. 550 (87) N. Taragnon, Uster; 5. 549 F. Lustenberger, Horw; 6. 548 K. Bertschy, Tafers; 7. 547 (90) R. Santschi, Thoun; 8. 547 (86) O. Hager, Eschenbach; 10. 547 (85) R. Sigrist, Meggen; 11. 547 W. Laus, Mellingen.

Maîtrise B (285 tireurs) : 1. 279 (92) P. Hänni, Orund; 2. 279 (84) J. Dosch, Niederurnen; 3. 277 A. Ettlin, Altidor; 4. 271 (88) P. Garovi, Sachseln; 5. 271 (86) R. Rohrer, Bâle; 6. 271 (84) E. Fluhmann, Thieracher; 7. 270 P. Yersin, Carouge; 8. 269 M. Madörin, Coire; 9. 268 W. Glayre, Bursins; 10. 267 (92) G. Kunzli, Muhlen.

Art (1538 tireurs) : 1. 475 F. Leiser, Wohlen; 2. 472 U. Mester, Renens; 3. 471 A. Borlat, Lausanne; 4. 470 A. Desgras, Renens; 5. 469 H. Rossier, Alterswil.

Pierre-à-Bot (1336 tireurs) : 1. 395 K. Schaller, Berne; 2. 380 (100) F. Schneider, Le Locle; 3. 380 (97) A. Ramseyer, Lausanne; 4. 377 M. Vuille, Neuchâtel; 5. 376 (99, 99) A. Meidlem, Vevey; 6. 376 (99, 95) E. Huber, Zurich.

Militaire (882 tireurs) : 1. 40 (93) S. Gamba, Auvornier; 2. 40 (92) W. Glayre, Bursins; 3. 40 (85) W. Mathis, Oberriedenbach; 4. 39 (99) P. Brasey, Le Locle; 5. 39 (94, 95) N. Molliet, Fontainemelon.

Classement des juniors : 1. 40 S. Gamba, Auvornier; 2. 38 (88, 93) M. Oberholzer, Wald; 4. 37 (94, 85) F. Hänggi, Nunningen; 5. 37 (93, 87) G. Gaillet, Mur; 6. 37 (91, 89) M. Bühler, Travers; 7. 37 (90, 93) R. Meichtry, Fleurier; 8. 37 (89, 88) P. Bailloz, Gorgier.

Chamont (1294 tireurs) : 1. 59 (5 x 10, 1 x 9) J. Michoud, Chavannes-le-Chêne; 2. 59 (5 x 10, 1 x 8) F. Camponovo, Rivera; 3. 58 L. Wernli, Oberwil; 4. 57 (4 x 10, 1 x 9, 1 x 8) P. Blanc, Bourg-Saint-Pierre; 5. 57 M. Reymond, Lausanne.

Vétérans (253 tireurs) : 1. 292 W. Klaus, Mellingen; 2. 291 E. Wiederkehr, Neuhausen; 3. 288 E. Handschin, Muttenz; 4. 287 (463) J. Ammann, Lichtensteig; 5. 207 (442) A. Daples, Neuchâtel; 6. 287 (437) W. Reber, Berne.

Groupes (173 groupes) : 1. 2192 Zurich Neumunster Werrenbach; 2. 2186 Attinghausen Freirehen; 3. 2185 Lausanne Sports I; 4. 2177 Oberwil Escargots; 5. 2170 Willisau; 6. 2161 (454) Fribourg-Ville, Zähringen I; 7. 2161 (450) Wiedikon, Mouchen-Schützen; 8. 2150 Moudon, Super-Girix; 9. 2144 Bulle, Carabiniers; 10. 2143 Courrendlin, Parioise, Les Urâtes.

Sections neuchâteloises (46) : 1. 38 127 Peuser, Armes de guerre; 2. 37 335 la Chaux-de-Fonds, Armes réunies; 3. 37 164 le Locle, La Défense; 4. 36 690 Boudry, Mousquetaires; 5. 36 687 Corcelles, Mousquetaires; 6. 36 617 Saint-Blaise, Mousquetaires; 7. 36 578 Fleurier, Grutli; 8. 36 542 Fleurier, Armes réunies; 9. 36 552 Chézard-Saint-Martin; 10. 36 338 Montmolin.

Sections invitées (66) : 1. 38 677 Zurich, Stadtschützen; 2. 38 19 Morges, Amis du tir; 3. 38 082 Wiedikon; 4. 38 012 Lausanne, Carabiniers; 5. 37 931 Fribourg-Ville; 6. 37 752 Le Lieu; 7. 37 429 Vallorbe, Armes de guerre; 8. 37 355 Bernex; 9. 37 333 Giubiasco; 10. 37 315 Renens, Amis du tir.

Cantonale (653) : 1. 40 (8 x 5) F. Perret, Neuchâtel; 2. 40 (8 x 5) P.-A. Buchs, la Chaux-de-Fonds; 3. 40 (7 x 5) C. Faugel, Aréuse; 4. 39 (7 x 5) A. Grobety, Peseux; 5. 39 L. Roquier, Peseux; 6. 39 E. Warner, Couvet; 7. 39 R. Gille, Vuadens; 8. 39 L. Pilet, Colombier; 9. 39 E. Kuonen, Fleurier.

7. 542-96 E. Steffen, Wabern; 8. 542-94 M. Belloni, Aarau; 9. 542-92 U. Zweifel, Herrliberg; 10. 540 R. Haefeli, Niedergösgen.

Maîtrise B (328) : 1. 579 T. Zaka, Saint-Moritz; 2. 578 H. Gsell, Arbon; 3. 571 (4 x 49) J. Rohrer, Buchs; 4. 571 (2 x 49) W. Hofer, Thoun; 5. 571 (2 x 49) O. Steinmann, Zurich; 6. 570 H. Neuen-schwander, Olten; 7. 569 (1 x 50) R. Kummer, Granges; 8. 569 (1 x 50) P. Volkart, Maschwanden; 9. 569 (4 x 49) W. Maeder, Schaffhouse; 10. 569 (1 x 49) W. Ehrbar, Uster.

Art (599) : 1. 498-100-97 F. Tissière, Martigny; 2. 498-100-97 L. Bonadiaz, Moillesulaz; 3. 494-99-99 H. Menzi, Bonstetten; 4. 494-97 J.-F. Molles, Yverdon; 5. 490 K. Gimmel, Hunibach.

Militaire (597) : 1. 290 G. Eugster, Littau; 2. 386 H. Schwyder, Escholzmatt; 3. 381 W. Kipfer, Zollikofen; 4. 379-100 A. Margot, Delémont; 5. 379-97 E. Lenggenhager, Lausen.

Chamont (460) : 1. 588-99-98-97 W. Hofer, Thoun; 2. 588-99-98-95 O. Steinmann, Zurich; 3. 586 J. Marty, Klotten; 4. 582 P. Gilliéron, Moudon; 5. 581 L. Rodieux, Villars-sur-Yens.

Infanterie (527) : 1. 59-100 Ch. Wehrli, la Chaux-de-Fonds; 2. 59-97-18 E. Lenggenhager, Lausen; 3. 59-97-23 F. Reiter, Egg; 4. 59-96 H. Otz, Travers; 5. 58-100-30 K. Wagner, Lucerne.

Vétérans : 1. 300-485 E. Giroud, le Locle; 2. 300-471 P. Bernegger, Grabs; 3. 299 F. Burger, Gwatt; 4. 298-459-100-98 E. Wheren, Jeggendorf; 5. 298-459-100-96 A. Junod, Fribourg.

Ruchats, cat. B (83) : 1. 91 G. Matti, Blankenburg; 2. 989 P. Hurni, Oberengstringen; 3. 988 (987) R. Piatti, Niederurnen; 4. 984-97 J. Marty, Klotten; 5. 984-96 A. Aregger, Bâle.

Sections neuchâteloises (16 sections) : 1. 95 984 Neuchâtel Infanterie; 2. 94 000 Neuchâtel, Grutli; 3. 93 643 la Chaux-de-Fonds, Armes réunies; 4. 93 513 Colombier, Armes Réunies; 5. 93 389 Cerneux-Péguignot; 6. 93 369 Peseux; 7. 92 260 le Locle, pistolet; 8. 91 542 les Verrières, Extrême frontière; 9. 90 787 le Landeron, 50 mètres; 10. 90 050 Fleurier, Armes réunies; 11. 89 867 Saint-Aubin; 12. 89 452 Travers; 13. 89 420 Fontainemelon; 14. 89 249 les Brenets; 15. 87 262 Couvet; 16. 85 730 Neuchâtel, Armes de guerre.

Sections hors canton (30) : 1. 97 412 Buchs SG, Pistolschützen; 2. 97 166 Sion, la Cible; 3. 96 982 Klotten, Pistolschützen; 4. 96 085 Zurich, Stadtschützen; 5. 95 924 Aarau, Pistolschützen; 6. 95 226 Bulle; 7. 95 090 Estavayer; 8. 95 059 Lausanne, corps de police; 9. 94 812 Olivone, Greina; 10. 94 432 Courrendlin, Parioise.

Cantonale : 1. 98 (8 x 10) M. Mermoud, Neuchâtel; 2. 98 (6 x 10) Cl. Jenneret, Neuchâtel; 3. 98 (5 x 9 18) H. Buchs la Côte-aux-Fées; 4. 98 (5 x 9 28) J.-P. Gamba, Auvornier; 5. 98 H. Ouz, Travers; 6. 97 A. Redard, Neuchâtel; 7. 97 R. Belle-not, Lausanne; 8. 97 A. Dubois, le Locle; 9. 97 P. Giroud, Neuchâtel; 10. 97 J.-Cl. Monnard, Neuchâtel; 11. 97 J. Simonet, Valangin; 12. 97 A. Dubied, Neuchâtel; 13. 97 P. Galland, Neuchâtel; 14. 97 A. Roost, la Chaux-de-Fonds.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

Concours de groupes (64 groupes) : 1. 2379 Thoun Stadtschützen, Thunerstr. 1; 2. 2342 Martigny, Société de tir, Les Sandistes; 3. 2340 Buchs (SG), Pistolschützen, Alvier; 4. 2321 Neuchâtel, Infanterie, Pierre-à-Bot; 5. 2313 Yverdon, Carabiniers, Floyres; 6. 2311 Zurich, Stadtschützen, Waldman; 7. 2298 Klotten, Pistolschützen, Bettensee; 8. 2297 Zurich, Stadtschützen, Brun; 9. 2296 Olivone, Greina, Sosto; 10. 2295 Courrendlin, Parioise.

# En offrant un Video-Recorder au FC Xamax, Hug-Musique a une fois encore contribué de façon décisive aux loisirs de Neuchâtel.

D'habitude, Hug-Musique se contente surtout d'agrémenter vos loisirs entre vos quatre murs en leur donnant d'autres dimensions. En essayant, tout simplement, de vous proposer ce qu'il y a de meilleur (qu'il s'agisse de disques modernes, de disques classiques, d'instruments - du pipeau au piano à queue - d'albums de musique ou de livrets).

Pourtant Hug-Musique s'est dit que, tout bien réfléchi, la musique n'est pas seule à divertir et qu'un stade de football pouvait en faire autant - d'une façon peut-être moins mélodieuse mais tout aussi prenante.

Hug-Musique se fait un plaisir de cultiver un nouveau genre, pour l'améliorer. Avec un Video-Recorder VCR 1500-S de Philips. Un instrument tout à fait différent de ceux qu'elle a pour coutume de vendre - mais plein de promesses: C'est aussi l'avis de l'entraîneur, Monsieur Mantula qui peut ainsi enregistrer les jeux, les faire répéter, toujours à nouveau. Afin que ses joueurs puissent voir eux-mêmes ce qu'eux mêmes ont fait moins bien ou découvrir eux-mêmes ce qu'eux mêmes pourraient faire mieux. Tranquillement, objectivement en observant le film de leurs performances - pour les répéter une fois encore.

Bien sûr, bien des clubs de ligue nationale disposent d'un tel appareil.

Et Xamax en a un aussi, maintenant. Espérons qu'il aura un effet rapide - et durable - puisque dès samedi il se verra opposé à Bâle, champion suisse en visite chez nous.

Notre vœu le plus cher, serait que notre Video-Recorder puisse enregistrer dès lors quelques goals de Xamax. Bâle, champion suisse, oui, il le fut. Et s'il possède un Video, celui-ci n'est certainement pas meilleur que celui que possède maintenant le FC Xamax.



P.S. A propos: Le meilleur Video ne sert à rien si vous n'allez pas personnellement soutenir FC Xamax. Des milliers de supporters au stade valent (presque) autant qu'un Video lors de l'entraînement.  
Musique-Hug SA, Vis-à-vis de la Poste, 2001 Neuchâtel

Samedi 11 août à 20 h 15 au stade de la Maladière



# NEUCHÂTEL XAMAX BÂLE

reçoit pour les 1/8 de finale  
de la Coupe de la ligue

self-service des  
Deurres Clerc-Lœw

038 31 32 32

super normale  
-.73 | -.69

**TANNER TANNER TANNER TANNER TANNER**

A la base de toutes  
bonnes affaires

Il vend  
et il répare

APPAREILS  
MENAGERS

Atelier et exposition:  
Portes-Rouges 149  
Tél. (038) 25 51 31

Agent **A.E.G.**

**PORRET** SON SEUL **BUT!**

Fontaine-André 1 ☎ 25 84 85

Vous donner entière satisfaction  
pour  
tous vos problèmes de

RIDEAUX - TAPIS - STORES

**Masserey**

Tapis - Rideaux  
Tapis d'Orient  
Sols plastiques  
Revêtements  
escaliers

Magasins:  
Portes-Rouges 131-133  
Parc  
Neuchâtel  
Tél. 25 59 12

OUTILLAGE  
QUINCAILLERIE  
ARTICLES DE MENAGE  
BOUTIQUE

**BRILLOD** NEUCHATEL  
Bassin 4  
Tél. 25 43 21

Visitez à Neuchâtel  
le centre de l'ameublement

Grande exposition sur 6 étages  
3000 m<sup>2</sup> 30 vitrines  
200 chambres à coucher, salles  
à manger, studios  
Plus de 1000 meubles divers

meubles **MEYER** neuchâtel  
fbg de l'hôpital  
tél. 038 / 25 75 05

RECUPERATION  
de tous vos  
DECHETS  
INDUSTRIELS

Maurice

Une seule adresse:  
Maurice Sandoz  
Rossets-Dessous  
2017 BOUDRY  
Tél (038) 42 14 89

**CREDIT SUISSE**

LA BANQUE DE VOTRE CHOIX

PLACE PURY - NEUCHATEL - Tél. 25 73 01

Réalisation :  
Annonces Suisses S. A.



Fbg du Lac 2 - Neuchâtel  
Téléphone (038) 24 40 00

Nous souhaitons  
à NEUCHATEL XAMAX  
une excellente saison

Biaggi Jean-Paul  
1945  
Agent de voyages

**Sport SERVICE**

ROGER DELLEY

PROMENADE NOIRE 10  
038 24 57 87  
NEUCHATEL

VW-PASSAT - K70 - AUDI-NSU - RO 80 - PORSCHE

VALANT

**GARAGE HIRONDELLE**

PIERRE SENN

Pierre-à-Mazel 25 - 2000 Neuchâtel  
Tél. 24 72 72 - 25 94 12 Drive-in-SENN

CHRYSLER - PLYMOUTH - DODGE - EVINRUDE moteurs marins

BATEAUX Rocca - Skisplâs

**ABC** Le Cabaret  
du Strip-tease  
à NEUCHATEL

vous présente  
l'équipe  
visiteuse

**BÂLE**

LAUFENBURGER  
MUNDSCHIN

STOHLER FISCHLI RAMSEIER  
BALMER DEMARMELS  
HITZFELD HASLER CUBILLAS

Claude J.-P.  
1946  
Chauffeur

Mantoan Ilario  
1948  
Méc. de précision

Citherlet Roland  
1942  
Agent de voyages

Blusch Peter  
1942  
Serrurier

Buvez **Bière Muller** sur la place des sports

Je me renseigne  
d'abord chez

Saint-Honoré 8  
Neuchâtel  
Tél. 25 33 31

**Robert Tissot Sports**

Steiger Daniel  
1951  
Typographe

**CLAIRVUE**  
NEUCHATEL  
Portes-Rouges 149 + Bassin 8

VOUS PRÉSENTE  
LA  
FORMATION PROBABLE  
DE

Siegenthaler Urs  
1947  
Architecte

## NEUCHATEL XAMAX

Bonny Albert  
1945  
Mandataire com.

Rub J.-Robert  
1951  
Mécanicien

Richard J.-C.  
1946  
Mécanicien

Elsig Jean-Michel  
1947  
Technicien

Lors de ce premier match  
**22 BALLONS**  
seront offerts par **UNIPHOT** au public  
neuchâtelois. Ils seront lancés dans les gradins  
par les joueurs des deux équipes.

**CALENDRIER**

<b>GRASSHOPPERS</b>	à Zurich le 19 août à Neuchâtel le 3 mars
<b>CHÉNOIS</b>	à Neuchâtel le 26 août à Genève le 10 mars
<b>WINTERTHOUR</b>	à Neuchâtel le 28 août à Winterthour le 14 mai
<b>LUGANO</b>	à Lugano le 2 sept. à Neuchâtel le 17 mars
<b>SION</b>	à Neuchâtel le 15 sept. à Sion le 31 mars
<b>BALE</b>	à Bâle le 30 septembre à Neuchâtel le 7 avril
<b>CHIASSO</b>	à Chiasso le 13 octobre à Neuchâtel le 20 avril
<b>SAINT-GALL</b>	à Neuchâtel le 28 oct. à Saint-Gall le 28 avril
<b>ZURICH</b>	à Zurich le 11 nov. à Neuchâtel le 5 mai
<b>SERVETTE</b>	à Neuchâtel le 25 nov. à Genève le 11 mai
<b>CHAUX-DE-FONDS</b>	à Chx-de-Fds le 9 déc. à Neuchâtel le 19 mai
<b>LAUSANNE</b>	à Neuchâtel le 9 déc. à Lausanne le 26 mai
<b>YOUNG BOYS</b>	à Berne le 16 déc. à Neuchâtel le 1er juin

VOTRE CONSEILLER

**orma**  
installation  
de bureaux  
Hauterive

33 14 15

**Fluckiger Electricité S.A.**

Exposition  
d'appareils ménagers  
Grand choix  
de lustrerie  
Vente et réparations

Grand-Rue 1  
SAINT-BLAISE  
Tél. 33 33 40

**MINEX S.A.**

Eaux minérales  
Bières

J.-C. Deforel  
NEUCHATEL - Tél. 25 68 69

**telemo**

Radios - Télévisions  
Antennes collectives  
Sonorisation

Tél. 33 55 22  
Ruelle du Lac 10 - SAINT-BLAISE

**J&G**

Du soleil dans votre verre

**VINS FINS**

BLANC CRESSIER  
ROUGE PINOT NOIR  
OEIL-DE-PERDRIX

J. GRISONI, propriétaire-encaveur  
2088 CRESSIER - Tél. (038) 47 12 36

# Ex libris

**vous présente chaque mois  
une sélection des meilleurs  
auteurs suisses  
actuels!**

**Chaque volume, relié, avec  
jaquette couleurs: Fr. 9.50**

Nos magasins:

Genève: Passage des Lions 6bis  
La Chaux-de-Fonds: Rue de la Serre 79  
Lausanne: Place de la Palud 22  
Fribourg: Boulevard de Pérolles 31  
Sion: MMM «Métropole», Avenue de France

Commandes par correspondance:

Ex Libris, Place de la Palud 22  
Case postale 605  
1000 Lausanne 17 Téléphone: (021) 20 45 81

**Yves Velan**

**JE**

Un admirable roman qui fait date dans la littérature romande. Une écriture d'une rare perfection. Un livre inoubliable qui retentit en nous comme un cri.

**Jacques Chessex**

**La Confession  
du Pasteur Burg  
et autres récits.**

Jacques Chessex, aussi à l'aise dans le récit que dans le roman, nous offre une démonstration éblouissante d'un talent vif, tendre et cruel. Une parfaite réussite.

**C.-F. Ramuz**

**La Mort  
du grand Fayre  
et autres nouvelles.**

Ces nouvelles peu connues sont d'une force, d'une âpreté, d'un tragique qui marquent d'une empreinte particulière l'œuvre du grand écrivain vaudois.

**Léon Savary**

**Le Secret de  
Joachim Ascalles**  
suivi de «Fribourg» et de «La  
Bibliothèque de Sauvives».

Tout le talent brillant et ironique de Léon Savary, toute sa prodigieuse culture, pour raconter ces histoires de Fribourg qu'il aimait d'un amour passionné.

## ÉLECTROSERVICE C. JUNOD Tél. 51 38 01

### RÉPARATIONS:

appareils ménager - rasoirs - aspirateurs - frigos - machines à laver  
toutes marques - tondeuses à gazon, etc.  
Dépannages et réparations dans toutes les régions.

Prix sans concurrence • Déplacement gratuit. • Service rapide.

Bureau central et atelier:  
**ELECTROSERVICE** Russie 14, **LE LANDERON**

## EXCURSIONS

### WITTWER

DIMANCHE 12 AOUT

#### SAIGNELÉGIER

Marché-concours de chevaux  
(entrée non comprise)  
Dép. 7 h 30 Fr. 16.— (AVS: Fr. 13.—)

MARDI 14 AOUT

#### GRUYÈRES ET MOLÉSON-VILLAGE

(téléphérique non compris)  
Dép. 8 h 30 Fr. 22.50 (AVS: Fr. 18.—)

#### VALLÉE DU DESSOUBRE

CIRQUE DE CONSOLATION  
(passeport ou carte d'identité)  
Dép. 13 h 30 Fr. 19.— (AVS: Fr. 15.50)

MERCREDI 15 AOUT

#### VALLÉE D'ABONDANCE PAS DE MORGINS

(passeport ou carte d'identité)  
Dép. 7 h 30 Fr. 30.— (AVS: Fr. 24.—)

#### SIGNAL-DE-BOUGY

Dép. 13 h 30 Fr. 21.— (AVS: Fr. 17.—)

- |                         |           |
|-------------------------|-----------|
| 16. 8. GORGES DE L'AR   | Fr. 26.50 |
| 16. 8. LUDERNALP        | Fr. 22.—  |
| 17. 8. GRANDE-DIXENCE   | Fr. 33.50 |
| 17. 8. SAUT-DU-DOUBS    | Fr. 15.50 |
| 19. 8. LES DEUX-TUNNELS | Fr. 42.—  |
| 19. 8. BLONAY-CHAMBY    | Fr. 23.50 |
| 19. 8. EMMENTAL         | Fr. 23.—  |

#### STRESA ET LES ILES BORROMÉES

18-19 août, 2 jours Fr. 170.—

#### ILE DE MAINAU CHUTES DU RHIN

19-20 août, 2 jours Fr. 165.—

#### NUFENEN - LOCARNO CENTOVALLI

25-26 août, 2 jours Fr. 150.—

#### Inscriptions - Réservations: WITTWER CARS

Neuchâtel, Saint-Honoré 2 ☎ 25 82 82  
Couvvet, Saint-Gervais 1 ☎ 63 27 37



NEUCHÂTEL

sera fermé  
le 2me dimanche du mois.



**oignon  
du pied**

L'oignon du pied peut provoquer une déviation de l'articulation, il en résulte une impossibilité de se chauffer, la compression étant trop douloureuse. Le Baume Dalet calme la douleur, fait disparaître l'inflammation, réduit la grosseur. Fr. 4.10 dans les pharmacies et et drogueries

**Baume Dalet**

Beau choix de cartes de visite  
à l'imprimerie de ce journal

## FAN FAN FAN FAN FAN FAN

**Quatre cent vingt et un mille...**

Tel est le nombre de lettres et de signes que contient un numéro normal de la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL. Une matière abondante et variée qui vous est offerte chaque jour pour VINGT CINQ CENTIMES seulement (abonnement à l'année).

## FAN FAN FAN FAN FAN FAN

**aufina**

### Le coin du crédit

Argent n'est pas argent quand il s'agit de crédits. Comparez. Chez Aufina, vous payez des intérêts raisonnables à des conditions favorables. Un certificat de protection accompagne chaque crédit: en cas de maladie ou d'accident, une assurance paie les mensualités échues. Pour toute personne ayant un revenu régulier et une situation ordonnée, ce coupon vaut de l'argent comptant. La façon la plus simple pour l'obtenir: remplir et envoyer.

**Coupon**

Nom	Montant en espèces*	Remboursable en 15 mensualités à Fr.
Rue	Fr. 2000.—	148.40
No de téléphone	Fr. 3000.—	222.60
Marié(e)/célibataire	Fr. 4000.—	295.10
Salaires net	Fr. 5000.—	368.90
Domicilié(e) à l'adresse ci-dessus depuis	* Crédits jusqu'à Fr. 20000.— (conditions sur demande)	
Autres prêts en cours (oui ou non):	Aufina est un institut spécialisé de l'Union de Banques Suisses	
Date	reimboursable en 6/9/12/15 mois	
Signature	Fr.	

FN  
Aufina SA, 2001 Neuchâtel, rue du Bassin 8, 2502 Bière, place de la gare 9, tél. 032 3 22 27 et dans toutes les villes importantes 300

## nouveau à Migros

### Calculatrices électroniques

Pour tous ceux qui ont beaucoup à calculer.  
Gain de temps = gain d'argent.  
Et naturellement à prix Migros!



#### Modèle de poche

Addition, soustraction, multiplication, division, calculs en chaîne, constante, virgule fixe ou mobile, arrondissement, annonce de dépassement de capacité. Cadran à 8 positions. Fonctionne à piles, prise pour adaptateur au réseau. **Garantie d'une année.**

**250.—**

piles comprises

**Prix Migros!**



#### Modèle de table

Addition, soustraction, multiplication, division, calculs en chaîne avec opérations mélangées, virgule réglable sur 0, 2 ou 4 décimales, arrondissement, annonce de dépassement de capacité. Cadran à 12 positions, branchement au réseau. **Garantie d'une année.**

**380.—**

**Prix Migros!**

De la **MIGROS** évidemment  
En vente aux Marchés Migros.

# l'argent

**tout de suite**  
de Fr. 500.— à 20'000.—

**670'000 crédits payés**

**rapide—discret  
simple**

**Banque Procrédit**

2001 Neuchâtel, av. Rousseau 5  
Tél. 038-24 63 63  
ouvert 08.00—12.15 et 13.45—18.00

X

**Bon**

Je désire Fr. ....  
tout de suite en espèces.

Nom.....  
Prénom.....  
Rue.....  
Localité.....

# CLÔTURE-TOUT

Ø 41 29 47  
Ø 41 13 82

**Verger 1 COLOMBIER**  
**TOUTES BARRIÈRES**

## AVIS DE TIR

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants :

**Armes :** armes d'infanterie sans lance-mines.

**Délimitation de la zone selon :** CN 1 : 50.000 feuille No 232 Vallon de Saint-Imier.

21 au 30 août 1973\* : 0800-1730  
La Chau d'Amin pt 1326 coord. 558.900-214.700.  
Coord. 558.900-214.900.

Zone dangereuse (zone des positions - zone des buts - routes barrées) : coord. 558.900-214.900.

20 août au 6 septembre 1973\* :  
0800-1730

23 août 1973 : 0800-2230  
30 août 1973 : 0800-2230

Région comprise entre la Charbonnière et Grande-Racine, coord. 552.700-209.200.

Zone dangereuse (zone des positions - zone des buts - routes barrées) : coord. 552-900-209.000.

Région sud de : les Neigeux coord. 554.100-210.500.

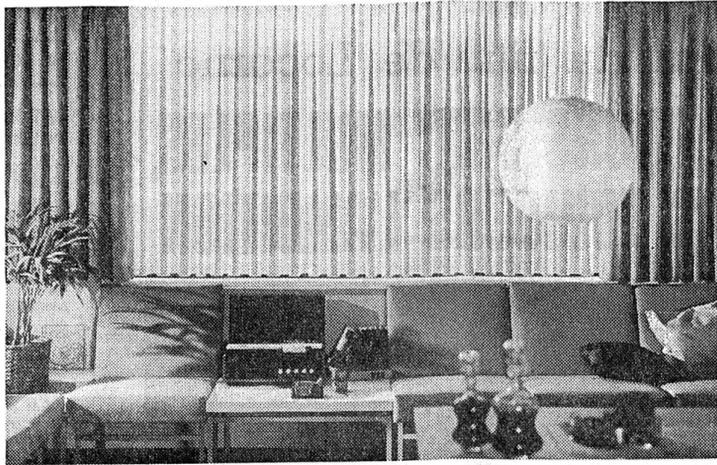
Zone dangereuse (zone des positions - zone des buts - routes barrées) : coord. 554.300-210.400

20 août au 7 septembre 1973\* : 0800-1200 - 1300-1730  
Carrière pt 821 à l'est de Savagnier coord. 564.500-211.600.  
\* Samedis après-midi et dimanches exclus.

**CES TIRS SONT SUPPRIMÉS**

### MISE EN GARDE :

- Vu le danger de mort il est interdit de pénétrer dans la zone dangereuse. Le bétail qui s'y trouve en sera éloigné à temps. Les instructions des sentinelles doivent être strictement observées.
  - Pendant les tirs, des drapeaux ou des ballons rouges et blancs seront placés en des endroits bien visibles dans la zone dangereuse et près des positions des pièces. La nuit, ils sont remplacés par trois lanternes ou lampions rouges disposés en triangle.
  - PROJECTILES NON ÉCLATÉS :**  
— En raison du danger qu'ils présentent, il est interdit de toucher ou de ramasser des projectiles non éclatés ou des parties de projectiles (fusées, ogives, culots, etc.) pouvant encore contenir des matières explosives. Ces projectiles ou parties de projectiles peuvent exploser même après plusieurs années.  
— Quiconque trouve un projectile non éclaté ou une partie de projectile pouvant contenir encore des matières explosives est tenu d'en marquer l'emplacement et de le signaler à la troupe, au poste de destruction des ratés ou de gendarmerie le plus proche. L'adresse du poste de destruction des ratés le plus proche peut être demandée par téléphone au No 11.  
— La poursuite pénale selon l'article 225 ou d'autres dispositions du Code pénal suisse est réservée.
  - Les demandes d'indemnité pour les dommages causés doivent être présentées au plus tard dix jours après les tirs. Elles seront adressées au commissaire de campagne par l'intermédiaire du secrétariat communal qui procure les formules nécessaires.
  - Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages dus à l'inobservation des instructions données par les sentinelles ou de celles figurant sur les publications de tir.
- Poste de destruction des ratés : Cp GF 2, Neuchâtel, tél. (038) 24 43 00.
- Demandes concernant les tirs : jusqu'au 15 août 1973 : tél. (032) 2 78 71 ; dès le 16 août 1973 : (038) 53 20 60 ou (038) 53 38 53 ou (038) 53 30 15.  
3000 Berne, 25 juillet 1973.
- Cdmt rgt inf 4



## Le problème des rideaux — nous l'avons résolu!

Vous êtes cordialement invitée à visiter notre Département Rideaux. Nous vous prouverons avec plaisir qu'il vous est aujourd'hui facile de résoudre votre problème de rideaux. Il vous suffit de demander la marque

# Gardisette

meubles  
rossetti  
2017  
boudry

### PRÊTS

sans caution, de Fr. 500.— à 4000.— accordés depuis 30 ans à toutes personnes salariées. Remboursements selon possibilités.

**BUREAU DE CRÉDIT S.A.**  
Place Bel-Air 1  
Case postale 153  
1000 Lausanne 9  
Tél. (021) 22 40 83

### Prêts

sans caution jusqu'à

Fr. 10.000.—

● Discretion absolue  
● Formalités simplifiées

**ORCEGA S.A.**  
av. de la Gare 25  
CP 1002 Lausanne  
Tél. (021) 23 30 87  
de 11 h à 14 h 30

Pendant les vacances, du 13 au 25 août, le

### bureau du service d'aide familiale

sera ouvert de 8 h 30 à 11 h 30.

### Transports de pianos Déménagements GRANDIDIER

NEUCHÂTEL Tél. (038) 31 69 73

VOYAGES

# WITTWER VOUS PROPOSENT

**LA DÉCOUVERTE DE PAYSAGES MERVEILLEUX**

2- 9 septembre	VIENNE - BUDAPEST - LAC BALATON	Fr. 735.—
10-15 septembre	HOLLANDE EN FLEURS	Fr. 575.—
24-29 septembre	ILE DE JERSEY - NORMANDIE	Fr. 535.—
4-16 octobre	TUNISIE : CIRCUIT ET SÉJOUR	Fr. 1490.—

**VOYAGES WITTWER** NEUCHÂTEL, Saint-Honoré 2, tél. (038) 25 82 82  
COUVET, Saint-Gervais 1, tél. (038) 63 27 37

## Dettes

nous les réglons rapidement, discrètement et maintenant même à des conditions plus favorables. Mise sur un numéro sûr, vous profiterez de notre expérience de longues années. Bon pour service rapide.

### Bolli-Treuhand AG

Technikumstrasse 92  
8405 Winterthur  
Tél. (052) 22 84 18.

Nom : \_\_\_\_\_  
Rue : \_\_\_\_\_  
No post., lieu : \_\_\_\_\_ FdN

### Maculature au bureau du journal

## VESTES EN CUIR

Importateur met en vente des articles avec petits défauts :

- VESTES EN CUIR, brodées à partir de Fr. 50.—
- MANTEAUX EN CUIR, brodés à partir de Fr. 75.—
- GILETS AFGHANS, coton brodé à partir de Fr. 25.—
- CHEMISES AFGHANES à partir de Fr. 15.—  
Blouses, ceintures, bagues, parfum, etc.

Ouvert vendredi et samedi

F. DURGNAT, Portes-Rouges 149 (face à Migros)



Pourquoi n'iriez-vous pas à la découverte des Pyramides? **Le Caire dès 445.—**

sous réserve de l'approbation gouvernementale  
4 jours, au départ de Genève et Zurich, vols réguliers assurés par une compagnie suisse.

Pourquoi n'iriez-vous pas admirer la métropole de l'Antiquité? **Athènes dès 288.—**

4/5 jours, au départ de Genève et Zurich, vols réguliers assurés par une compagnie suisse.

Pourquoi n'iriez-vous pas sous le ciel lumineux de l'Atlantique? **Lisbonne dès 298.—**

4/5 jours, au départ de Genève et Zurich, vols réguliers assurés par une compagnie suisse.

Peut-être préférez-vous: Londres dès 198.—, Berlin dès 198.—, Istanbul dès 288.— ou Prague dès 350.—.

**airtour suisse** vous propose un séjour agréable et avantageux dans la ville de votre choix. Vous trouverez, auprès de votre agence de voyages **airtour suisse**, le programme détaillé: «vols spéciaux 1973».



Ma sélection vous assure une récolte maximale. Tous mes plants sont forts, bien enracinés et sans virus. Expéditions soignées contre remboursement.

**MERVEILLE DE BEX :** la reine des fraises à grand rapport, très grosse, rouge foncé, de qualité supérieure. 50 plants 24 fr. ; 100 plants 45 fr.

**SURPRISE DES HALLES :** très précocité et productive, vigoureuse, chair rouge, ferme et très aromatique. 50 plants 19 fr. ; 100 plants 35 fr.

**WADENSWIL VI :** vigoureuse et très productive, gros fruits réguliers, rouge foncé, de qualité supérieure. 50 plants 24 fr. ; 100 plants 45 fr.

**WADENSWIL VII :** nouveauté à l'arôme de la fraise des bois, gros fruits. 50 plants 24 fr. ; 100 plants 45 fr.

**SENGA SENGANA :** résistant à la maladie, fruits rouge carmin, beaucoup de saveur. 50 plants 32 fr. ; 100 plants 58 fr.

**SENGA GIGANA :** recommandable, à très gros fruits complètement rouges, chair très ferme. 50 plants 38 fr. ; 100 plants 70 fr.

**HUMMI GRANDE :** fraise géante, nouveauté sensationnelle. 25 plants 22 fr. ; 50 plants 42 fr. ; 100 plants 80 fr.

**SANS RIVALE :** remontante à gros fruits, la plus vigoureuse, productive de juin à novembre. 25 plants 22 fr. ; 50 plants 42 fr. ; 100 plants 80 fr.

**DES 4 SAISONS NON FILANTES :** Alexandria, la meilleure. 25 plants 13 fr. ; 50 plants 24 fr. ; 100 plants 45 fr.

Demandez le catalogue général illustré

**W. MARLÉTAZ S. A. pépinières**  
**1880 BEX (Vaud) Tél. (025) 5 22 94**

**BEAU CHOIX DE CARTES DE VISITE**  
à l'imprimerie de ce journal

**MARY MULLER**

# UN ARBRE DANS LA TEMPÊTE

ROMAN

Traduit de l'anglais par Laure Casseau. Copyright Opera Mundi  
EDITIONS DE TRÉVISE 28

Christine se souvenait à quel point la main lui avait dérangé. Elle avait éprouvé l'impulsion déraisonnable de gifler Jane elle-même, qui contemplant son fils, comme une noyée qu'on vient de retirer de l'eau lèvres frémissantes, au bord des larmes.

Christine s'était maîtrisée et, traversant la pelouse, elle avait pris la main de Jan, disant à Paul :

— Comment oses-tu parler à ta mère de cette façon ? Tu ne reviendras pas à Constantiäberg et je ne permettrai pas à Jan de jouer avec toi tant que tu ne lui auras pas présenté des excuses et que tu ne m'en aies faites à moi pour lui avoir parlé sur ce ton en ma présence.

Elle avait serré la main de Jane.

— Viens Jan, allons-nous en.

— Je vous en prie, Chris, avait plaidé Jane, ne partez pas. Paul n'avait pas l'intention de dire cela.

Elle avait jeté un regard implorant à Paul, qui la défiait du même air furieux.

— Tu n'avais pas l'intention d'être malpoli, n'est-ce pas, chéri ?

Il avait conservé son expression butée.

— Tu regrettes d'avoir été malpoli avec maman, n'est-ce pas, chéri ? avait insisté Jane.

Paul n'avait pas baissé les yeux. Son menton s'était mis à trembler.

— Non, je ne regrette pas, avait-il crié d'une voix suraiguë. Je ne le regrette pas !

Il avait tourné les talons et couru comme un lièvre vers la maison.

Jan était demeuré silencieux pendant le chemin du retour. Ce n'était qu'en montant les marches du perron qu'il avait pris la parole.

— Tu ne veux vraiment plus que Paul vienne chez nous ?

— Pas tant qu'il n'aura pas fait d'excuses.

— Mais il ne pensait pas ce qu'il a dit.

— A-t-il déjà parlé à sa mère sur ce ton ?

Jan avait eu l'air embarrassé.

— Quelquefois, quand il est en colère. Je déteste qu'il le fasse. Ça...

— Ça te met mal à l'aise.

— Oui, avait-il admis avec un soupir de soulagement.

— Mais pourquoi ne lui dis-tu pas que tu ne l'approuves pas ?

— Je le lui ai dit. Il m'a répondu que, si tu étais sa mère, il ne le ferait pas.

— Sûrement pas, avait-elle confirmé d'un ton sec.

— Il dit qu'il aurait voulu que tu sois sa mère. Il aurait voulu être mon frère et vivre avec nous à Constantiäberg.

— Il ne devrait pas dire cela, avait-elle protesté, secrètement flattée et honteuse de l'être.

— Il prétend que tante Jane ne l'aime pas.

— Comment peut-il affirmer cela ? Tante Jane l'aime autant que je t'aime toi.

— Il pense qu'elle préfère les filles.

— Quelle sottise !

Chris s'était dit qu'il fallait qu'elle prévienne Jane, avec tact, car Jane était susceptible.

— Mais c'est vrai, avait riposté Jan en la regardant d'un air grave. Elle est toujours en train de le critiquer.

— Elle le critique parce que c'est un petit garçon très déboussant qui ne tient aucun compte de ce qu'elle dit. Je suis heureuse que tu ne lui ressembles pas.

Comme ils arrivaient près du banc où elle se reposait d'habitude, elle lui dit en souriant :

— Assieds-toi à côté de moi.

Il s'installa et posa Nico, aussi mou qu'un chat en peluche, sur ses genoux. Le chat s'étira et bâilla, montrant sa gueule rose et ses dents blanches. Jan lui caressa le menton et le chat ferma les yeux, extasié.

— Crois-tu que Paul fera des excuses ? demanda Jan, inquiet. Que se passera-t-il s'il ne revient plus jamais ici ?

— Il reviendra, ne t'inquiète pas, lui assura-t-elle avec plus de conviction qu'elle n'en éprouvait, car Paul était terriblement buté.

— Mais avec qui vais-je jouer s'il ne s'excuse pas ? Elle sourit, mais éprouva un coup au cœur.

— Paul est ton meilleur ami. Je suis sûre qu'il a envie de revenir.

Serait-elle toujours aussi vulnérable ? Souffrirait-elle chaque fois que quelque chose ou quelqu'un lui rappellerait qu'elle n'avait qu'un seul enfant ?

Quelques mois après la mort de Pierre, le docteur Smith lui avait, en effet, assuré :

— C'est par pur accident que Pierre est né avec un défaut cardiaque. Cela peut arriver à tous les parents.

— Ne croyez-vous pas que ce soit héréditaire ? avait-elle insisté. Dans la famille de mon mari, il n'y a jamais eu qu'un enfant vivant. Les autres sont morts.

— Sottise, avait-il riposté sévèrement. Otez-vous cette idée de la tête. Il est regrettable que vous et votre mari ayez eu à subir cette épreuve. Il est toujours pénible de perdre un enfant. La meilleure façon de surmonter le choc est d'en avoir un autre. Et le plus rapidement possible, avait-il conclu en lui adressant son sourire le plus bienveillant, alors qu'ordinairement c'était un homme plutôt froid.

Malheureusement, elle n'avait pu mettre le conseil en pratique. Elle n'avait pas conçu d'autre enfant et se croyait stérile, elle en souffrait comme d'une infirmité.

Elle soupira et regarda en direction de la maison. Elle aperçut Paul à côté du vieux camélia.

Elle attira l'attention de son fils :

— Regarde qui est là.

Il leva et baissa aussitôt les yeux, continuant à caresser Nico.

Christine observa Paul qui traversait la pelouse avec une lenteur de tortue.

— Bonjour, Paul, dit-elle d'un ton encourageant lorsqu'il s'arrêta devant elle.

Il rougit, yeux baissés.

— Bonjour, marmonna-t-il en se tortillant d'un air embarrassé. Je suis venu vous faire des excuses.

— Et tu as fait des excuses à ta mère ?

— Oui, murmura-t-il sans relever la tête.

— Tu regrettes vraiment ton comportement ? Sinon, ça ne sert à rien de le dire.

Il fit un signe de tête muet.

— Paul, reprit Chris avec douceur, il ne faut plus jamais parler à ta mère sur ce ton. Je t'aime beaucoup, ça me fait de la peine et j'ai honte pour toi.

Les poings dans les yeux, il se mit à pleurer. Elle se pencha et le prit tendrement dans ses bras. Cherchant son mouchoir, elle lui essuya les yeux.

(A suivre)

Au XXVI<sup>e</sup> Festival international du film de Locarno

FILMS EN COMPÉTITION: LES INTENTIONS SONT MULTIPLES, MAIS L'INSPIRATION NE SUIT PAS TOUJOURS L'AMBITION

De notre envoyée spéciale :

Au cours du XXVI<sup>e</sup> Festival de Locarno, qui s'achève demain, les propositions auront été fort riches quantitativement tout au moins et auront exigé du spectateur l'attrait de la découverte. En effet, il n'y avait pas au programme de grand nom ou de film déjà renommé dont la réussite fut assurée « sur le papier ».

Les films en concours, fort hétéroclites, donnent l'impression que leurs intentions ont été mal formulées ou ne sont pas abouties. Gianfranco Bettini, avec « Stregone di Città », annonçait une déconstruction du langage, avec lecture à plusieurs niveaux. Ces éléments ne furent pas évidents, tout comme l'option politique que le Mexicain Juan Lopez Motezuma affirme avoir introduite dans « La Mansion de la Locura ».

Réussite ivoirienne

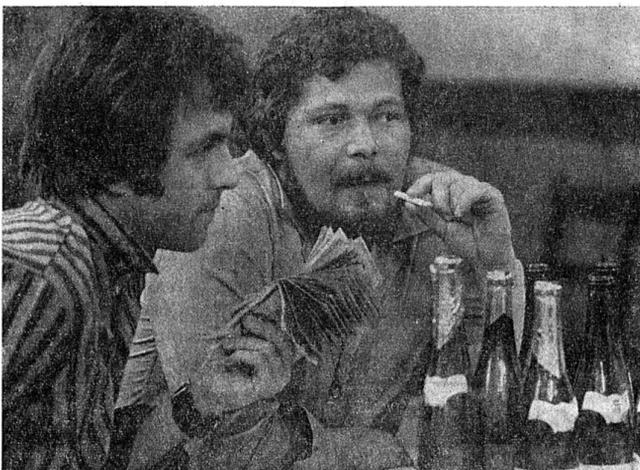
Mais, d'autres aux intentions moins ambitieuses et au langage plus clair, ont, en revanche, réussi la symbiose de leur propos et de la réalisation filmée. Abusuan (La Famille) de l'Ivoirien Henri Duparc sera peut-être l'un des films les plus intéressants de ce festival. Le réalisateur présente, dans une forme simple, voire linéaire, le problème de l'exode rural en Côte-d'Ivoire et de ses conséquences sur la vie des citadins et des paysans restés au village.

Les jeunes garçons déçus par le monde naivement embarquent dans une bande de délinquants. Une conscience différente de la réalité de la ville naît de leur déception et de leurs problèmes et, finalement ils retourneront au vil-

lage. Pour le jeune architecte et sa femme, une autre conception de leur propre vie prendra également forme, d'où découlera peut-être d'abord un retour à la culture africaine, né de l'évidence du ridicule de vouloir copier un mode de vie occidental. Pour exprimer ces sentiments, Henri Duparc part d'une observation avant tout africaine. Le film dépasse donc ce que d'autres appellent la naïveté et que d'autres pensent être une sorte de folklore appuyé. Au premier degré, ce film est non seulement d'une évidente franchise, mais décrit la réalité dans un langage simple, non entiché des modes du cinéma occidental.

Instant de plaisir hongrois

Un autre instant de plaisir de ce festival fut certainement la projection du film hongrois Voyage avec Jacques de Pál Gabor. Par les pérégrinations à travers le pays de deux jeunes contrôleurs d'extincteurs, Gabor illustre la recherche de la liberté et de l'indépendance que nombre de jeunes pensent ne pouvoir concilier avec une société organisée en tout, telle que l'est la société socialiste. Jacques et Stéphane, poursuivant toujours leur illusion d'être libres, feront nombre de rencontres qui les confirmeront dans cette idée. Ils seront pour quelque temps, accompagnés d'un jeune étudiant qui porte le problème sur le plan théorique, et apparaît alors comme un pauvre type, de même que les autres personnages du film. Mais les deux voyageurs, dont le propos est toujours appuyé de cas concrets et de situations vécues, apprendront peu à peu que leur indépendance n'est que l'illusion de la liberté. C'est ailleurs, dans d'autres voies, qu'ils devront chercher la solution, non exprimée dans le film et laissée à la réflexion des spectateurs. Bien que se passant en Hongrie, ce film reflète une situation vécue universellement par la jeunesse et témoigne d'une bonne transcription d'une réalité, étouffée d'une grande sensibilité.



L'un des instants de plaisir de ce festival, c'est la Hongrie qui l'a donné, avec le film de Pál Gabor, « Voyage avec Jacques », réflexion sur la liberté et l'indépendance.

Adolescence américaine

C'est l'adolescence qu'évoque George Lucas, dans American Graffiti qui se reporte en 1962, époque du rock and roll. On y décèle une minutieuse reconstitution qui par rapport à l'auteur, peut avoir un caractère autobiographique. De plus, le style de réalisation est également en retrait, en comparaison des productions habituelles et actuelles de l'Amérique. Mais il s'y trouve beaucoup de sensibilité, une grande part de réalisme et une approche directe de la fin de l'adolescence pour quatre jeunes gens de 16 à 17 ans, à un tournant de leur existence.

L'histoire est située dans une ville de province et ce visage-là des Etats-Unis est un peu surprenant, pour ceux qui sont plus retenus par le bouillonnement des grandes villes monstres. En effet, la vie provinciale américaine n'est pas tellement évoquée en Europe et outre le problème particulier aux jeunes gens, cette description prend d'autres dimensions, tel un contact direct avec cette majorité silencieuse qui fait aussi

l'Amérique et sa politique. Mais, il est amusant de revenir réellement en arrière, par un film en 1973, et comme l'auteur de la voir avec un recul, et d'envisager que, ce que laissera l'Amérique, ce sera des enfants jamais adultes, des jeux éternels, du détachement... Il fut même un journaliste pour s'étonner que le Festival annonçât en grande première un film vieux de 10 ans et qui n'était donc pas sorti de ses boîtes!

Pasolini de passage

Durant les premiers jours, il y eut encore bien d'autres choses, en particulier des films suisses, parmi lesquels Le Train rouge de Peter Ammam a été bien accueilli et a fait l'objet d'un grand intérêt dans les débats.

Côté mondial, une starlette russe, l'acteur polonais de Illumination de Zanussi, (etc), et la venue de Pasolini, alimentent la chronique. Et en plus, une foule de journalistes, réalisateurs, cinéphilis passionnés qui donnent une ambiance très agréable à ce festival.

UNE HISTOIRE FANTASTIQUE POUR MARCEL CARNÉ

Marcel Carné va enfin pouvoir réaliser un projet auquel il pensait depuis longtemps: l'adaptation cinématographique d'un récit de H.-G. Wells, La Merveilleuse Visite.

Ce film qui s'intitulera L'Oiseau de mer marquera pour le réalisateur des Visiteurs du soir un retour au fantastique. Marcel Carné travaille au scénario en collaboration avec Didier Decoin et Robert Valey, et a donné le premier tour de manivelle, il y a quelques semaines, sur une plage bretonne.

Les paysages marins doivent jouer, en effet, un rôle important dans l'histoire... Un matin, sur la grève, le recteur et le bedeau d'un village découvrent le corps inanimé d'un jeune homme. Quand il reprend connaissance, celui-ci déclare qu'il est un ange tombé du ciel. Et, de fait, son comportement est étrange: il libère les animaux domestiques, captive les enfants par les jeux qu'il invente, et s'éprend de la maîtresse d'un conducteur de cars. Son innocence provoque la suspicion et la malveillance, et le bel inconnu finit par périr dans le brasier où il s'était jeté pour sauver celle qu'il aime.

Marcel Carné a demandé au barde Alan Stivel de composer sur sa harpe celtique la musique de L'Oiseau de mer.

mettra lui-même en scène. Mais où est donc passée la septième compagnie?

L'action de ce film se déroule pendant l'exode de 1940. Un sergent, chef des transmissions et deux soldats téléphonistes se trouvent séparés de leur compagnie. Dans une atmosphère de sauve-qui-peut, ils ne se comportent ni en héros, ni en froussards, mais sont obligés de se passer lorsque leur tombe du ciel un parachutiste blessé.

Robert Lamoureux s'est réservé un petit rôle dans cette histoire, celui d'un colonel abandonné par ses hommes et son état-major. Mais les véritables héros de la retraite mouvementée seront Pierre Mondy, Jean Lefebvre et probablement Michel Constantin.

RETOUR DE ROBERT LAMOUREUX AU CINÉMA

Robert Lamoureux, dont la carrière cinématographique avait débuté sous les heureux auspices de Papa, maman, la bonne et moi, avait déserté les studios, ces dernières années, pour se consacrer entièrement au théâtre. Il va cependant renouer avec le cinéma, mais en qualité de réalisateur. Il a, en effet, écrit le scénario et les dialogues d'un film qu'il

ARCADES

Toute la ville danse

Un de ces films qui parlent au cœur! Une musique ensorcelante, des images fastueuses, un spectacle de très grande classe! Johann Strauss, le roi de la valse, c'est Horst Buchholz... Une vedette mondiale interprétant un compositeur génial. On imagine aisément le ravissement que peut apporter un tel film, réalisé dans les magnifiques décors de la Vienne impériale. Un régal pour les yeux et les oreilles, une très grande réussite. (16 ans).

STUDIO

Frogs (Les Grenouilles)

Deuxième volet de la semaine d'épouvante, un film absolument inédit qui fait sensation en Amérique et en Europe! C'est le type même du film de science-fiction basé sur d'hallucinantes possibilités. Un film qui va très loin dans la prémonition et qui ne peut laisser personne indifférent! C'est le retour à la préhistoire, un retour qui nous met en présence de monstrueux animaux créés par les hommes. Des grenouilles géantes envahissent un monde voué à la destruction! Un film qui n'est pas pour personnes sensibles! (16 ans).

SI VOUS AIMEZ... À NEUCHÂTEL

Les films de Claude Lelouch: L'AVENTURE, C'EST L'AVENTURE (Bio). Les bons policiers français: MAX ET LES FERRAILLEURS (Palace). Johann Strauss: TOUTE LA VILLE DANSE (Arcades). L'épouvante: FROGS! (LES GRENOUILLES) (Studio). L'humour sexy: QUAND LES FILLES S'ÉMANCIPENT (Rex). La fine Irrévérence: BOF... (Palace, dès lundi). La musique pop: LE CONCERT POUR LE BANGLA-DESH (Bio, en séance spéciale).

CARNET DU JOUR

SAMEDI NEUCHÂTEL

EXPOSITIONS. — Musée d'histoire naturelle: Nos oiseaux d'eau.

Musée d'ethnographie: Exposition Malgache qui es-tu?

Musée cantonal d'archéologie.

Musée d'art et d'histoire.

Galerie Ditesheim: Estampes de Soulages.

Musée des beaux-arts: Soulages, peintures-gravures neuchâteloises.

Centre culturel neuchâtelois et Jeunes-Rives: Expositions Lugubühl.

Tourisme: bureau officiel de renseignements, place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.

CINÉMAS. — Rex: 15 h, 17 h 30 et 20 h 45, Quand les filles s'émancipent. 20 ans.

Studio: 15 h et 20 h 30, Frogs. 16 ans.

Bio: 16 h et 18 h, Django nato per uccidere. 16 ans. 20 h 45, L'Aventure c'est l'aventure. 16 ans. 23 h, Christa, l'hôtesse de Copenhague. 18 ans.

Apollo: Relâche, transformations.

Palace: 15 h et 20 h 30, Max et les ferrailleurs. 16 ans.

Arcades: 15 h et 20 h 30, Toute la ville danse. 16 ans.

DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 3 h) L'ABC, L'Escale, La Rotonde.

DANCINGS (jusqu'à 2 h): Le Corsaire, Spot bar, Big Ben bar, Red club, La Prairie, Bar du Dauphin.

Pharmacie d'office: G. Montandon, Epancheurs.

La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 23 h. De 23 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

SERVICE D'URGENCE DES PHARMACIES, région Boudry - la Côte - J.-D. Bonhôte, Boudry, téléphone 42 18 12.

AUVERNIER

Galerie Numaga I: Ania Staritsky, gravures, collages et livres sur papier.

Galerie Numaga II: Les Tellems et Les Dogons.

COLOMBIER

Cinéma Lux: 20 h 15, « On continue à l'appeler Trinita » (16 ans).

LE LANDERON

Cinéma du Château: 20 h 30, Les Dynamiteros (16 ans).

PESEUX

Cinéma de la Côte: 17 h 30, Requiescant, le pistolero del diavolo (16 ans); 20 h 30, Le Gang Anderson (16 ans).

SAINT-BLAISE

Cinéma Le Royal: relâche jusqu'à fin août.

DIMANCHE NEUCHÂTEL

EXPOSITIONS. — Musée d'histoire naturelle: Nos oiseaux d'eau.

Musée d'ethnographie: Exposition Malgache qui es-tu?

Musée cantonal d'archéologie.

Musée d'art et d'histoire.

Musée des beaux-arts: Soulages, peintures-gravures neuchâteloises.

CINÉMAS. — Rex: 15 h, 17 h 30 et 20 h 45, Quand les filles s'émancipent. 20 ans.

Studio: 15 h et 20 h 30, Frogs. 16 ans.

Bio: 16 h et 18 h, I Due Magliolini più matti del mondo, 20 h 45, L'Aventure c'est l'aventure. 16 ans.

Apollo: Relâche, transformations.

Palace: 15 h et 20 h 30, Max et les ferrailleurs. 16 ans.

Arcades: 15 h et 20 h 30, Toute la ville danse. 16 ans.

DANCINGS (jusqu'à 2 h): Le Corsaire, Spot bar, Big Ben bar, Red club, La Prairie, Bar du Dauphin.

DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 3 h) L'ABC, L'Escale, La Rotonde.

Pharmacie d'office: G. Montandon, Epancheurs.

La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 23 h. De 23 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence, ainsi que le médecin et le dentiste de service.

SERVICE D'URGENCE DES PHARMACIES, région Boudry - la Côte - J.-D. Bonhôte, Boudry, téléphone 42 18 12.

AUVERNIER

Galerie Numaga I: Ania Staritsky, gravures, collages et livres sur papier.

Galerie Numaga II: Les Tellems et Les Dogons.

COLOMBIER

Cinéma Lux: 14 h 30, film en italien; 20 h 15, Les Sévices de Dracula (16 ans).

LE LANDERON

Cinéma du Château: 20 h 30, Les Dynamiteros (16 ans).

PESEUX

Cinéma de la Côte: 14 h 30 et 20 h 30, Le Gang Anderson (16 ans); 17 h 30, Requiescant, le pistolero del diavolo (16 ans).

du 12 août

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Terreaux: 7 h 15, culte matinal.

Collégiale: 10 h, M. R. Arizge.

Chapelle des Terreaux: 10 h 15, M. J.-S. Javet.

Ermitage: 9 h, sainte cène, M. J.-L. de Montmolin.

Maladière: 9 h, M. J.-S. Javet.

Valangines: 10 h 15, M. J.-L. de Montmolin.

Cadolles: 10 h, M. D. Michel.

Chaumont: 10 h, M. J. Lantz.

Collégiale: 19 h, Gospel Evening.

La Coude: 10 h, culte, M. J.-P. Burger; 20 h, culte du soir.

Les Charmettes: 10 h, culte, 20 h, sainte cène.

Serrières: 10 h, culte, M. J.-R. Laederach. Dimanche des baptêmes.

DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE

Chapelle des Terreaux: 9 h, Predigt, Pfr Laederach.

VIGNOBLE ET VAL-DE-TRAVERS

Saint-Aubin: 20 h 15.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Tous les samedis à 18 h 15, messe valable pour le dimanche. Messes: à la chapelle de la Providence, 7 h; à l'église paroissiale, 8 h; 9 h 30, grand-messe; 11 h et 18 h 15. Vauseyon: chapelle Saint-Nicolas, samedi 18 h 15, dimanche 8 h et 10 h 30; la Coude: 9 h et 11 h; Serrières: église Saint-Marc, samedi 18 h 15, dimanche 9 h 15 et 11 h; aux Cadolles, hôpital, 8 h 30. Mission italienne; Institut des jeunes gens 10 h 45; Mission espagnole à l'église, 16 h; Deutscher Gottesdienst, Institut des jeunes gens, 19 h.

Eglise Saint-Jean-Baptiste, rue Emer-de-Vattel.

CULTES

Eglise évangélique libre, Neuchâtel: 9 h 30, culte et cène, M. Roger Chérix; 20 h, édification, M. Roger Chérix.

Colombier: 9 h 45, culte, M. André Grandjean.

Évangélique Stadmission, Neuchâtel, avenue J.-J. Rousseau 6; 20 h 15, Gottesdienst. Dienstag und Donnerstag: Jugendabend. Freitag: Forum.

Évangélique-methodistische Kirche, Beaux-Arts 11: 9 h, Gebetsvereinigung; 9 h 15, Predigt.

Première Eglise du Christ Scientiste, fbg de l'Hôpital 20: 9 h 30, culte en français et école du dimanche; culte en anglais à 10 h 45, le deuxième dimanche du mois.

Eglise néo-apostolique, rue Gabriel-Lory 1: 9 h et 20 h, services divins. Mercredi 20 h, service divin.

Assemblée de Dieu, chapelle de l'Espoir, Evole 59: 9 h 30, culte; 20 h, évangélisation.

Armée du Salut, Chapelle adventiste, fbg de l'Hôpital 39: 10 h et 14 h, rassemblement de Mont-Soleil (pas de culte à la chapelle); 20 h, évangélisation, quai Osterwald.

Témoins de Jéhovah, Parc 12: études bibliques et conférences; samedi 19 h 30, en allemand; dimanche 15 h 30, en italien; 18 h, en français.

Action biblique: fbg de l'Hôpital 19: 9 h 45, M. P. Maillefer.

Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, fbg de l'Hôpital 19: 9 h 45, école du dimanche; 17 h, culte et sainte cène.

Église apostolique, chapelle de l'Orangerie, rue de l'Orangerie 1: dimanche, culte à 9 h 30 et mercredi à 20 h, réunion de prière.

Église évangélique de Pesoux, rue du Lac: 9 h 30, culte; lundi, 20 h 15, évangélisation; jeudi 20 h, prière.

DISTRIC DE NEUCHÂTEL

Le Landeron: Samedi: 18 h, messe dominicale. Dimanche: à la chapelle, messe à 7 h; messe des Espagnols à 9 h 30. A l'église, grand-messe à 9 h 45, 15 août, fête de l'Assomption. messe à 6 h 30 à la chapelle. A l'église, grand-messe à 20 h.

Paroisse réformée: 9 h 45, culte.

Cressier: Eglise catholique, samedi 18 h 45. Dimanche 7 h 30 et 9 h 30, messes; 18 h, messe des Italiens. Eglise réformée; 9 h, culte.

Lignières: Paroisse réformée, 10 h 15.

Enges: Paroisse réformée, 20 h, culte.

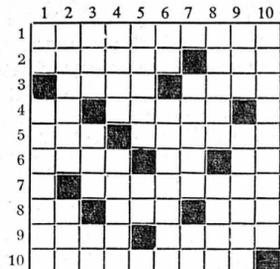
Cornaux: Paroisse réformée, 20 h, culte.

Saint-Blaise: Paroisse réformée, 10 h, culte.

Eglise catholique romaine: messe dominicale anticipée samedi à 18 h 30; dimanche 7 h 30, messe basse; 9 h 30, messe chantée; 11 h, messe basse avec sermon en langue étrangère.

MOTS CROISÉS

Problème No 72



VERTICALEMENT

1. Aderbe. — Recherché par le chômeur. 2. Ça tombe du ciel. — Vieillesse. 3. Logement. — Donnent du fourrage. — Préfixe. 4. Excess. — Un qui a du nez. 5. Logis. — Dévoilé. 6. Période. — Ils développent la glande thyroïde. 7. Qu'une gauloise effarouchée. — On y rattrape un oublis. 8. Dans les fumées de l'alcool. — Bouclée, elle ne doit rien au coiffeur. 9. Sur la Drôme. — Suites ininterrompues. 10. Conservé en bon état.

Solution du No 71

Table with 10 columns and 10 rows containing the solution to the crossword puzzle No 71. The words are: CORNICHONS, POUDRIÈRE, UTILENET, REALNEET, ERNEEGENE, TOSTIEAR, EONISEUT, RITRANSIT, ENTIEREVE, STUCDOREE.

HORIZONTALEMENT

1. Insecte de couleur vert doré. 2. Moyen de propulsion. — Purée septembrable. 3. Ancien pays au sud de la Judée. — Un peu d'argent de poche pour la troupe. 4. Il nous garde une dent. — Elle fréquente le milieu. 5. Qui a fait son temps. — Port de Tunisie. 6. Fourrage frais. — Abréviation. — Copulative. 7. Il commanda la Garde nationale de Paris en 1792 et 1793. 8. Un point sur la carte. — Non coupé. — Source arabe. 9. Passereau. — Ancienne arme de chasse. 10. Pleins de prévenances.

BIBLIOGRAPHIE

AUTOCRITIQUE DE LA SCIENCE

Textes réunis par Alain Jaubert et Jean-Marc Lévy-Leblond (Editions du Seuil)

Irréductiblement marquée par la société où elle s'insère, la science en porte tous les traits et toutes les contradictions, tant dans son organisation interne que dans ses applications. Il n'y a donc pas de crise de la science, mais seulement des aspects spécifiques à la science de la crise sociale générale. Analyse théorique des implications idéologiques, politiques, économiques et militaires de la science d'une part, dévoilement des conflits sociaux et politiques dans les institutions scientifiques elles-mêmes d'autre part, ce livre pose le problème à la base, en refusant de n'être qu'une analyse académique du rôle de la science dans la société. La parole est donc aux protagonistes directs, techniciens, chercheurs, étudiants, des luttes dont la science est à la fois le lieu et l'enjeu.

A. Valérie SUR L'AUTRE FACE DU MONDE

(Robert Laffont)

Dès son premier numéro, paru en 1919, jusque vers 1935, la revue « Sciences et Voyages », qui connaissait un grand succès, a publié en feuilleton des romans d'imagination scientifique. Ce sont quatre des meilleures de ces œuvres, depuis longtemps introuvables, qui sont rééditées ici. Leur lecture demeure passionnante, car les thèmes traités n'ont rien perdu de leur actualité. Dans « Les Chasseurs d'hommes », de René Thévenin, nous trouvons un couple de surhommes, vivant dans les profondeurs de l'Afrique équatoriale, innocents à leur manière et situés au-delà de la sagesse humaine, qui font des humains leurs proies

ou leurs animaux domestiques. Dans « Par-delà l'univers », de Raoul Brémont, l'ingénieur Beigne réussit à construire une machine qui fabrique des micro-univers, semblables à celui qui contient notre espace, mais à l'échelle humaine. Dans « La Cité de l'or et de la lépre », de Guy d'Armen, Natas, un savant diabolique, maîtrise la puissance d'un volcan pour y installer une cité souterraine, où il transmute le plomb en or et assujettit un peuple d'esclaves en leur inoculant la lépre. Enfin, avec « Sur l'autre face du monde », de A. Valérie, la civilisation technicienne est déracinée, et au cours d'une nouvelle ère glaciaire, apparaît une tribu retournée à l'état sauvage et porteuse de valeurs différentes.

ILES DU PACIFIQUE Paradis perdu \*

Hawaii, Samoa, Tahiti: Autant de noms enchanteurs, pleins de promesses d'exotisme. Que sont-elles donc réellement, ces fameuses îles du Pacifique, rêve d'évasion, de mer bleue au soleil permanent, de visages heureux?

L'ouvrage que viennent d'éditionner les Editions MONDO apporte des réponses en nous faisant découvrir ou redécouvrir ces paradis perdus. L'auteur, le professeur Paul Guichonnet, directeur de l'Institut géographique de Genève, connaît remarquablement son sujet. D'une plume alerte, il dresse un panorama complet, s'aidant de l'élement historique pour mieux en situer la réalité actuelle. En fait, lorsqu'on dit « panorama complet », il faut ajouter « des principes clés », car l'Océan Pacifique compte plus de 10.000 îles et archipels! C'est surtout la Polynésie qui fait l'objet de cet excellent livre. C'est ainsi qu'il nous invite à parcourir

l'île de Pâques et sa mystérieuse civilisation dont témoignent les gigantesques statues de pierre volcanique, Pitcairn et la révolte du Bounty, les Hawaii, sorte d'Amérique océanienne et ses soixante-quatre groupes raciaux qui l'habitent, les îles Fidji, ceinturées d'une barrière de corail, les Australas où Gauguin acheva sa géniale existence de peintre, Tahiti, Papeete, la Nouvelle-Zélande, cette Angleterre des antipodes. Arrêtons là cette énumération, pour signaler les magnifiques illustrations en couleur et noir-blanc qui agrémentent ce livre et qui ont été réalisées par le photographe bernois Walter Imber. Enfin, détail intéressant autant qu'utile, les dernières pages du livre sont consacrées à une brève description socio-économique des principales îles, accompagnée d'une carte géographique en couleur. (\* Aux Editions MONDO S.A., 1800 Vevey)

SCHWEIZER MONATSCHEFT (Juillet 1973)

Le numéro de juillet des « Schweizer Monatshefte » contient les réflexions critiques de Gerhard Wenterberger, le directeur du Vorort, sur un sujet d'actualité: La politique monétaire et conjoncturelle suisse. Alexander Gosztonyi présente Les problèmes philosophiques de la physique moderne de manière concise et accessible aux non-physiciens; il joint à son introduction (2me partie) des indications bibliographiques utiles. Une étude approfondie de Guido König sur le thème La naïveté et le sens artistique est consacrée à l'œuvre de Wilhelm Lehmann. Après l'agitation littéraire des années soixante, ce poète, écrivain et

# OSS 117 N'EST PAS MORT

RESUME: Une fois seule avec Hubert Bonisseur de la Bath, Marion Lead se fait provocante.

## La secrétaire arabe



« Vous avez été bien long ! » remarqua Sophia Russet quand elle se trouva seule avec Hubert dans le salon de Boris Obarow. Puis elle ajouta: « Donnez-moi votre mouchoir, que j'enlève la poudre qui se voit un peu trop sur le revers de votre smoking. » Hubert obéit. « Marion ? » demanda-t-elle à mi-voix. « Bien sûr ! Je voulais vous rendre jalouse ! » - « Son mari et la secrétaire m'ont posé un tas de questions sur vous... » murmura Sophia.



« Je vous cherchais ! dit la voix de Marion Lead dans le dos d'Hubert. Venez tous les deux que je vous présente... » Elle les entraîna hors du petit salon et leur fit traverser une immense salle où dansaient de nombreux couples aux accents d'une musique tzigane. Un bel homme, très brun, en smoking blanc, les regardait venir. « Boris Obarow, dit Marion Lead. Miss Sophia Russet, le colonel Vincent Bushrod. »



Boris Obarow fixa sur Sophia un regard admiratif, puis fit un signe de la main, et une splendide créature répondit à son appel. Hubert ressentit un coup au cœur tandis que Boris Obarow annonçait: « Nahedad, ma secrétaire. » Dans cette femme au type arabe parfait, aux larges et sombres yeux, aux lèvres sensuelles sous le nez légèrement busqué, il avait reconnu l'agent Karomana Kortl, fichée dans tous les services secrets du monde.



La prétendue Nahedad posait sur lui son regard. Devina-t-elle que le colonel Vincent Bushrod ne faisait qu'un avec l'homme qu'elle avait rencontré à Bagdad trois ans plus tôt, alors qu'elle se faisait appeler Tanis Romana ? Dans le combat qui les opposait, une trêve amoureuse s'était conclue à Téhéran... « Il me semble, colonel, que je vous ai déjà rencontré quelque part ? » dit-elle, brûlant ses vaisseaux.

Lundi: Le parc de Boris Obarow

# HOROSCOPE

La journée sera placée sous des influx poussant à la discussion et aux discordes.

**NAISSANCES:** Les enfants de ce jour seront intelligents mais agressifs, négligents et peu soucieux.

### BELIER (21/3 - 19/4)

**Santé:** Les articulations seront vulnérables. **Amour:** Ennuis sentimentaux à redouter. **Affaires:** Un dénouement rapide est possible.

### TAUREAU (20/4 - 20/5)

**Santé:** Portez un chapeau en cas de soleil. **Amour:** Ne provoquez aucune discussion. **Affaires:** Préférez la qualité à la quantité.

### GEMEAUX (21/5 - 21/6)

**Santé:** Ne fréquentez pas les contagieux. **Amour:** Une explication de vive voix est préférable. **Affaires:** Vous viendrez à bout des difficultés.

### CANCER (22/6 - 22/7)

**Santé:** Voyez un spécialiste pour votre cœur. **Amour:** Ne faites pas de promesses sans lendemain. **Affaires:** N'écoutez pas tout ce qui se dit.

### LION (23/7 - 23/8)

**Santé:** Dormez plus longuement. **Amour:** Ne vous liez pas définitivement. **Affaires:** Des méthodes nouvelles s'imposent.

### VIERGE (24/8 - 23/9)

**Santé:** Essayez un traitement par l'hydrothérapie. **Amour:** Des réflexions vous contrarieront. **Affaires:** Employez des procédés légaux pour arriver.

### BALANCE (24/9 - 23/10)

**Santé:** Soyez raisonnable et reposez-vous. **Amour:** Faites le maximum pour maintenir l'harmonie. **Affaires:** Ne dépassez pas vos possibilités.

### SCORPION (24/10 - 22/11)

**Santé:** Ne faites aucun excès. **Amour:** Demeurez maître de votre décision. **Affaires:** Traitez des affaires légales.

### SAGITTAIRE (23/11 - 21/12)

**Santé:** Votre forme laisse à désirer. **Amour:** Agissez sans perdre de temps. **Affaires:** Des opportunités se présenteront.

### CAPRICORNE (22/12 - 19/1)

**Santé:** Attention aux coups de soleil. **Amour:** Ne commettez pas d'erreur regrettable. **Affaires:** Concentrez-vous si vous voulez triompher.

### VERSEAU (20/1 - 18/2)

**Santé:** Ne faites pas d'excès de nourriture. **Amour:** Méfiez-vous des gestes irréflichs. **Affaires:** Des changements vont vous favoriser.

### POISSONS (19/2 - 20/3)

**Santé:** Stimulez votre vitalité un peu faible. **Amour:** Faites preuve de bonne volonté. **Affaires:** N'écoutez pas les propos pessimistes.

# RADIO

## SAMEDI

### Sottens et télédiffusion

6 h, 7 h, 8 h, 9 h, 10 h, 12 h, 12.30, 14 h, 15 h, 16 h, 18 h, 19 h, 22.30, 23.55, informations. 6 h, bonjour à tous, miroir-première. 6.59, horloge parlante. 7 h, le journal du matin. 8 h, revue de la presse romande. 8.15, radio-évasion, l'agenda du week-end; route libre; les jeux, chroniques et enquêtes de la semaine. 10.20, les ailes. 10.30, la Suisse à la rencontre de l'Europe. 11.02, news service. 11.05, le kiosque à musique. 12 h, le journal de midi, midi-mystère. 12.25, communiqués, météo. 12.29, signal horaire. 12.30, miroir-midi. 14.05, chants et danses des Indiens de la cordillère des Andes. 14.35, le chef vous propose. 15.05, samedi-loisirs. 16.05, titres et sous-titres. 16.30, l'heure musicale. 18 h, le journal du soir. 18.05, le miroir dans la vie. 19 h, le miroir du monde. 19.30, magazine 73. 20 h, chez Gilles. 20.25, la chanson, mémoire du peuple. 21.10, les dossiers de la CIA: Une main lave l'autre; série de Marcel-G. Prêtre et Marc-Waerber. 21.50, de et par. 22.40, entrez dans la danse. 23.55, miroir-dernière. 1 h, hymne national.

### Second programme

8 h, informations et revue de la presse romande. 8.15, Peter and Molly. 9.30, témoignages. 10 h, des pays et des hommes. 10.30, le folklore à travers le monde. 11 h, les chemins de la connaissance, les Herbes

et les rêves (4); La Mode et ses jeux (4). 12 h, midi-musique. 13.10, bulletin d'informations musicales. 14 h, promenade musicale, carnet de notes. 15.30, métamorphoses en musique. 16 h, per i lavoratori italiani in Svizzera. 16.30, correo espanol. 17 h, rendez-vous avec le jazz. 18 h, le magazine du spectacle. 18.30, rhythm'n pop. 19 h, divertimento. 20 h, informations. 20.05, les beaux-arts. 20.29, loterie suisse à numéros. 20.30, encyclopédie lyrique, Obéron (3), opéra de C.-M. von Weber. 21.10, musique. 23 h, hymne national.

### Beromunster et télédiffusion

6 h, 7 h, 8 h, 10 h, 11 h, 12.30, 16 h, 18 h, 22.15, 23.25, informations. 6.05, réveil en musique. 6.50, mon jardin. 7.10, bon samedi à tous, memento touristique et musique variée. 11.05, suite de danses de West Side Story. 11.30, fanfare. 12 h, homme et travail. 12.40, magazine pour la fin de la semaine. 14 h, le panorama du samedi, politique intérieure. 14.30, invitation au jazz. 15.05, chant choral. 15.30, chants et danses populaires. 16.05, la boutique pop. 18.20, sport et musique. 19 h, cloches, communiqués. 19.15, actualités. 19.45, rétrospective de la semaine politique en Suisse et dans le monde. 20 h, théâtre. 21.35, piano. 21.45, Schobert et Black - live. 22.25, l'heure tardive, spécialités et raretés sonores. 23.30, bal du samedi soir.

## DIMANCHE

### Sottens et télédiffusion

7 h, 8 h, 11 h, 12 h, 12.30, 14 h, 16 h, 17 h, 18 h, 19 h, 22.30, 23.55, informations. 7 h, bonjour à tous, miroir-première. 7.10, sonnez les matines. 8 h, le journal du matin. 8.15, concert matinal. 8.45, grand-messe. 9.55, sonnerie de cloches. 10 h, culte protestant. 11.05, concert dominical. 11.45, terre romande. 12 h, le journal de midi. 12.25, communiqués, météo. 12.29, signal horaire. 12.30, miroir-midi. 12.45, balade pour un fantôme. 14 h, catalogue des nouveautés. 15 h, Et vous Monsieur.

### Second programme

8 h, bon dimanche. 9 h, informations. 9.05, Réveries aux quatre vents. 12 h, midi-musique. 14 h, Cauchemar à la une (3) par Roland Jay. 15 h, la joie de jouer et de chanter. 15.30, couleur des mots. 16.15, échos et rencontres. 16.35, compositeurs

suisse. 17.30, perspectives. 18.30, les mystères du microsilicon. 19 h, à la gloire de l'orgue. 19.30, jeunes artistes. 20 h, informations. 20.05, le septième soir, les chemins de l'Opéra, Peer Gynt d'Edvard Grieg. 21 h, les grands instants de la musique. 22 h, à l'écoute du temps présent. 23 h, hymne national.

### Beromunster et télédiffusion

7 h, 8 h, 10 h, 12.30, 17 h, 19.15, 22.15, 23.25, informations. 7.10, salutations du Bodan. 8.30, musique légère. 11 h, règles paysannes de Suisse. 11.30, concert-promenade, pages d'Offenbach, Chopin, Brahms, Tchaïkovski et Auber. 12.45, concert dominical, musique de ballet de l'opéra Le Cid, Massenet; Rhapsodie hongroise No 6, Liszt (J. Davis, piano); Les Saisons, ballet, extrait Glazounov (OSR, dir. E. Ansermet); Asturias, extrait de La Suite espagnole, Albeniz; Rhapsody in blue, Gershwin. 14 h, musique champêtre. 14.40, fanfare. 15 h, récit en dialecte. 15.30, musique orchestrale légère. 16 h, bon retour avec sport et musique. 19 h, sport du week-end, communiqués. 19.25, concert du dimanche soir. 20.30, miroir du temps, analyses et commentaires. 21.30, musique avec Cédric Dumont. 22.10, entre le jour et le rêve.

# POUR VOUS MADAME

## Un menu

Brioche au thon  
Omelette fines herbes  
Fromage  
Gâteau au chocolat

### LE PLAT DU JOUR:

## Brioche au thon

4 brioches, 1 boîte de thon au naturel, 1 boîte de sauce provençale, 100 g de crème fraîche, 20 g de beurre, un peu de lait.

Enlevez le chapeau des brioches, creusez-les, faites gonfler la mie dans du lait, incorporez le thon égoutté et écrasé, la sauce provençale et la crème.

Posez les brioches creusées dans un plat beurré, remplissez largement de la sauce au thon. Faites chauffer 20 minutes (th 6).

## Quand il fait chaud

Pour les journées d'été voici la recette d'un sirop de vinaigre framboisé. Avec un gla-

çon et de l'eau, il est un véritable délice. Prendre un bocal ou bien une cruche de grès, y mettre autant de framboises épluchées que le récipient en pourra contenir. Couvrir entièrement avec du bon vinaigre. Boucher le bocal. Après huit jours d'infusion, jeter tout à la fois le vinaigre et les framboises sur un tamis recouvert d'un linge et, en pressant un peu le fruit, en exprimer tout le jus. Ce jus, parfaitement clair, doit être tout imprégné du parfum des framboises. Le peser et pour une livre de liqueur, prendre deux livres de sucre cristallisé. Mettre le sucre dans un grand pot de confiture en faïence et verser dessus le vinaigre framboisé. Bien boucher le pot, le placer au bain-marie à feu très modéré. Aussitôt que le sucre est fondu, retirer la casserole du feu, laisser refroidir le sirop dans le récipient où il a cuit et, quand il est tout à fait froid, le mettre en bouteilles.

## A méditer

Qu'est-ce qu'une réussite sinon cinquante et une faillites évitées.

Louise WEISS

# A LA TV AUJOUR'HUI ET DEMAIN

## SAMEDI

### SUISSE ROMANDE

18.15 (C) Téléjournal  
18.25 (C) Vacances-jeunesse  
19.00 (C) Deux minutes avec...  
19.05 (C) L'œil approuvé  
19.40 (C) Téléjournal  
19.55 (C) Loterie suisse à numéros  
20.05 (C) Lequel des trois ?  
20.35 Les Bonshommes  
23.25 (C) Téléjournal

### SUISSE ALÉMANIQUE

16.00 (C) Pop-music  
16.45 (C) TV-Junior  
17.30 (C) Rinaldo Rinaldini  
17.55 (C) Ecole des parents  
18.40 (C) Fin de journée  
18.50 (C) Téléjournal  
19.00 (C) Frau Jenny Treibel  
19.30 (C) Dessins animés polonais  
19.40 (C) Message dominical  
19.55 (C) Loterie suisse à numéros  
20.00 (C) Téléjournal  
20.20 (C) Gala de l'Union des artistes  
21.35 (C) The International Wait-to-Wall show  
21.50 (C) Téléjournal  
22.00 (C) Le Grand Chaparral  
22.45 (C) Bulletin des sports

19.45 (C) L'Eloignement  
20.00 (C) I.N.F. 2  
20.35 (C) Intervilles  
22.05 (C) Le Virglinen  
23.20 (C) I.N.F. 2 dernière

## FRANCE III

19.15 (C) Inter 3  
19.20 (C) Actualités régionales  
19.40 (C) Faltes un vœu  
19.35 (C) Trois fois vingt ans  
20.35 (C) Le Philosophe de campagne  
21.25 (C) Rencontre: Divonne  
21.55 (C) Inter 3 dernière

## SVIZZERA ITALIANA

18.40 La sfida di freccia fiammante  
19.10 (C) Telegiornale  
19.20 (C) Le canzoni dell'estate 1973  
19.45 (C) Estrazione del lotto svizzero a numeri  
19.50 Il Vangelo di domani  
20.05 (C) Gatto Felix  
20.20 (C) Telegiornale  
20.40 (C) E sempre bel tempo  
22.00 (C) Ritratti  
22.50 (C) Telegiornale

## FRANCE I

12.30 M. Picwick  
13.00 24 heures sur la une  
13.15 Treize heures magazine  
13.30 Fin  
17.55 Mauregard  
18.50 Pour les petits...  
19.00 Guiltres aux quatre vents  
19.20 Actualités régionales  
19.45 24 heures sur la une  
20.20 Le calendrier de l'histoire  
20.45 La vie des animaux  
20.50 Cocu, pendu et content  
21.25 Comme un scorpion  
22.35 Le piano à Nancy  
23.05 24 heures dernière

## FRANCE II

18.15 (C) Pop 2  
19.00 (C) Des chiffres et des lettres  
19.20 (C) Actualités régionales

## ALLEMAGNE I

14.30, les programmes du week-end. 14.35, téléjournal. 14.45, pour les petits. 15.15, pour les jeunes et les moins jeunes. 16.45, le marché. 17.15, "l'honnêteté". 17.45, téléports. 18.30, programmes régionaux. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, nos souhaits. 21.45, tirage du lot. 21.50, téléjournal, météo. 22.05, Dix petits indiens. 23.35, téléjournal.

## ALLEMAGNE II

13.45, les programmes de la semaine. 14.15, aqul Espana. 14.58, brèves informations. 15 h, pour les jeunes. 15.30, un prince de l'Alabama. 15.15, à la recherche des sirènes. 17.05, téléjournal, météo. 17.10, miroir du pays. 17.45, Daktari. 18.45, en direct. 19.45, téléjournal, météo. 20.15, Ruf der Wildgänse. 21.45, téléports. 23 h, téléjournal, météo. 23.05, L'Ésitation. 0.30, brèves informations.

## DIMANCHE

### SUISSE ROMANDE

17.30 (C) Fêtes de Genève  
18.30 (C) Téléjournal  
18.35 (C) Tel-hebdo  
19.00 Présence protestante  
19.20 Horizons  
19.40 (C) Téléjournal  
19.55 (C) Sports-dimanche  
20.20 Crésus  
21.50 (C) Témoignages  
22.20 (C) Téléjournal  
22.30 (C) Méditation du soir

### SUISSE ALÉMANIQUE

15.30 (C) Les Sept Mers  
16.15 (C) Concert varié  
17.00 (C) Johnny Slate directeur de cirque  
17.50 (C) Téléjournal  
17.55 (C) Résultats sportifs  
18.00 (C) Coup d'œil sur la Grèce  
18.40 (C) Intermezzo  
18.50 (C) Fin de journée  
19.00 (C) Les sports du week-end  
20.00 (C) Téléjournal  
20.15 (C) Paris au mois d'août  
21.50 (C) Téléjournal  
22.00 (C) Panorama de la semaine  
22.30 (C) Fin de soirée

20.35 (C) Le Barbier de Séville  
22.55 (C) I.N.F. dernière  
23.05 (N) Accattonne

## FRANCE III

19.30 (C) Inter 3  
19.35 (C) Hawaii police d'Etat  
20.35 (C) L'Odyssée sous-marine de l'équipe du commandant Cousteau  
21.20 (C) Inter 3 dernière

## SVIZZERA ITALIANA

17.10 Amichevolmente  
17.30 (C) Telegiornale  
17.35 (C) Telerama  
18.00 (C) Pista  
18.50 Domenica sport  
18.55 Placeri della musica  
19.25 Intermezzo  
19.40 La parola del Signore  
19.50 Sette giorni  
20.20 (C) Telegiornale  
20.35 (C) La Vita di Leonardo da Vinci  
21.40 (C) Rocche e castelli svizzeri  
21.55 (C) La domenica sportiva  
22.45 (C) Telegiornale

## FRANCE I

8.55 Télé-matin  
9.00 Tous en forme  
9.15 A Bible ouverte  
9.30 Orthodoxie  
10.00 Présence protestante  
10.30 Le jour du Seigneur  
12.00 La séquence du spectateur  
12.30 Midi trente à Valence  
13.00 24 heures sur la une  
13.20 Boite à malices  
13.50 Les loisirs TV  
14.15 Tac au tac  
14.30 Sport été  
17.15 Ranch L  
18.05 La France défilurée  
18.35 Les musiciens du soir  
19.10 Réponse à tout  
19.45 24 heures sur la une  
20.15 Sports dimanche  
20.45 Le Vol du Phénix  
23.00 24 heures dernière

## ALLEMAGNE I

10.15, les programmes de la semaine. 10.45, le conseiller de l'ARD. 11.30, pour les enfants. 12 h, tribune internationale des journalistes. 12.45, miroir de la semaine. 13.15, magazine régional. 14.55, pour les enfants. 16 h, voyage en Jordanie. 16.45, Erika Köth, cantatrice. 17.30, expédition africaine. 18.15, téléports. 19.30, miroir du monde. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, pionniers et aventuriers. 21 h, La Vie de famille. 22.45, téléjournal, météo.

## ALLEMAGNE II

10 h, les programmes de la semaine. 10.30, télé-hebdo. 11 h, tribune médicale. 11.30, les baleines. 12 h, concert du dimanche. 12.50, actualité scientifique. 13 h, plaque tournante. 13.55, trois filles, et trois garçons. 14 h, pour les enfants. 14.15, le combat de David et Goliath. 14.40, pour une meilleure utilisation de nos appareils. 15.10, téléjournal, météo. 15.15, folklore turc. 15.45, Buffalo Bill. 17.15, téléports. 18.05, la santé et ses secrets. 18.10, téléjournal, météo. 18.15, les habitants du Ranch Shiloh. 19.15, avenir des maisons d'éducation. 19.45, téléjournal, météo. 19.55, à propos. 20.15, Le Barbier de Séville. 22.40, téléjournal, météo.

## FRANCE II

16.15 (C) La Maison de campagne  
17.45 (C) Mystères de la musique  
18.35 (C) Daktari  
19.30 (C) Les animaux du monde  
20.00 (C) I.N.F. 2

# Donald Duck



**ARCADES**  
25 78 78

Tous les soirs 20 h 30  
Samedi - Dimanche - Mercredi 15 heures  
16 ans

Une distribution internationale :  
**HORST BUCHHOLZ - MARIA COSTA - R. BRAZZI**  
dans un film fastueux

## TOUTE LA VILLE DANSE

### LE ROI DE LA VALSE

L'histoire mouvementée de JOHANN STRAUSS, auteur du « Beau Danube bleu » et de tant d'autres mélodies célèbres.

**STUDIO**  
25 30 00

Tous les soirs 20 h 30  
Samedi - Dimanche - Mercredi 15 heures  
16 ans

Un film hallucinant d'un genre absolument inédit

## FROGS (LES GRENOUILLES)

Un saisissant retour à la nature. Le monde envahi par des grenouilles géantes.  
PARLÉ FRANÇAIS

## PALACE

Tél. 25 56 66

UN FILM DE CLAUDE SAUTET avec

Michel Piccoli, Romy Schneider, François Périer, Georges Wilson

## MAX ET LES FERRAILLEURS

Le pathétique développement d'une redoutable machination

Tous les soirs 20 h 30 - Samedi, dimanche 15 h  
JUSQU'À DIMANCHE INCLUS

16 ans

Couleurs

# RFX

25 55 55

Quand les filles s'émanent

Dès 20 ans

**bio**  
25 88 88

Tous les soirs 20 h 45  
Matinées: lundi et mercredi à 15 h  
Dès 16 ans  
EN COULEURS

LINO VENTURA - JACQUES BREL - CHARLES DENNER  
JOHNNY HALLYDAY - ALDO MACCIONE - NICOLE COURCEL  
dans le GRAND SUCCÈS de LÉLOUCH

## L'AVENTURE C'EST L'AVENTURE

Lundi, mardi, mercredi à 18 h 40 | 1re VISION | Dès 12 ans

LES NOMS LES PLUS PRESTIGIEUX DE LA « POP MUSIC »

réunis au MADISON SQUARE GARDEN de New-York

## LE CONCERT POUR LE BANGLA DESH

Aujourd'hui NOCTURNE à 23 h | En français | Dès 18 ans | 1re VISION

## CHRISTA, L'HÔTESSE DE COPENHAGUE

LES RAPPORTS INTIMES D'UNE BELLE HOTESSE DE L'AIR

# AF

MACHINES A LAVER

Toutes les grandes marques



à partir de 790 fr.

LAVE-VAISSELLE à partir de 1090 fr.  
12 couverts, tout inox, adoucissant, etc., et toujours nos offres spéciales sur modèles expositions. VRAIMENT MEILLEUR MARCHÉ. Facilités de paiement, reprises. Livraisons par nos soins.

**DISCOUNT DU VIGNOLE**  
Fornachon & Cie Tél. (038) 46 18 77  
2022 BEVAIX

## Rêves de vacances outre-mer

extraordinaires voyages Marti par avion vers

MAURITUS - AFRIQUE ORIENTALE

Sur une île toujours verte de l'océan indien s'ouvre pour vous un nouveau paradis de vacances (climat agréable en toutes saisons)

VOYAGES :

19 octobre - 4 novembre  
21 décembre - 6 janvier 1974  
Prix forfaitaire : Fr. 2990.-  
17 jours

L'IRAN

15 jours de découvertes à travers l'Orient et ses féeries.

VOYAGES :

1er septembre - 15 septembre  
6 octobre - 20 octobre  
Prix forfaitaire : Fr. 2640.-

Renseignements, programme détaillé et inscriptions auprès de :



Voyages et Transports S.A.  
Faubourg de l'Hôpital 5  
2000 Neuchâtel  
Tél. 038 25 80 44

Société des hôteliers, cafetiers et restaurateurs

# GASTRONOMIE

Hôtel-Restaurant du Soleil  
NEUCHÂTEL



Escalope de veau cordon bleu  
Filets de perches à l'estragon  
Croûtes aux morilles

E. Droz-Morard Tél. (038) 25 25 30  
Salle à manger au 1er étage

## Le Pavillon des Falaises

Filets de palée en sauce 9 fr.  
Friture, mayonnaise 5 fr.

A. MONTANDON Tél. 25 84 98

RESTAURANT



NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 25 95 95

Melon de Cavailon  
Tournedos aux morilles  
Le plat du Chevalier  
Filets mignons aux morilles  
Tête de veau vinaigrette  
Scampis au gratin  
Filets de perches frais du lac

ACBERGE  
DU  
GRAND PIN  
PESEUX



Ses spécialités maison...

et toujours sa grande carte

A MIDI : assiette du jour  
Fr. 5.50

RÉSERVEZ VOTRE TABLE Tél. (038) 31 77 07

HÔTEL DU MARCHÉ

PLACE DES HALLES  
NEUCHÂTEL  
Tél. 24 65 98

Fermé le dimanche

NOS MENUS :  
Service à la carte et sur assiette  
Salle à manger au 1er étage

SPECIALITÉS :

Filets de perches  
Steak « Mayor »  
Entrecôte « aux morilles »

RESTAURANT SES MENUS

le Jura  
Tél. 25 14 10  
Familie Alex Riesen

Ses spécialités à la carte et sur assiette

Poisson frais du lac  
Pieds de porc  
Tripes au vin blanc

CAFÉ RESTAURANT  
DU PONT  
Serrières Tél. 24 12 34

Le patron vous propose :

Les entrecôtes

Les cuisses de grenouilles

La fondue chinoise (sur commande)

Les hôteliers et les restaurateurs

ne perdent pas de temps à écrire des MENUS, ils les font exécuter, de même que les ÉCRITEAUX et les CARTES D'ENTRÉE

par L'IMPRIMERIE CENTRALE  
4, rue Saint-Maurice NEUCHÂTEL

# DISCOUNT TEXTILES

RUELLE DUBLÉ 3

NOUS TRANSFORMONS

notre magasin qui prendra le nom de

## LA GERLE

Dès le 21 août, vous y trouverez

AU REZ-DE-CHAUSSÉE

dans un cadre spécialement aménagé, notre rayon

TOUT POUR L'ENFANT

(avec garage pour poussettes)

qui vous offrira un choix des plus variés à des

PRIX NETS

encore plus avantageux.

AU PREMIER ÉTAGE

nos rayons

CONFECTION et PULLS

pour dame, entièrement rénovés, qui continueront à vous offrir à

PRIX DISCOUNT

LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

Pendant les transformations, la vente continue

Nous vous remercions de votre compréhension et de votre patience

FERMÉ LE LUNDI

**PRÊTS**  
sans caution  
de Fr. 500.- à 10,000.-  
Formalités simplifiées. Rapidité. Discretion absolue.

**BANQUE COURVOISIER S.A.**  
2001 NEUCHÂTEL (038) 24 64 64  
Faubourg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_ FAN

ACHAT DE :  
**ferraille et tous vieux métaux**

VENTE DE :  
**déchets de coton et chiffons pour essuyages**

**MATÉRIEL D'OCCASION**

NEUCHÂTEL P. BRUGÈRE  
Champ-Coco 10 Tél. 25 12 19

## MARIAGES

DAME

52 ans, veuve, ouvrière de fabrication, désire connaître gentil compagnon, âge en rapport.  
Ecrire sous chiffres B 353155, à Publicitas, rue Neuve 48, 2501 Bienne.



Selectron est un lieu de rencontre sérieux pour tous ceux qui ne veulent pas se résigner à la solitude

## TEST DE CHANCES GRATUIT

A SELECTRON, 5 Solnastrasse, 8039 Zurich Tél. 01/38 20 48

Je désire participer aux grandes comparaisons de candidats Selectron et m'intéresse aux propositions de partenaires-spécimens en résultant. Discrètement, gratuitement, sans engagement.

Mme Mlle M. \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_ Grandeur en cm \_\_\_\_\_ Religion \_\_\_\_\_  
Nationalité \_\_\_\_\_ Etat civil \_\_\_\_\_ Nombre d'enfants \_\_\_\_\_  
Langue maternelle \_\_\_\_\_ Connaissances linguistiques: allemand   
français  anglais  italien  autres: \_\_\_\_\_  
Formation scolaire: Ecole primaire  Ecole secondaire  Ecole prof.   
Gymnase  Technicum  Université/Ecole polytechnique  FAN  
Profession actuelle \_\_\_\_\_  
Intérêts et hobbies \_\_\_\_\_

Premier Institut suisse - le plus important et le plus efficace - pour le choix scientifique du partenaire. Etabli depuis 1963 dans toute la Suisse.

# SELECTRON

L'annonce reflet vivant du marché

## DOM Mariages

## IL EST SOUVENT DIFFICILE

de prendre une décision concernant son propre avenir, surtout dans un domaine aussi délicat que celui du mariage. C'est pourquoi il est utile de consulter un organisme qui s'est spécialisé dans le secteur des contacts humains.

Discrétion - Sélection - Choix

Renseignements par téléphone et consultation gratuite sans engagement sur rendez-vous.

NEUCHÂTEL : Boite 2, tél. (038) 25 45 16 -  
Berne - Fribourg - Genève - Lausanne - Lugano - Sion.

## PARTENAIRES

pour amitiés, mariages, relations, loisirs, etc., écrivez au HAPPY TIME CLUB, case postale 619, 8034 Zurich.  
Documentation gratuite. Bulletin du club contre Fr. 3.- en timbres. Edition romande.

POUR TOUT SAVOIR POUR TOUT SAVOIR... AUTOUR DU MONDE... POUR TOUT SAVOIR POUR TOUT SAVOIR

FRIBOURG

Ferme modèle incendiée dans la Glâne

(c) Un incendie s'est déclaré hier soir, vers 18 heures, à Auboranges (Glâne). La ferme de M. Jean Vaucher, agriculteur, était

JURA

Delémont: alerte à la piscine

(c) Hier après-midi à 15 heures, Mlle Monique Neuschwander, de Movelin, âgée de 20 ans, qui se baignait à la piscine de Delémont, a subitement disparu dans l'eau, victime probablement d'une congestion.

Perte de maîtrise: deux blessés

(c) Un accident de moto s'est produit hier soir sur la route Courrendlin - Choindex où un motocycliste circulait à vive allure.

en flammes. Selon des témoins, une explosion se fit entendre à l'instant où se déclarait le sinistre. Cela porta à croire que l'incendie serait dû à la fermentation du fourrage.

Les dégâts sont d'autant plus importants que la ferme de M. Vaucher, qui est séparée de la maison d'habitation, est une exploitation modèle. Les installations étaient ultra-modernes et l'entretien des locaux réclamait une propriété impeccable.

Le rural comprenait des écuries et une grange, et c'est essentiellement cette dernière qui a subi des dommages. Toutefois, l'ensemble des installations est gravement détérioré. Les pompiers de la région ont dû lutter pendant plusieurs heures pour venir à bout du sinistre.

Les dégâts sont évalués à plusieurs centaines de milliers de francs.

Ecrasé par son tracteur

(c) Hier, vers 15 h 45, M. Robert Schwaller, 33 ans, agriculteur à Heitwil, travaillait sur un champ au volant de son tracteur. Il descendit de la machine pour une vérification et laissa tourner le moteur.

Les Soviétiques préparent-ils pour bientôt le lancement d'un « Marsokhod » ?

De notre collaborateur scientifique : Avec le lancement de sa quatrième sonde martienne en 3 semaines, « Mars-7 », et cela quelques minutes avant que ne se referme la « fenêtre de lancement » pour

près de 800 jours, l'Union soviétique manifeste décidément son intention de faire progresser à grands pas la connaissance de la Planète Rouge.

L'entreprise passe d'autant moins inaperçue et passionnée d'autant plus les spécialistes, que jamais encore on n'avait assisté, dans l'histoire des vols interplanétaires, à un effort de cette importance.

Ce soudain effort s'explique cependant par le fait que l'Union soviétique n'a pris le chemin de Mars que récemment, puisque ce n'est guère qu'en 1971 qu'elle a commencé à s'intéresser sérieusement à la Planète Rouge.

Les délégués du personnel de l'usine « Lip » ont catégoriquement rejeté hier soir, les deux prélabes posés par le ministre de l'Industrie, pour ouvrir des négociations :

« M. Charbonnel manque totalement d'imagination », ont déclaré des responsables C.F.D.T., nous connaissons déjà ce qu'il nous propose aujourd'hui. Il n'est pas question d'abandonner notre forme de lutte et nous ne rendrons pas nos montres qui constituent l'une de nos garanties pour imposer nos revendications.

Les représentants syndicaux ont, d'autre part, refusé de rencontrer M. Giraud samedi dans un grand hôtel de Besançon, mais lui ont demandé de venir s'entretenir avec eux à l'usine.

Bombe! La « ficelle » est un peu grosse...

Le personnel de garde à l'entrée de l'usine n'a pas pris au sérieux hier soir une alerte à la bombe qui lui a été communiquée très officiellement « par un commissaire de police au nom du préfet ».

Peu après 21 h, le commissaire se présenta à la porte de l'usine et avertit les ouvriers que les pompiers de la ville venaient de recevoir un coup de téléphone anonyme affirmant qu'une bombe avait été déposée dans l'usine et qu'elle exploserait à 23 heures.

— Au nom du préfet, a déclaré le commissaire, je vous demande d'évacuer l'usine à partir de 22 h 45. Le préfet prend l'engagement de ne pas profiter de cette évacuation pour faire pénétrer la police dans l'usine.

Les ouvriers ont refusé de suivre le conseil du préfet: leur propre service de sécurité et de lutte contre l'incendie était suffisant pour parer à toute éventualité.

Et à 23 h, évidemment, aucune bombe n'a explosé!

SOCIÉTÉ FAITIÈRE ? M. Giraud proposerait aujourd'hui aux salariés la création d'un « groupement d'intérêt économique », sorte de société commune qui regrouperait les différentes sociétés d'exploitation de Lip.

Cela éviterait l'éclatement de la société à laquelle les syndicats sont absolument opposés. On réembaucherait alors le personnel nécessaire à une bonne exploitation.

Pour ceux qui ne trouveraient pas de place dans les activités de l'entreprise ainsi restructurée, une nouvelle société serait créée, dans le cadre du nouveau groupement d'intérêt économique. Les avantages acquis seraient consolidés.

PARIS agit aussi dans des limites assez serrées avec une prédominance des postes en recul, notamment parmi les centres de vente qui avaient profité d'un courant assez soutenu d'acheteurs en début de semaine.

MILAN opère une reprise tout aussi vigoureuse que la baisse précédente avait été sévère. Une fois de plus, les actions caractéristiques internationales et Mediolan plus traitées sont celles dont le banca et Assicurazioni Generali en tête.

FRANCFORT sort enfin de sa médiocrité pour donner un élan aux actions de l'industrie automobile qui toutes opèrent des plus-values dignes de mention.

LONDRES voit les minières répéter leurs estimations de la veille ou gagner quelques points, tandis que les actions insulaires sont irrégulières, l'intérêt paraissant concentré sur la chimie et les entreprises d'électricité.

NEW-YORK, dans le ténébreux contexte politique, éprouve du mal à adopter une attitude différente de la retenue; il en résulte des reculs boursiers qui ne présentent qu'un caractère véniel.

INDICE BOURSIER DE LA SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE (90 valeurs suisses, pondéré) Fin 1958 = 100 avec rendement des actions

Table with columns for date (7 août, 6 août, Fin 1972) and various market indices (Ind., Rend., max., min.) for different sectors like Industrie, Métaux, Chimie, etc.

Société de Banque Suisse. Etudes économiques, Bâle

Parricide en Belgique

BRUXELLES (AFP). — Quatre frères ont tué leur père vendredi à 1 heure du matin à Marbais. Ils se sont constitués prisonniers et ont été étronés à Nivelles.

La victime, exerçait le métier de chevillard, tandis que sa femme, âgée également de 46 ans, mère de dix enfants s'occupe avec six de ses enfants d'une ferme.

C'est au cours d'une violente discussion à propos de la vente de cette ferme que les quatre frères, Roland, 26 ans, et Luc 25 ans, tous deux mariés, Francis 23 ans, menuisier, et Marcel 20 ans, employé de banque, ont battu puis étranglé leur père, un cinquième fils, mineur d'âge assisté à la scène mais a été laissé en liberté.

Les quatre frères se sont acharnés sur leur père le frappant à coups de poings et à l'aide d'objets contondants, puis l'ont étranglé à l'aide d'une laisse de chien. C'est un des fils parricides qui a averti la gendarmerie.

Un savant américain à Pékin PÉKIN (AFP). — Pour la première fois depuis l'avènement du communisme en Chine un savant de nationalité américaine est venu à Pékin pour participer à une série de travaux scientifiques.

Le professeur Chieh Chien-chang, d'origine chinoise, qui est spécialisé dans les sciences de l'aérospatiale et d'étude de l'atmosphère est arrivé à Pékin le 6 août.

On croit savoir dans les milieux diplomatiques de Pékin que le professeur Chieh Chien-chang participera à une série de travaux de recherche actuellement menés en Chine dans sa spécialité.

L'adjoint de Grivas arrêté NICOSIE (Reuter). — Un certain nombre de membres des groupes de choc du général Grivas ont été arrêtés au cours de perquisitions faites à Limassol par la police cyprite.

Parmi les personnes arrêtées figure M. Stavrou, dit « Syros », dont le président Makarios avait dit le mois dernier qu'il était l'adjoint direct du général Grivas.

Avion irakien contraint de mettre le cap sur Israël

Des appareils militaires, israéliens, ont intercepté hier un avion de ligne irakien qui se rendait de Bagdad à Beyrouth et l'ont contraint à se poser sur un aérodrome militaire secret en Israël.

Il a été autorisé à repartir deux heures plus tard, a annoncé le commandement militaire. L'avion transportait 65 passagers et huit hommes d'équipage. Le ministre irakien du plan, M. Djawad Hachem, qui se trouvait à Beyrouth en visite privée avec sa famille, figurait parmi les passagers.

Avion irakien détourné

Il semble que l'avion détourné ne soit pas le bon. En effet, un groupe de quatre fedayins devait partir pour Bagdad à bord d'un autre vol qui a été retardé pour laisser la place à l'avion qui a été détourné et qui assurait un vol spécial.

Un pilote tchécoslovaque demande l'asile à notre pays

BERNE (ATS). — Le co-pilote d'un avion charter tchécoslovaque ayant amené, vendredi, un ensemble folklorique tchécoslovaque qui doit prendre part aux Fêtes de Genève, a demandé l'asile aux autorités fédérales dès son arrivée à Cointin.

Prison sans sursis pour ivresse au volant

(c) Le président du tribunal de Moutier a infligé lors de son audience d'hier une peine de 7 jours de prison, sans sursis, à un automobiliste qui avait circulé étant pris de boisson et qui avait provoqué un grave accident de la circulation.

La vie nationale

L'aéroport de Bâle-Mulhouse en 1972

De notre correspondant de Bâle : Selon le rapport annuel de la direction de l'aéroport de Bâle-Mulhouse, qui vient de sortir de presse, le nombre des passagers passés par Blotheim a été l'an dernier de 795.284, contre 768.143 en 1971 (+ 3,5 %).

La vie nationale

L'aéroport de Bâle-Mulhouse en 1972

De notre correspondant de Bâle : Selon le rapport annuel de la direction de l'aéroport de Bâle-Mulhouse, qui vient de sortir de presse, le nombre des passagers passés par Blotheim a été l'an dernier de 795.284, contre 768.143 en 1971 (+ 3,5 %).

Cette augmentation est due uniquement au trafic de lignes, qui a transporté 493.397 personnes (428.191 en 1971 + 15,2 %).

Trois nouvelles lignes ont été ouvertes en 1972: Marseille - Bâle - Francfort par Air-France, Bâle - Bruxelles par Swissair et Sabena et Bâle - Copenhague par SAS.

En outre Rouseau-Aviation a porté de un à deux le nombre de ses vols vers Lille et Metz, et Swissair a doublé le nombre des siens vers Rome et Vienne.

Le nombre des passagers des vols « charter » est tombé, en revanche, de 339.952 à 301.887 (- 11,2 %), reculé dû en premier lieu à la diminution de l'effectif des touristes anglais qui se manifeste depuis trois ans déjà. Il ne semble pas que la situation doive se modifier rapidement, tant en raison de la faiblesse de la livre sterling que de l'ouverture de nouveaux centres de vacances, dans la région méditerranéenne, impliquant des changements d'itinéraires.

Les recettes de l'aéroport se sont élevées, en 1972, à 14,25 millions, ce qui a permis de procéder à un amortissement extraordinaire de 1,6 million sur les bâtiments, en plus de ceux qui avaient été portés au budget. 1068 personnes étaient occupées à l'aéroport, à fin 1972, dont 120 dans les services de la direction.

bulletin boursier

NEUCHÂTEL

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for Neuchâtel.

ZURICH (act. étrang.)

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various foreign stock indices for Zurich.

LAUSANNE

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for Lausanne.

GENÈVE

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for Geneva.

BALE

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for Bâle.

ZURICH (act. suisses)

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various Swiss stock indices for Zurich.

FRANCFORT

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for Frankfurt.

MILAN

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for Milan.

AMSTERDAM

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for Amsterdam.

TOKYO

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for Tokyo.

PARIS

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for Paris.

LONDRES

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for London.

NEW-YORK

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various bank and financial indices for New York.

INDICE DOW JONES

Table with columns for date (9 août, 10 août) and various Dow Jones indices.

INDICE BOURSIER DE LA SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Table with columns for date (7 août, 6 août, Fin 1972) and various market indices for the Swiss Bank Society.

FONDS DE PLACEMENT

Table with columns for date (20 juillet 1973) and various investment fund indices.

INDICE BOURSIER DE LA SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Table with columns for date (7 août, 6 août, Fin 1972) and various market indices for the Swiss Bank Society.

FONDS DE PLACEMENT

Table with columns for date (20 juillet 1973) and various investment fund indices.

INDICE BOURSIER DE LA SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Table with columns for date (7 août, 6 août, Fin 1972) and various market indices for the Swiss Bank Society.

FONDS DE PLACEMENT

Table with columns for date (20 juillet 1973) and various investment fund indices.

INDICE BOURSIER DE LA SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Table with columns for date (7 août, 6 août, Fin 1972) and various market indices for the Swiss Bank Society.

Société de Banque Suisse. Etudes économiques, Bâle

# Une des conséquences de la bataille des prix: plus de spaghetti sur les tables italiennes?

De notre correspondant à Rome : Les spaghetti, sans lesquels un repas, en Italie, semble presque inconcevable, commencent à devenir rares. Dans de nombreux magasins, il n'est plus possible d'en trouver, et dans diverses stations touristiques, ils ont disparu des menus, tandis que les ménagères font des provisions si l'occasion s'en présente. On assiste à une petite révolution, les pâtes alimentaires constituant un élément essentiel de la vie des Italiens. Ici, une journée sans spaghetti, c'est un peu une journée sans soleil.

Cette pénurie est provoquée, paradoxalement, par la bataille engagée depuis quelques jours pour bloquer les prix. Ces derniers, dans le commerce de gros et dans le commerce de détail, ne peuvent pas être plus élevés que ceux qui étaient en vigueur le 16 juillet. Or, le prix du quintal de blé dur est passé de 11.000 à 16.500 livres, et il en résulte que le prix de production des pâtes alimentaires devrait être plus élevé. Résul-

tat : les détaillants, pour ne pas enfreindre la loi, préfèrent suspendre leurs achats. Autrement, ils devraient vendre à perte, ou n'avoir qu'une infime marge de bénéfice. Telle est la raison de la pénurie de spaghetti.

### PAIN ET FARINE

Pour ce qui est du prix de la farine, il est passé de 8000 à 13.000 livres le quintal, ce qui fait que les boulangers sont très mécontents de ce que les prix de vente soient bloqués. La plupart d'entre eux refusent de confectionner du pain populaire au prix de 190 livres le kilo, et ils ne vendent plus guère que du pain de qualité supérieure, à 250 ou 330 livres le kilo. La « bataille du pain » est toujours en cours, et le gouvernement est l'objet de très fortes pressions.

En attendant, des mesures draconiques sont prises pour mettre fin à la spéculation, dans le cadre d'une véritable mobilisation psychologique. « Le

gouvernement entend être particulièrement dur », a dit le ministre de l'Agriculture, M. Mario Ferrari-Agradi. C'est ainsi que la fabrique de pâtes alimentaires Barilla, qui avait augmenté ses prix, a été condamnée et que des épiciers ont été conduits dans la salle du tribunal, menottes aux mains, et se sont vu infliger des amendes de 100.000 à 400.000 livres. A Cesena, vendredi, un commerçant a été arrêté et le juge l'a condamné à déboursier 120.000 livres, le tout en quelques heures. La justice, dont on déplore toujours les lenteurs, fonctionne en l'occurrence avec une rapidité extraordinaire. A la Spezia, un supermarché qui avait touché ses prix a été condamné à une amende d'un million et demi de livres.

### L'ESSENCE

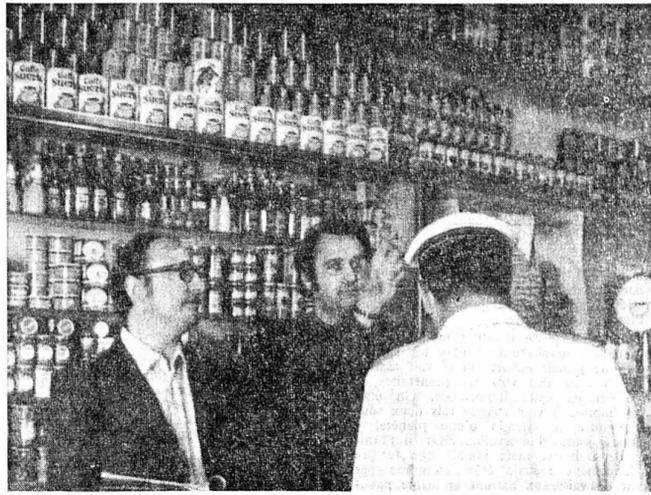
Pour ce qui est du prix de l'essence, il sera sans doute augmenté, mais non pas dans l'immédiat. Le problème ne sera pas résolu avant la fin d'août, et peut-

être seulement à la rentrée de septembre. On a, en outre, enregistré avec satisfaction la décision des syndicats de renoncer à la grève des pompistes, qu'ils envisageaient, pour le milieu d'août, au moment du grand exode de « Ferragosto ».

L'objectif du gouvernement est de rétablir la confiance, de bloquer les prix et de combattre l'inflation. Le président du Conseil, M. Rumor, est optimiste : « Il peut y avoir une crise de l'essence, du blé, du soja, du cuivre, a-t-il dit. Mais rien ne remplace l'intelligence, et en Italie elle abonde ».

Vraiment, notre pays n'est pas un pays médiocre. Le manque de méthode est notre vice national... »

Jacques Ferrier



Un inspecteur des prix accompagné d'un policier fait une inspection dans une épicerie de Rome.

(Téléphoto AP)

# Pnom-penh attend l'heure de vérité

PNOM-PENH (AP). — L'heure de vérité approche rapidement pour Pnom-Penh : mercredi à 5 h (heures suisses) les bombardements américains vont cesser au Cambodge.

Dans la capitale, on peut mesurer l'approche de l'heure zéro non seulement à l'horloge, mais aussi à l'oreille. Le rythme des bombardements américains ne cesse de monter. Toute la nuit les fenêtres tremblent. Au matin, le jour éclaire une ville serties par la fumée des bombes.

Les Américains essaient d'infliger une « punition maximale » aux Khmers rouges avant d'être obligés de s'en aller. Mais ceux-ci continuent à faire pression sur le gouvernement.

« Ils sont fous », déclarait un attaché militaire occidental en apprenant que les insurgés venaient d'attaquer encore en vain le pont de Prek-ho, sur la route 2, à moins de 10 km de Pnom-Penh.

« Pourquoi n'attendent-ils pas le 15 août ? »

Nuit et jour, les raids aériens américains sauvent le pont, ainsi que trois

autres points stratégiques qui constituent les piliers de la défense de la capitale. Les bombardements américains ont ralenti l'avance rebelle.

Les offensives venues du sud et du sud-est se sont enlisées au pont de Prek-ho et au village de Wat-slang à 13 km de la ville.

Les poussées venues du nord et nord-ouest sont contenues sur un arc de cercle à environ 23 kilomètres. Mais les communistes semblent seulement retenus comme le rideau qui va tomber sur la scène à la fin de la pièce.

Malgré les raids aériens, les insurgés sont parvenus à pénétrer dans le centre de transmission radio international près de l'aéroport et à le faire sauter. Ils ont coupé de petites routes au sud et au sud-est de la capitale et ont pu attaquer des renforts gouvernementaux. Ils ont été en mesure de s'infiltrer en nombre croissant, hommes et matériels, à l'intérieur de la capitale. On estime qu'au moins 1000 hommes se sont infiltrés dans Pnom-Penh et ses abords. En outre, les communistes ont massé environ 60 bataillons dans la région.



Quel sera leur sort après le 15 août ?

(Téléphoto AP)

# La guerre du pétrole aura-t-elle lieu ?

BRUXELLES (AP). — Tout comme les Etats-Unis, les pays de l'Europe occidentale travaillent à l'établissement de plans de rationnement de l'essence et des produits pétroliers en cas de difficultés au Proche-Orient, mais aucun d'eux ne reconnaît l'intention de les mettre en application dans un avenir proche.

S'ils le reconnaissent cela aboutirait à la constitution de stocks et perturberait le marché.

Des informations signalent que des manques de carburant ont été fréquents en Grande-Bretagne, en Italie et en Belgique. En Grande-Bretagne, quelques experts du ministère du commerce ont fait allusion à une possible crise de l'énergie pour la fin de l'année, mais un porte parole a affirmé qu'on ne s'attend pas pour le moment en Grande-Bretagne à une pénurie générale.

En Italie les insuffisances signalées ont été imputées aux sociétés pétrolières qui bloquaient le carburant afin de faire pression sur le gouvernement pour l'amener à augmenter les prix.

Les informations prévoyant une crise de pétrole en Belgique cet hiver sont également attribuées aux compagnies pétrolières désireuses de faire augmenter les prix.

Un porte-parole du ministère italien du commerce et de l'industrie a annoncé que les 15 membres de l'Alliance atlantique et les neuf membres du Marché commun s'accordent pour élaborer des plans de rationnement.

Des plans d'urgence pour le rationnement des produits pétroliers existent depuis des années à l'Otan mais la commission de planification n'a pas fait montre de grande activité ces derniers temps.

De son côté sous le titre « La guerre du pétrole aura lieu », le journal libanais d'expression française « L'Orient - Le Jour » (indépendant) écrit : « Cette semaine, la guerre — dont on disait qu'elle n'aurait jamais lieu — vient d'éclater entre les lobbies pétroliers et les juifs des Etats-Unis ».

Cette guerre, « prolongement inéluctable du conflit du Proche-Orient dans lequel puits, raffineries, pétroliers et pompes à essence remplacent les chars, les avions, et l'artillerie, n'en est encore, estime le quotidien, qu'au « premières escarmouches » et « l'engagement principal est encore à venir ».

Citant des informations de bonne source en provenance de la capitale de l'Arabie saoudite, « L'Orient - Le Jour » estime que « la rentrée sera chaude sur le front pétrolier ». « Il n'y a certes pas de confrontation directe E.-U.-producteurs, mais une série de batailles localisées avec comme fer de lance arabe, les compagnies pétrolières ».

« Un premier accord serait intervenu en mai dernier entre le président algérien Boumediène et le roi Fayçal d'Arabie saoudite », note « L'Orient - Le Jour », qui fait remarquer que Djeddah « détient avec le gros des réserves mondiales de pétrole brut l'artillerie lourde en matière de chantage pétrolier ».

L'arme du pétrole ne serait efficace, estime le quotidien, citant les « conseils donnés aux arabes par leurs quelques amis de Washington » « que si elle est discrètement mais résolument utilisée. Un choc direct risquerait par contre de cabrer l'opinion américaine et européenne ».

« Le pétrole arabe va peut-être permettre à des groupes américains peu

touchés par la cause palestinienne de régler leur propre compte, mais, sérieusement utilisé, il peut effectivement infléchir la politique américaine au Proche-Orient », estime « L'Orient - Le Jour », qui conclut : « Maintenant, qu'en Grande-Bretagne on envisage d'imprimer des cartes de rationnement d'essence, tout devient possible, même un nouveau 1956 ».

### UN FAIT PAR JOUR

## Santiago

Quand Allende tombera : putsch, traquenard, colère des ventres creux ou des espoirs déçus, il ne faudra pas se hâter de tourner la page. Le moment sera venu de se demander pourquoi Allende a été vaincu et pourquoi ce qu'il appelait le « moment de l'espérance » s'est changé en cauchemar.

Voici un homme qui reconnaît Cuba et la Chine populaire. En tant que chef de gouvernement, il fait le voyage de Moscou, pour y définir les modalités accrues d'une aide à son gouvernement. Brejnev ne se fait pas tirer l'oreille, et accorde 200 millions de dollars qui s'ajoutent à tous les dollars que l'URSS a déjà prêtés. Et puis, Brejnev veut autre chose qu'un accord commercial. Foin des dollars : si l'on parlait politique. Alors, il se produit quelque chose d'étrange. Voici le « médecin des pauvres » qui regimbe, et déclare sur le chemin de retour qu'il n'est pas allé en URSS « pour conclure une alliance contre les Etats-Unis, ni pour demander à l'URSS une aide contre les Etats-Unis ». C'est peut-être la raison de certaines impatiences, les motifs de certaines colères. Et aussi pourquoi, petit à petit, on commence ici et là, à maudire Allende et à se demander pourquoi il s'obstine à vouloir faire une révolution à la chilienne, alors que les experts en ce domaine ne sont pas nés à Santiago.

Tout s'enchaîne : les heures de sagesse, les jours de colère. Que fait Allende s'il est rentré dans la capitale de « sa » révolution ? Il prend l'initiative d'engager des négociations avec les Etats-Unis. Non, les Etats-Unis ne recommenceront pas à régner sur le Chili. Allende restera maître chez lui. Le système de la « Pax America » ne lui dit rien qui vaille. Il ne vient pas la corde au cou demander grâce, mais pour régler un contentieux. Que fait Allende ? Il ne menace pas les Etats-Unis. Il dit, peut-être à tort, qu'il ne confond pas la Maison-Blanche avec la Kennecott ou l'ITT. Allende ne fait pas amende honorable. Il ne vient pas à Canossa. Il veut discuter d'égal à égal lui, le petit, avec le plus grand des grands.

Et, alors chose curieuse, et dont personne ne semble s'être encore avisé, il se produit une chose exceptionnelle. Ce n'est pas le tonnerre qui vient de Washington, mais des dollars. Comme à Moscou. Dix millions de dollars. A ce gouvernement qui ne voit ses lendemains qu'en rouge, Washington accorde les moyens de moderniser son armée. Cela fait, qu'aujourd'hui, bien des observateurs à la dent dure, se demandent si ces millions de dollars, ne se retourneront pas un jour, contre celui qui les a reçus... Mais voici que les campagnes chiliennes sont devenues la chose des trotskistes et de tous les fabricants d'aventure, voici, qu'une nouvelle fois, Allende se tourne vers son armée, et lui demande son aide. L'armée paratonnerre d'un président marxiste original et imprévu. Est-ce la raison pour laquelle le Pentagone a fait savoir qu'il était prêt, à petits pas, sans se presser à envisager des discussions entre les deux états-majors. Est-ce la raison pour laquelle les grandes sociétés américaines ont été perdu plus que des plumes au Chili, viennent de faire un clin d'œil complice en disant, qu'après tout, le contentieux pouvait tout aussi bien être viré au compte profits et pertes. Et, dans ce contexte, est-il alors si étonnant, que le département d'Etat ait cru bon de faire savoir que le gouvernement américain après tout, aimait mieux discuter avec un Chili solennel plutôt qu'avec un gouvernement acculé à la banqueroute.

C'est peut-être pourquoi la droite, pour employer une formule bien usée dès l'instant qu'il s'agit du Chili, pousse Allende à sentir le vent. C'est le rêve de cette démocratie-chrétienne qui donna le premier coup de pioche aux privilèges américains. Mais, cela n'arrivera pas. Car Allende, veut demeurer fidèle à son type de révolution, même si l'on sait déjà que l'aventure tournera court. Il en est convaincu. Il l'a dit. Et de la façon la plus claire à un de nos confrères américains. « Jamais nos difficultés n'ont été aussi grandes, le danger de rébellion n'a été aussi proche ».

Jadis, Allende, marxiste-idéaliste (curieuse formule) avait cru trouver le remède à ses maux dans « l'appel du peuple et le miracle de son unité ». Mais, où est le peuple chilien ? Que veut-il ? Que peut-il ? Que est le Chili ? Une chaudière ? Une embuscade ? Ou un pays attendant son Thermidor ?

L. GRANGER

### Chantage...

TOULON (AP). — Les policiers de Toulon ont arrêté le maître chanteur qui menaçait depuis le mois de juillet de faire sauter des trains sur la ligne du sud-est si on ne lui versait pas un million de Fr. f. Il s'agit d'un adjudant chef de l'infanterie coloniale en retraite, M. Poggionovo, 65 ans, domicilié à Ollioules (Var) un grand-père tranquille et estimé qui avait tout caché à sa famille. Il a avoué avoir été « inspiré par les journaux » et avoir voulu faire ainsi « une grande chose dans sa vie ». Il a été écroué dans la soirée à Toulon.

# SUITE Nouvelle greffe du professeur Guilmet

Lorsque le greffon est arrivé dans les services du professeur Guilmet, Céline sur laquelle l'intervention chirurgicale avait commencé près d'une heure auparavant, était prête à le recevoir.

La plus jeune transplantée cardiaque française est une lycéenne d'Yvetot qui souffrait de cardio-myopathie (dégénérescence des tissus). Selon le professeur Letac, de Rouen, qui l'a soignée, elle était perdue à brève échéance.

Il avait alors pensé, comme son confrère de Créteil, le professeur Vernant, également consulté par les parents de Céline, à la possibilité de faire opérer une greffe, d'autant plus, précise-t-il, qu'il n'y a en principe aucune objection à faire une telle opération sur un enfant de 13 ans, surtout lorsque, comme c'est le cas pour Céline, elle possède un tho-

rax suffisamment grand pour recevoir un cœur d'adulte. Dimanche, Céline était donc hospitalisée dans le service de chirurgie cardio-vasculaire du professeur Guilmet, où elle attendait que la greffe puisse être pratiquée.

L'adolescente, qui est très aimée à Yvetot, menait une vie normale malgré ses ennuis de santé dont elle parlait pourtant très peu, comme l'a affirmé l'une de ses amies. Prévenue par ses parents et les médecins de l'intervention qu'elle devait subir, elle l'a acceptée avec sérénité.

C'est la cadette d'une famille de trois enfants (ses deux sœurs Sylvie et Pascale sont âgées respectivement de 19 et 15 ans) dont le père dirige une usine à Yvetot.

Le professeur Guilmet, qui vient de fêter ses 41 ans, avait toujours pensé, comme il l'a réaffirmé vendredi matin dans une interview, que les chances de survie seraient supérieures chez de jeunes receveurs. Il a d'ailleurs pratiqué sa troisième transplantation cardiaque avec succès sur un homme de 26 ans, M. Riffaudot. Celui-ci, opéré dans la nuit du 11 au 12 mai et qui termine sa convalescence à l'hôpital Foch, d'où il doit partir début septembre, s'est efforcé de rassurer par son propre exemple, les parents de Céline qui attendaient avec angoisse la fin de l'intervention.

Un mois après avoir greffé un cœur neuf à Alain Riffaudot, le professeur Guilmet a pratiqué une autre transplantation le 10 juin sur un homme de 48 ans, M. Ejarque, actuellement en traitement dans son service de l'hôpital Foch.

Le doyen français des greffés du cœur est M. Emmanuel Vitria, opéré à Marseille le 27 novembre 1968, par le professeur Henry. M. Vitria mène depuis près de cinq ans une vie normale dans sa famille.

# SUITE Les charniers du Texas

Les fouilles se sont poursuivies avec l'aide d'une pelle mécanique. Selon un porte-parole de la police, Henley a révélé que les assassinats ont commencé il y a trois ans environ, soit à peu près à l'époque où il a abandonné ses études.

Il doit comparaître devant une chambre de mises en accusation pour le meurtre de Corll, mais il n'a encore fait l'objet d'aucune inculpation pour les autres.

« C'est une affaire de déviation sexuelle », a confié le lieutenant de police Breck Porter, qui dirige l'enquête.

### D'AUTRES ENCORE...

Les victimes semblent être pour la plupart des adolescents, ou de très jeunes gens.

Certains des cadavres avaient la tête

enveloppée dans des sacs de plastique maintenus par de la ficelle ou du fil électrique. La plupart étaient nus.

Le charnier se trouvait dans une zone abritant des hangars à bateaux, mais il est probable que d'autres se trouvent effectivement aux endroits désignés par Henley : les policiers qui ont commencé à fouiller la région du lac Sam-Rayburn, à quelque 200 km de Houston, ont déjà retrouvé deux cadavres.

Au domicile de Corll, qui travaillait dans une entreprise de matériel électrique, les enquêteurs ont découvert des couteaux, des armes à feu, des feuilles de plastique semblables à celles qui enveloppaient les corps, ainsi qu'une caisse de contreplaqué « suffisamment grande pour contenir un homme ».



Fouille macabre dans l'est du Texas. (Téléphoto AP)

# POUR TOUT SAVOIR AUTOUR DU MONDE POUR TOUT SAVOIR

### EUROPE

#### Les malheurs de Medvedev

LONDRES (AP). — Selon le « Daily Telegraph », le Dr Medvedev, éminent biologiste contestataire qui a été déchu de sa nationalité soviétique, n'envisage pas de demander la nationalité britannique ou le bénéfice du droit d'asile en Grande-Bretagne.

Mais, écrit le journal, il a fait savoir au Foreign Office qu'il espérait être autorisé à achever le travail qu'il a entrepris à l'Institut national britannique de recherches médicales.

#### Trois enfants de plus

AVIGNON (AP). — Des triplés sont nés au centre hospitalier d'Avignon.

Les nouveau-nés — deux garçons et une fille : David, 2 kg 700, Magali, 2 kg 400 et Yvon, 2 kg 150 — se portent très bien de même que la mère, Mme Sylvaine Chamoux, 42 ans, de Carpentras qui avait déjà onze enfants.

#### Réfugiés à l'Ouest

MUNICH (AFP). — Un chirurgien polonais de 39 ans, sa femme (36 ans) et leur deux filles (7 et 9 ans) sont parvenus à gagner en voiture la R.F.A. où ils ont demandé à bénéficier du droit d'asile, a annoncé à Munich, le ministre bavarois de l'Intérieur.

Selon le porte-parole du ministère, les fuyitifs, qui sont de souche allemande ont invoqués des motifs politiques et personnels.

### Le dollar se rebiffe

PARIS (AP). — Le dollar s'est redressé vendredi à son plus haut niveau depuis plus d'un mois, tandis que les cours de l'or reculaient fortement.

Le dollar a été particulièrement ferme à l'égard du franc français, du mark et de la livre.

Le redressement du dollar est attribué aux récents relèvements des taux d'intérêt, qui ont rendu la spéculation sur l'or moins attrayante, et à la conviction croissante que le dollar a été « survendu » depuis le début de l'enquête sénatoriale sur l'affaire Watergate.

### PROCHE-ORIENT

#### Un plan d'assassinat de Makarios

NICOSIE (AP). — Un plan d'assassinat de Mgr Makarios figurait parmi les documents en possession du commandant « Syros », numéro deux de l'EOKA, lors de son arrestation, apprend-on de source gouvernementale.

Le plan, déclare-t-on, était accompagné d'une soixantaine de photos de l'itinéraire d'emprunte chaque jour le cortège présidentiel à Nicosie. Certains des clichés portaient des flèches rouges désignant les emplacements du service d'ordre. D'autres portaient au dos des notes manuscrites comme « ce bâtiment est à nous » ou « cela ne peut pas être utilisé par nous ».

### Accident de car en Egypte : 23 morts

LE CAIRE (DPA). — L'accident d'autocar qui s'est produit jeudi près de Fayoum à 80 km au sud-ouest du Caire a finalement causé la mort de 23 passagers tandis que 12 étaient blessés.

Une centaine de voyageurs avaient pris place à bord du véhicule et c'est à la suite d'une manœuvre pour éviter un âne que l'autocar est tombé dans un affluent du Nil.

### Un sommet arabe contre Israël

AMMAN (AP). — Selon le journal officiel « Al Dustour », le président Sadate, le roi Hussein et le général Assad sont parvenus à un accord de principe sur une rencontre qui aurait lieu ce mois-ci afin de dégager une stratégie commune contre Israël. La date et le lieu seraient fixés d'ici deux ou trois jours.

### AMÉRIQUE

#### Watergate : un discours de Nixon

CAMP-DAVID (AP). — Il est maintenant probable que le président Nixon fera un discours à Washington vers le milieu de la semaine prochaine pour répondre aux enquêteurs de Watergate, a déclaré le porte-parole adjoint de la Maison-Blanche. On ignore si ce discours sera prononcé à la télévision ou devant des personnalités réunies à la Maison-Blanche.